

Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
 Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 22 octobre 1955

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, October 22nd, 1955

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avvertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.—Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère-à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
38933 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
Queen's Printer.

Government House Québec, June 27th, 1940.
38933 — 1-52

Lettres patentes

(P.G. 12229-55)

Allied Music & Vending Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-troisième jour d'août 1955, constituant en corporation: Milton Lowen Klein, avocat, Frances Herscovitz, Mildred Brown et Ethel Rosenberg, secrétaires, filles majeures, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'instruments de musique et accessoires, sous le nom de "Allied Music & Vending Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce vingt-troisième jour d'août 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

40893

Letters Patent

(A.G. 12229-55)

Allied Music & Vending Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-third day of August, 1955, incorporating: Milton Lowen Klein, advocate, Frances Herscovitz, Mildred Brown and Ethel Rosenberg, Secretaries, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in musical instruments and accessories, under the name of "Allied Music & Vending Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-third day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

40893-o

(P.G. 12269-55)

Chanel Hosiery Ltd

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux août 1955, constituant en corporation: Joseph Dupré, tricoteur, Paul L. Bégin, agent d'assurance, Laurent Drouin, avocat, et Gaëtane Richer, sténographe, célibataire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de laine, soie, coton et autres substances naturelles ou artificielles, sous le nom de "Chanel Hosiery Ltd", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à ville Jacques-Cartier, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux août 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

40893-o

(A.G. 12269-55)

Chanel Hosiery Ltd

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of August, 1955, incorporating: Joseph Dupré, knitter, Paul L. Bégin, insurance agent, Laurent Drouin, advocate, and Gaëtane Richer, stenographer, unmarried, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in wool, silk, cotton and any other natural or artificial materials, under the name of "Chanel Hosiery Ltd", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at the town of Jacques-Cartier, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

40893

(P.G. 12133-55)

Dominion Development & Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour d'août 1955, constituant en corporation: Henry Koch, agent d'immeubles, Gilles Vilandré, architecte et Vera Buxton, secrétaire, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles, sous le nom de "Dominion Development & Investment Corporation", avec un capital total de \$10,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce vingt-deuxième jour d'août 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

40893

(A.G. 12133-55)

Dominion Development & Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of August, 1955, incorporating: Henry Koch, real estate investor, Gilles Vilandré, architect, and Vera Buxton, secretary, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "Dominion Development & Investment Corporation", with a total capital stock of \$10,000, divided into 100 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

40893-o

(P.G. 12171-55)

Fontaine Bleue Restaurant Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du douze août 1955, constituant en corporation: Nathan Tinkoff, Irving Mintz, marchands et Marvin Tinkoff, gérant, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce général, comme restaurateurs, boulangers et confiseurs, sous le nom de "Fontaine Bleue Restaurant Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze août 1955.

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN.

40893

(A.G. 12171-55)

Fontaine Bleue Restaurant Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of August, 1955, incorporating: Nathan Tinkoff, Irving Mintz, merchants, and Marvin Tinkoff, manager, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on generally the business of restaurant keeper, bakers and confectioners, under the name of "Fontaine Bleue Restaurant Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of a par value of \$100 each and into 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
Deputy Attorney General.

40893-o

(P.G. 12221-55)

Freightways Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seize août 1955, constituant en corporation: Edmond Jacques Courtois, Raymond Eric Parsons, avocats, de Westmount et Peter Marshall Laing, avocat, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce général d'expéditeurs et entreposeurs, sous le nom de "Freightways Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le seize août 1955.

L'Assistant-procureur général,
40893 C. E. CANTIN.

(A.G. 12221-55)

Freightways Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of August, 1955, incorporating: Edmond Jacques Courtois, Raymond Eric Parsons, advocates, of Westmount, and Peter Marshall Laing, advocate, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on generally the business of forwarders and warehousemen, under the name of "Freightways Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of the par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
40893-o Deputy Attorney General.

(P.G. 12184-55)

Giora Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour d'août 1955, constituant en corporation: Michael Ettinger, commis, Donald Kujan, étudiant et Leona Green, teneuse de livres, fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles, sous le nom de "Giora Investments Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce seizième jour d'août 1955.

L'Assistant-procureur général,
40893 C. E. CANTIN.

(A.G. 12184-55)

Giora Investments Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of August, 1955, incorporating: Michael Ettinger, clerk, Donald Kujan, student, and Leona Green, bookkeeper, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "Giora Investments Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares having a par value of \$100 each and into 300 preferred shares having a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
40893-o Deputy Attorney General.

(P.G. 12259-55)

Haik & Haik Rug Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deuxième jour d'août 1955, constituant en corporation: Archie Shiroyan, restaurateur, Haik Feradjian, vendeur de tapis et Haik Shiroyan, restaurateur, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de tapis, meubles et tous produits, articles et marchandises utilisés dans la décoration et les fournitures d'édifices, sous le nom de "Haik & Haik Rug Co. Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 5241 boulevard Décarie, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce vingt-deuxième jour d'août 1955.

L'Assistant-procureur général,
40893 C. E. CANTIN.

(A.G. 12259-55)

Haik & Haik Rug Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of August, 1955, incorporating: Archie Shiroyan, restaurant owner, Haik Feradjian, rug dealer, and Haik Shiroyan, restaurant keeper, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in rugs, furniture and any products, articles and goods, used for the decorations and furnishing of buildings, under the name of "Haik & Haik Rug Co. Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 5241 Blvd. Décarie, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1955.

C. E. CANTIN,
40893-o Deputy Attorney General.

(P.G. 12186-55)

M. A. Gilbert Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-sept août 1955, constituant en corporation: Marc-Antoine Gilbert, marchand, Wellie-Henri Coulombe, industriel, tous deux de Québec, et Emmanuel Lachance, artisan, de Montmorency, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de vêtements, sous le nom de "M. A. Gilbert Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 150 actions communes de \$100 chacune et en 50 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-sept août 1955.

L'Assistant-procureur général,

40893-o

C. E. CANTIN.

(A.G. 12186-55)

M. A. Gilbert Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeenth day of August, 1955, incorporating: Marc-Antoine Gilbert, merchant, Wellie-Henri Coulombe, industrialist, both of Quebec, and Emmanuel Lachance, craftsman, of Montmorency, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of and to deal in clothing under the name of "M. A. Gilbert Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 150 common shares of \$100 each and into 50 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the Office of the Attorney General, this seventeenth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,

Deputy Attorney General.

(P.G. 12274-55)

Painchaud & Frères Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf août 1955, constituant en corporation: Edmour Painchaud, Aldège Painchaud et Léandre Painchaud, industriels, de Shawinigan-Falls, district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de matériaux de construction et de bois sous toutes ses formes, sous le nom de "Painchaud & Frères Ltée", avec un capital total de \$200,000, divisé en 1,000 actions communes de \$100 chacune et en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Shawinigan-Falls, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le dix-neuf août 1955.

L'Assistant-procureur général,

40893-o

C. E. CANTIN.

(A.G. 12274-55)

Painchaud & Frères Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of August, 1955, incorporating: Edmour Painchaud, Aldège Painchaud and Léandre Painchaud, industrialists, of Shawinigan-Falls, judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

To manufacture and carry on business dealing with building materials and with wood in all its forms, under the name of "Painchaud & Frères Ltée", with a total capital stock of \$200,000, divided into 1,000 common shares of \$100 each and into 1,000 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Shawinigan-Falls, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,

Deputy Attorney General.

(P.G. 12248-55)

Quebec Hotel Equipment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deux août 1955, constituant en corporation: Jean Banville, vendeur, des Trois-Rivières, Romain St-Arnaud, vendeur, et Jacques Livernoche, commis, ces deux derniers de Cap-de-la-Madeleine, tous du district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

Acheter, vendre, manufacturer, entreposer et/ou rénover l'installation des restaurants, hôtels, églises et institutions religieuses, scolaires ou municipales, sous le nom de "Quebec Hotel Equipment Inc.", avec un capital total de \$45,000, divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 250 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 25, rue Toupin, Cap-de-la-Madeleine, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux août 1955.

L'Assistant-procureur général,

40893-o

C. E. CANTIN.

(A.G. 12248-55)

Quebec Hotel Equipment Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of August, 1955, incorporating: Jean Banville, salesman, of Trois-Rivières, Romain St-Arnaud, salesman, and Jacques Livernoche, clerk, the latter two of Cap-de-la-Madeleine, all of the judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

To buy, sell, manufacture, store and/or renovate installation for restaurants, hotels, churches and religious school or municipal institutions, under the name of "Quebec Hotel Equipment Inc.", with a total capital stock of \$45,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 250 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 25 Toupin Street, Cap-de-la-Madeleine, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1955.

C. E. CANTIN,

Deputy Attorney General.

(P.G. 12121-55)

Richelieu Paper Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinze août 1955, constituant en corporation: August Vincent, avocat, de Saint-Lambert, J.-Claude Nolin et René Talbot, avocats, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et exercer le commerce de papier de produits du papier, sous le nom de "Richelieu Paper Co. Ltd.", avec un capital divisé en 100 actions communes sans valeur au pair et en 395 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Belœil, district judiciaire de Richelieu.

Daté du bureau du Procureur général, le quinze août 1955.

L'Assistant-procureur général.

40893-0

C. E. CANTIN.

(A.G. 12121-55)

Richelieu Paper Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of August 1955, incorporating: August Vincent, advocate, of Saint Lambert, J.-Claude Nolin and René Talbot, advocates, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and carry on the paper business, and the products thereof, under the name of "Richelieu Paper Co. Ltd.", with a capital stock divided into 100 common shares without par value and 395 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Belœil, judicial district of Richelieu.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of August, 1955.

C. E. CANTIN,

40893

Deputy Attorney General.

(P.G. 12279-55)

Seaway Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt-deux août 1955, constituant en corporation: Paul Prosterman, marchand, de ville St-Laurent, Joseph Klein, Gershon Kaplan, Alexander Weinberg, marchands, Ben Caron, Saul Deitcher, agents d'immeubles, Myer Miller, Ben Zelnicker, manufacturiers, de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "Seaway Development Corp.", avec un capital total de \$100,000, divisé en 8 actions ordinaires de \$10 chacune et 9,992 actions catégorique "A" de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-deux août 1955.

L'Assistant-procureur général.

40893

C. E. CANTIN.

(A.G. 12279-55)

Seaway Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of August, 1955, incorporating: Paul Prosterman, merchant, of ville St. Laurent, Joseph Klein, Gershon Kaplan, Alexander Weinberg, merchants, Ben Caron, Saul Deitcher, realtors, Myer Miller, Ben Zelnicker, manufacturers, of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate, under the name of "Seaway Development Corp.", with a total capital stock of \$100,000, divided into 8 common shares of \$10 each and into 9,992 Class "A" shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of August, 1955.

C. E. CANTIN,

40893-0

Deputy Attorney General.

Bills, Assemblée législative**AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 26 octobre 1955 et présentés avant le 7 décembre 1955, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 26 novembre 1955 et reçues avant le 1er décembre 1955, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 21 décembre 1955.

Québec, le 12 juillet 1955.

Le Greffier de l'Assemblée législative,
40279-28-18-0 ANTOINE LEMIEUX.**Bills, Legislative Assembly****NOTICE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Concerning private bills which shall be introduced during the coming Session.

According to standing orders, private bills shall be deposited before October 26th, 1955 and introduced before December 7th, 1955; petitions for private bills shall be presented prior to November 26th, 1955 and received prior to December 1st., 1955, and reports from elected committees charged with the examining of private bills must be received before December 21st, 1955.

Québec, July 12th, 1955.

ANTOINE LEMIEUX,
40279-28-18 Clerk of the Legislative Assembly.

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles de la Municipalité de la ville de Victoriaville s'adressant à l'Assemblée Législative de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi autorisant le paiement d'une allocation à chacun des commissaires d'écoles et au président, et un amendement à l'article 233 de la Loi de l'Instruction Publique.

Victoriaville, le 27 septembre 1955.

Les Procureurs des requérants,
LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ.

40757-39-4-o

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the School Commissioners of the Municipality of the town of Victoriaville will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act authorizing the payment of an allocation to each of the School Commissioners and to the President, and an amendment to section 233 of the Education Act.

Victoriaville, September 27th, 1955.

LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ,
Attorneys for the petitioners.

40757-39-4

AVIS DE PÉTITION À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Avis est par les présentes donné que M. Gaspard Collet, entrepreneur, de la cité et du district de Montréal, s'adressera à la Législature Provinciale de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi à fin de déclarer que les dispositions tendant à restreindre le droit de construire, contenues dans un acte de vente de The Westmount Land Company à James Hutchison, en date du 29 juin, 1899, ne sont pas et n'ont jamais été applicables aux lots 218-226 et 218-70-1 tels que décrits aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Montréal et que la maison et le garage construits sur lesdits lots ne sont pas et n'ont jamais été sujets aux restrictions et servitudes édictées par ces dispositions.

Montréal, ce 23 septembre 1955.

Les Procureurs du Pétitionnaire,
WALKER, CHAUVIN, WALKER.

40745-39-4-o

ALLISON & BEAULIEU.

NOTICE OF PETITION TO THE LEGISLATIVE ASSEMBLY OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Public notice is hereby given that Mr. Gaspard Collet, general contractor, of the city and district of Montreal, will ask the Quebec Legislature at its next session for the enactment of a law declaring that the provisions of a Deed of Sale from The Westmount Land Company to James Hutchison, dated June 29th, 1899 relative to building restrictions are not and have never been applicable to lots 218-226 and 218-70-1 as described on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Montreal and that the dwelling house and garage erected on the the said lots are not and have never been subject to the restrictions and servitudes stipulated by the said provisions.

Montreal, September 23rd, 1955.

WALKER, CHAUVIN, WALKER,
ALLISON & BEAULIEU,
Attorneys for Petitioner.

40745-39-4-o

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire du village de Giffard s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi les autorisant, nonobstant les dispositions de l'article 233 de la Loi de l'Instruction publique, à déplacer tout instituteur ou toute institutrice d'une classe ou d'une école ou d'une fonction à une autre, en tout temps durant l'année scolaire, pourvu toutefois que son traitement ne soit pas réduit, et à recevoir pour leurs services une rémunération annuelle de douze cents dollars pour le président et de six cents dollars pour chacun des autres commissaires, à compter du 1er juillet 1955.

Québec, le 22ième jour de septembre, mil neuf cent cinquante-cinq.

Le Procureur des Pétitionnaires,
40746-39-4-o **ALBERT DUMONTIER, C.R.**

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the School Commissioners for the School Commission of the village of Giffard will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, to request the adoption of an Act authorizing them, notwithstanding the provisions of section 233 of the Education Act, to displace any teacher, male or female, from a class or a school or from one duty to another, at all times during the school year, providing, however, his or her salary is not reduced, and to receive for their services an annual remuneration of twelve hundred dollars for the President and of six hundred dollars for each of the other Commissioners, from and after July 1st, 1955.

Quebec, the twenty-second day of September, one thousand nine hundred and fifty-five.

ALBERT DUMONTIER, Q.C.,
Attorneys for the Petitioners.

AVIS DE PÉTITION À LA LÉGISLATURE DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Avis est par les présentes donné que Léo Dandurand, promoteur de la cité et du district de Montréal s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi aux fins d'être déclaré propriétaire absolu et incommutable et de faire valider ses titres de propriété relativement à un emplacement situé dans la ville de Beacons-

NOTICE OF APPLICATION TO THE LEGISLATURE OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Notice is hereby given that the petitioner, Léo Dandurand, promoter of the city and district of Montreal will apply to the Legislature of the Province of Quebec at his next session to request the adoption of a bill in order to be declared the absolute and indisputable owner of an emplacement situated in the town of Beaconsfield county of Jacques-Cartier, composed of

field, comté de Jacques-Cartier et composé des lots numéro dix-huit, subdivision un (18-1) numéro dix-huit, subdivision deux, (18-2), numéro dix-neuf, subdivision un, (19-1) numéro dix-neuf, subdivision deux, (19-2) numéro cent quatre-vingt-cinq, subdivision deux, (185-2) faisant tous partie des plan et livre de renvoi officiel pour la paroisse de St-Joachim de Pointe-Claire.

Les Procureurs du pétitionnaire,
40758-39-4-o GABIAS & LAPERRIÈRE.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de Plessisville, dans le comté de Mégantic, s'adresseront à la Législature à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi modifiant la loi 14-15, Georges VI, chapitre 121 (Loi autorisant les Commissaires d'écoles de Plessisville à lever une taxe d'éducation) à l'effet d'étendre le territoire décrit dans ladite loi en y ajoutant le territoire de la municipalité scolaire de la paroisse de Plessisville et de pourvoir au partage de la taxe d'éducation entre les municipalités scolaires de la ville de Plessisville et de la paroisse de Plessisville en proportion du nombre des enfants dans chacune de ces deux municipalités scolaires tel que déterminé par le recensement prévu à l'article 285 de la Loi de l'Instruction Publique.

Québec, le 1er octobre 1955.

Le Procureur des pétitionnaires,
40799-40-4-o VICTOR TRÉPANIER, C.R.

AVIS PUBLIC

Les Syndics de la Paroisse du Christ-Roi de Joliette présenteront, lors de la prochaine session de la législature de la Province de Québec, un bill privé, afin d'étendre et de modifier leurs pouvoirs.

Joliette, le 3 octobre 1955.

Les Agents des Syndics,
40809-40-4-o DUGAS, DUGAS, & DUGAS.

AVIS

Avis est par les présentes donné que "H. J. O'Connell Limited et Mont Gabriel Resort Limited", corporations légalement constituées par-lettres patentes émises par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, et H. J. O'Connell, industriel, des cité et district de Montréal, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale les autorisant à séparer leurs immeubles et les autres immeubles formant partie du territoire connu comme étant le territoire du Mont Gabriel, des municipalités de la paroisse de St-Sauveur et de la paroisse de St-Joseph de Mont Rolland, et à s'organiser, eux et les détenteurs des autres lots, en une corporation de ville, sous le nom de "Ville de Mont Gabriel", avec diverses clauses dérogoires à la Loi des Cités et Villes, le territoire de la nouvelle ville comprenant les lots numéros 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, le lot N° 3 de la subdivision du lot N° 408 et le lot N° 5 de la subdivision du lot N° 410 de la municipalité de la paroisse de St-Sauveur ainsi que le lot N° 5 de la subdivision du lot N° 1, le lot N° 4 de la subdivision du lot N° 2, le lot N° 1 de la subdivision du lot N° 2 de la subdivision originaire du lot N° 2, les lots Nos 1, 2 et 3 de la subdivision du lot numéro 3, une partie non divisée du lot N° 3, le lot N° 1 de la

lots number eighteen subdivision one (18-1), eighteen subdivision two (18-2) nineteen subdivision one (19-1) nineteen subdivision two (19-2) one hundred and eighty-five subdivision two (185-2) all on the official plan and Book of reference of the parish of Pointe Claire.

GABIAS & LAPERRIÈRE,
40758-39-4-o Attorneys for the petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the municipality of the parish of Plessisville, in the county of Megantic, shall apply to the Legislature, at its next session, praying for the passing of an act to amending the act 14-15, George VI, chap. 121, (An act to authorize the School Commissioners of Plessisville to impose an education tax) to the effect of extending the territory described in the said act by adding there to the territory of the school municipality of the parish of Plessisville and to provide for the apportionment of the education tax between the school municipalities of the town of Plessisville and of the parish of Plessisville in proportion to the number of children in each of these two school municipalities as determined by the census provided for in section 285 of the education act.

Quebec, October 1st, 1955.

VICTOR TRÉPANIER, Q.C.,
40799-40-4-o Attorney for the petitioners.

PUBLIC NOTICE

The Trustees for the parish of "Christ-Roi" of Joliette, will present at the next session, of the Legislative Assembly of the Province of Quebec a private bill to extend and amend their powers.

Joliette, October the 3rd, 1955.

DUGAS, DUGAS & DUGAS,
40809-40-4-o Agents for the Trustees.

NOTICE

Notice is hereby given that "H. J. O'Connell Limited and Mont Gabriel Resort Limited", corporations legally constituted by letters patent issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, and H. J. O'Connell, industrialist, of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to obtain a special law authorizing them to separate their immoveables and other immoveables forming part of the territory known as the territory of Mont Gabriel, from the municipalities of the parish of St-Sauveur and of the parish of St-Joseph de Mont Rolland, and to organize themselves and the owners of the other lots in a town corporation under the name of "Town of Mont Gabriel", with divers clauses derogatory to the Cities and Towns Act, the territory of the new town comprising lots Nos. 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, lot No. 3 of the subdivision of lot No. 408, and lot No. 5 of the subdivision of lot No. 410 of the municipality of the parish of St-Sauveur, and lot No. 5 of the subdivision of lot No. 1, lot No. 4 of the subdivision of lot No. 2, lot No. 1 of the subdivision of lot No. 2 of the original subdivision of lot No. 2, lots Nos 1, 2 and 3 of the subdivision lot No. 3, non divided part of lot No. 3, lot No. 1 of division of lot No. 4, non divided part of lot

division du lot N° 4, une partie non divisée du lot No 4, la majeure partie du lot N° 5 et les lots Nos 6, 7 et 10A de la Seigneurie des Mille Isles, de la municipalité de a paroisse de St-Joseph de Mont Rolland.

Montréal, le 30 septembre 1955.

Les Procureurs des pétitionnaires,
DURANLEAU, DUPRÉ
& DURANLEAU.

40811-40-4-o

No. 4, the major part of lot No. 5 and lots Nos. 6, 7 and 10A of the Seigneurie des Mille Isles, of the municipality of the parish of St. Joseph de Mont Rolland.

Montreal, September 30th, 1955.

DURANLEAU, DUPRÉ
& DURANLEAU,
Attorneys for Petitioners.

40811-40-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Bourlamaque s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale modifiant sa charte aux fins suivantes et autres fins accessoires:

1° Changer le mode l'élection du maire et des échevins comme suit:

a) Des quatre échevins élus lors de l'élection générale qui aura lieu le premier jour juridique de novembre 1955, les échevins élus dans les quartiers 1 et 3 seront élus pour deux ans, et les échevins élus dans les quartiers 2 et 4 seront élus pour trois ans.

b) Après l'élection de 1955, l'élection pour les quartiers 1 et 3 aura lieu le premier jour juridique de novembre 1957 et l'élection pour les quartiers 2 et 4 aura lieu le premier jour juridique de novembre 1958, et ensuite dans deux quartiers chaque année.

c) Le maire sera élu tous les deux ans en même temps que l'élection dans les quartiers 1 et 3.

Bourlamaque, ce 1er octobre 1955.

Le Procureur de la Ville
de Bourlamaque,

40824-40-4-o

LUCIEN TOURIGNY, C.R.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of Bourlamaque will apply to the Legislature of Quebec at its next session to obtain the adoption of a special act amending its charter for the following purposes and other accessory purposes:

1. To change the mode for the election of the mayor and aldermen as follows:

a) Of the four aldermen elected when the general election shall take place on the first juridical day of November, 1955, the aldermen elected in wards 1 and 3 shall be elected for two years, and the aldermen elected in wards 2 and 4 shall be elected for three years.

b) After the election of 1955, the election for wards 1 and 3 shall take place on the first juridical day of November, 1957 and the election for wards 2 and 4 shall take place on the first juridical day of November, 1958 and afterwards, in the two wards each year.

c) The mayor shall be elected every two years at the same time as the election in wards 1 and 3.

Bourlamaque, October 1st, 1955.

LUCIEN TOURIGNY, Q.C.,
Attorney for the town
of Bourlamaque.

40824-40-4

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN PROJET DE LOI

Le soussigné donne avis qu'il présentera à la prochaine Session de la Législature de Québec, un projet de loi pour admettre Israël Feincheider de Montréal, à l'exercice de la profession de Chirurgien dentiste dans la Province de Québec.

Montréal, 30 septembre 1955.

40825-40-4-o

CHARLES CODERRE, C.R.

NOTICE OF PRESENTATION OF A DRAFT BILL

The undersigned gives notice that he will present at the next session of the Quebec Legislature a draft bill for the admittance of Israël Feincheider of Montreal, to the profession of Dental Surgeon in the Province of Quebec.

Montreal, September 30th, 1955.

40825-40-4

CHARLES CODERRE, Q.C.

AVIS PUBLIC

Avis public est présentement donné que Gendron Beauchemin, ingénieur, résidant en la ville Saint-Laurent; Dame Mimi Beauchemin, épouse d'André Latreille, ingénieur professionnel, et celui-ci pour l'autoriser, tous deux résidant à ville Mont-Royal; Dame Corinne Beauchemin, épouse de Pierre Langlois, comptable, et celui-ci pour l'autoriser, tous deux résidant à Outremont; et Dame Hélène Beauchemin, épouse de Guy-E. Joron, médecin, et celui-ci pour l'autoriser, tous deux résidant à ville Mont-Royal, pétitionneront les Corps législatifs de la province de Québec, à leur prochaine session, pour l'adoption d'une loi interprétant le testament olographe de Dame Berthe Beauchemin née Gendron, vérifié le 22 décembre 1952 par la Cour Supérieure de Montréal, et étendant les droits d'administration des exécuteurs.

Montréal, le 7 octobre 1955.

L'Avocat des pétitionnaires,

LOUIS-JOSEPH DE LA DURANTAYE.

40853-41-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Gendron Beauchemin, engineer, residing in city of Saint-Laurent; Dame Mimi Beauchemin, wife of André Latreille, civil engineer, and the latter to authorize her, both residing in city of Mount-Royal; Dame Corinne Beauchemin, wife of Pierre Langlois, accountant, and the latter to authorize her, both residing in city of Outremont; and Dame Hélène Beauchemin, wife of Guy-E. Joron, physician, and the letter to authorize her, both residing in city of Mount-Royal, will petition the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the adoption of an act construing the olograph will of Dame Berthe Beauchemin née Gendron, verified on the 22nd of December 1952 by the Superior Court of Montreal, and extending the powers of the executors.

Montreal, October 7th, 1955.

LOUIS-JOSEPH DE LA DURANTAYE,
Attorney of petitioners.

40853-41-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par Reginald Culmer Harvey-Jellie, avocat, du village d'Hudson Heights, district de Vaudreuil, qu'à la prochaine Session de la Législature de Québec, il demandera l'adoption d'une loi, changeant son nom de celui de Reginald Culmer Harvey-Jellie en celui de Reginald Culmer Harvey.

Montréal, le 7 octobre 1955.

L'Avocat du Requérent,
40852-41-4-o LOUIS-PHILIPPE GAGNON.

AVIS

Avis est par les présentes donné que le Révérend Père Marcel Duguay, missionnaire Oblat de Marie-Immaculée, supérieur du collège classique de Rouyn, domicilié et demeurant à Rouyn, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi constituant une corporation sous le nom de "Collège de Rouyn" dans le but d'administrer et de diriger des collèges classiques et autres institutions d'éducation pour jeunes gens, avec tous les pouvoirs ordinairement attribués à de telles corporations et autres pouvoirs dont elle a besoin pour atteindre ses fins.

Rouyn, le 11 octobre, 1955.

Les Procureurs du pétitionnaire,
40868-41-4-o CINQ-MARS & LACROIX.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'Écoles pour la municipalité scolaire du Village de St-Félix de Valois, comté de Joliette, et les Commissaires d'Écoles pour la municipalité scolaire de la paroisse de St-Félix de Valois, comté de Joliette, s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'imposer et prélever dans les municipalités scolaires du Village et de la Paroisse de St-Félix de Valois, comté de Joliette, une taxe spéciale dite taxe d'éducation n'excédant pas un pour cent (1%) du prix de vente de toute propriété mobilière, marchandises et autres articles de commerce quelconques, et pour toutes autres fins.

Joliette, le 7 octobre 1955.

Le Procureur des pétitionnaires,
40869-41-4-o C.-E. HETU.

"Avis public est donné que Michel Koplewicz-Capelle s'adressera à la Législature de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi autorisant le Collège des Chirurgiens Dentistes de la Province de Québec à assesser ses examens universitaires et à lui remettre sa licence pour l'exercice de la profession dentaire."

Le Procureur du requérant,
40871-41-4-o DOLLARD DANSEREAU.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que Milton Weinstein, notaire, de la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi ajoutant à son nom de Weinstein celui de Winston, et autres fins.

Montréal, le 11 octobre 1955.

Le Procureur du requérant,
40870-41-4-o ÉMILIE BRAIS.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by Reginald Culmer Harvey-Jellie, advocate, of the village of Hudson Heights, district of Vaudreuil, that at the next Session of the Quebec Legislature, he will apply for the passing of an Act changing his name from that of Reginald Culmer Harvey-Jellie to that of Reginald Culmer Harvey.

Montreal, 7th October, 1955.

LOUIS-PHILIPPE GAGNON,
Advocate of Applicant.

NOTICE

Notice is hereby given that Reverend Father Marcel Duguay, Oblat de Marie-Immaculée, Superior of the classical college of Rouyn, domiciled and residing in Rouyn, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, and will ask for the passing of an Act to constitute a corporation under the name of "Collège de Rouyn" for the purpose of operating classical colleges and other educational institutions for young men, with all the powers ordinarily granted to such corporations and other powers which it requires to fulfill its purpose.

Rouyn, October 11th, 1955.

CINQ-MARS & LACROIX,
Attorneys for the petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the School Municipality of the Village of St. Félix de Valois, county of Joliette, and the School Commissioners for the School Municipality of the parish of St-Félix de Valois, county of Joliette, will apply to the Legislature, at its next session, for the adoption of an Act permitting to the said School Commissioners to impose and levy in the School Municipalities of the Village and of the Parish of St. Félix de Valois, county of Joliette, a special tax called "education tax" not exceeding one per cent (1%) of the sale price of any movable effects, merchandise and all articles of trade whatsoever, and for all other purposes.

Joliette, October 7th, 1955.

Attorney for Petitioners.
40869-41-4-o C.-E. HETU.

"Public notice is hereby given that Michel Koplewicz-Capelle will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of an Act authorizing the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to assess his university examinations and to grant him his licence for the practice of the dental profession."

40871-41-4 DOLLARD DANSEREAU,
Attorney for the petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Milton Weinstein, notary, of the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, requesting the adoption of an Act in order that the name of Winston be added to his name of Weinstein, and for other purposes.

Montreal, October 11th, 1955.

ÉMILIE BRAIS,
Attorney for Petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Jacques-Cartier s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, dans le but d'obtenir une loi spéciale aux fins suivantes: Augmenter la qualification foncière requise par l'article 124 de la Loi des Cités et Villes; modifier l'heure de fermeture et d'ouverture des bureaux de votation; modifier la responsabilité des propriétaires et locataires relativement à la taxe d'eau; obliger les propriétaires de machineries fixes et accessoires, d'en communiquer un état aux estimateurs de la cité et d'en spécifier la valeur; remplacer l'article 522 de la Loi des Cités et Villes relatif à l'évaluation des terres en culture; ratifier le règlement d'emprunt N° 113; porter à \$100,000.00 l'autorisation d'emprunt accordé par l'article 4 de la Loi 15-16 Geo. VI 1951-1952, ch. 81; obtenir le droit d'amender une fois sans referendum le règlement de construction N° 99 et le règlement de zonage N° 115; fixer l'évaluation des immeubles et terrains de Pratt & Whitney Aircraft Co. Ltd. (Canadian); autoriser la cité à faire des ententes concernant la construction d'extensions aux systèmes d'aqueduc et d'égouts pour desservir des développements résidentiels ou industriels; augmenter l'indemnité des membres du conseil; autoriser la révision du rôle d'évaluation du 17 mars 1955; et pour toutes autres fins.

Cité de Jacques-Cartier, le 11 octobre 1955.
Le Secrétaire-trésorier,
JEAN-CHARLES DESJARDINS.
40872-41-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the city of Jacques Cartier will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, in order to obtain a special law for the following purposes: increase the land qualification required by section 124 of the Cities and Towns Act; change the hour of the closing and opening of polling-stations; modify the responsibility of owners and tenants regarding water taxes; force owners of stationary machinery and accessories to forward a statement to the city's assessors specifying the value thereof; replace section 522 of the cities and towns Act concerning the valuation of land under cultivation; ratify Loan By-law No. 113; increase to \$100,000.00 the amount which the city is authorized to borrow in accordance with section 4 of Act 15-16 Geo. VI 1951-52, chap. 81; obtain the right to amend once, without a referendum, building by-law No. 99 and zoning By-law No. 115; fix the value of the immoveable property and land of Pratt & Whitney Aircraft Co. Ltd. (Canadian); authorize the city to enter into agreement concerning the building of extensions to the waterworks and sewer systems in order to serve residential or industrial developments; increase the indemnity granted to Council Members; authorise the revising of the valuation roll of March 17th, 1955; and for any other purposes.

City of Jacques Cartier, October 11th, 1955.
JEAN-CHARLES DESJARDINS,
40872-41-4 Secretary-Treasurer.

AVIS

Avis est par les présentes donné que Dame Blanka Richter Gyulai, citoyenne canadienne, domiciliée en la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi autorisant le Barreau de la province de Québec à l'admettre à l'exercice de la profession d'avocat dans la province après les examens du Barreau.

Montréal, le 3ième jour d'octobre 1955.
Le Procureur de la pétitionnaire,
ALBERT DUMONTIER.
40878-41-4-o

NOTICE

Notice is hereby given that Dame Blanka Richter Gyulai, a Canadian citizen, domiciled in the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, to obtain the passing of an Act authorising the Bar of the Province of Quebec to admit her to the practice of law in the Province after passing the Bar examinations.

Montreal, the 3rd day of October, 1955.
ALBERT DUMONTIER,
40878-41-4 Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Magog s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la prochaine session pour obtenir la passation d'une loi amendement sa charte, la Loi Édouard VIII, chapitre 7, et les différents statuts qui l'amendent, sur les matières suivantes:

- 1° Dispense de faire la liste électorale lorsqu'il n'est pas censé y avoir élections, sauf le cas d'élections partielles;
- 2° Enlever de la liste des personnes non éligibles à exercer une fonction municipale, les restaurateurs non licenciés;
- 3° Exiger des locataires un avis de départ;
- 4° Étendre la permission d'adopter et amender un règlement de zonage sans referendum pour un terme additionnel de 5 ans;
- 5° Permission d'effectuer le rôle d'évaluation au moyen de feuilles mobiles;
- 6° Établissement d'un fonds de roulement au montant de \$50,000. pour les fins ordinaires de ces fonds;

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the city of Magog will apply at the next session of the Legislature of the Province of Quebec for the passing of an act amending its charter, 1 Édouard VIII, chapter 7, and other statutes amending the same on the following matters:

1. To provide that the electoral list shall be made only in case of a general or a partial election;
2. To take off from the list of the persons not eligible to occupy a municipal function the non-licensed restaurant owners;
3. To oblige the lessees to give a notice of their departure;
4. Permission to adopt or amend a zoning by-law without referendum for an additional term of 5 years;
5. Permission to constitute the valuation roll in loose-leaf form;
6. Establishment of a working-fund of \$50,000. for the ordinary purposes of these funds;

7° Établir une surcharge de 10% sur les comptes d'eau en souffrance;

8° Étendre au secrétaire-trésorier les privilèges de la loi concernant la destitution des officiers municipaux.

Et pour autres fins.

Magog, ce 7 octobre 1955.

Le Procureur de la cité de Magog,
40879-41-4-o YVES FOREST.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que le Bureau des Commissaires d'Écoles Catholiques de la cité de Magog s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la prochaine session pour obtenir la passation d'une loi amendement sa charte, la Loi 53 Victoria chapitre 79 et les différents statuts qui l'amendent, sur les matières suivantes:

1° Afin que chaque Bureau de Commissaires, protestant et catholique, fixe individuellement le taux de la taxe scolaire ordinaire à un maximum de 10 millins;

2° Afin d'étendre le délai du 1er août au 1er septembre de l'avis à donner par les Bureaux des Commissaires à la cité de Magog du taux de la taxe;

3° Afin de déterminer que le Conseil de la cité de Magog devra fixer par règlement avant le 31 décembre, la taxe scolaire à prélever;

4° Afin que la copie du rôle d'évaluation remis au Bureau des Commissaires par le secrétaire-trésorier de la ville, dans les 30 jours de son homologation, serve pour toutes fins scolaires;

5° Afin de spécifier ce que ce rôle doit indiquer;

6° Afin qu'une copie de ce rôle soit affichée et qu'un avis public en soit donné;

7° Afin que le taux de la taxe de la colonne N° 3 dans ce rôle (taxe des neutres) soit fixé à 20 millins à moins d'entente entre les deux Bureaux de Commissaires;

8° Afin que les Bureaux des Commissaires puissent se servir du recensement officile de la cité pour fins scolaires;

Et pour autres fins.

Magog, ce 6 octobre 1955.

Le Procureur du Bureau des Commissaires,
des Écoles Catholiques de la cité de Magog,
40880-41-4-o YVES FOREST,

AVIS

La Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec s'adressera à la Législature, lors de sa prochaine session, pour obtenir un amendement à la Loi adoptée le 28 janvier 1954, 2-3 Elizabeth II, chapitre 149, pour constituer en corporation tous les courtiers en immeubles de la province de Québec.

Montréal, 12 octobre 1955.

40886-41-4-o L'Aviseur légal,
FRS. FAUTEUX.

AVIS PUBLIC

DEMANDE À LA LÉGISLATURE

Avis est par les présentes donné que dame Rose-Anna Bélanger, en religion Révérende mère Sainte-Angele, vicariaire de la Supérieure Générale de l'Union Canadienne des Moniales de l'Ordre de St-Ursule, s'adressera à la Législature de Québec, au cours de la prochaine session, pour l'obtention d'un projet de loi à l'effet de constituer en corporation l'Union Canadienne des Moniales de l'Or-

7. To fix a 10% surcharge on arrears due on water bills.

8. Extend to the secretary-treasurer the privileges of the law concerning the dismissal of municipal officers;

And for other purposes.

Magog, that October 7th, 1955.

40879-41-4-o YVES FOREST,
Attorney for the city of Magog.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Board of Catholic School Commissioners of the city of Magog will apply at the next session of the Legislature of the Province of Quebec for the passing of an Act amending its charter, 53 Victoria Chapter 79, part II, and other statutes amending the same on the following matters:

1° So that each School Board, Protestant and Catholic, shall individually fix the school tax rate; and to a maximum of 10 mills;

2. So that the School Board may have till September 1st to notify the city of Magog of the tax rate;

3. To determine that the council of the city of Magog shall fix by by-law before December 31st the tax to be imposed;

4. To provide that a true copy of the valuation roll shall be sent by the city secretary within 30 days of its homologation to serve for all school purposes;

5. To specify what this roll shall contain;

6. To provide that a copy of this roll be posted and public notice be given;

7° To provide that the tax rate of column 3 (the neutral tax) be fixed to 20 mills unless the two School Boards provide otherwise jointly;

8. That both School Boards may use the city census for their purposes;

And for other purposes.

Magog, that October 6th, 1955.

YVES FOREST,
Attorney for the Board of Catholic
School Commissioners of the city of Magog.
40880-41-4-o

NOTICE

The Corporation of real estate brokers of the Province of Quebec will apply to the Legislature, at its next session, to obtain an amendment to the Law adopted on January 28th, 1954, 2-3 Elizabeth II, chapter 149, to constitute in corporation all the real estate brokers of the province of Quebec.

Montreal, October 12th 1955.

40886-41-4-o FRS. FAUTEUX,
Legal advisor.

PUBLIC NOTICE

APPLICATION TO THE LEGISLATURE

Notice is hereby given by these presents that dame Rose-Anna Bélanger, in religion, Reverend Mother Sainte-Angele, vicar of the Superior General of the "Union Canadienne des Moniales de l'Ordre de St-Ursule", will apply to the Legislature of Quebec, during the course of its next session, to obtain a draft bill for the purpose of incorporating into a corporation the "Union

dre de St-Ursule, sous certaines conditions.

Québec, ce 12 octobre 1955.
Les Procureurs de la requérante,
40889-41-4-o DORION, DORION & DOYON.

AVIS PUBLIC

DEMANDE À LA LÉGISLATURE

Avis est par les présentes donné que le Corporation du Village de Villeneuve, Comté de Québec, corporation municipale régie présentement par le Code Municipal de la Province de Québec, s'adressera à la Législature de Québec, au cours de la prochaine session, pour l'obtention d'un projet de loi à l'effet de constituer la municipalité actuelle du Village de Villeneuve en une municipalité de ville régie par la loi des cités et villes de la Province de Québec, avec certains autres pouvoirs spéciaux qui seront demandés dans le projet de loi.

Québec, ce 12 octobre 1955.
Les Procureurs de la requérante,
40890-41-4-o DORION, DORION & DOYON.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que "Canadian Petrofina Limited", corporation légalement constituée ayant son siège social dans les cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi autorisant la compagnie à installer et opérer des pipe-lines souterrains sur certaines parties des lots numéros 48, 49, 62, 47-641, 48-683, 49-368 du cadastre de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles, situés dans la ville de Montréal-est, et pour d'autres fins.

Montréal, le 29 septembre 1955.
L'Avocat de Canadia Petrofina Limited,
GASTON POULIOT.
Gaston Pouliot, C.R.,
159 ouest, rue Craig,
Montréal. 40906-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que "Compagnie Québec-Autobus", corporation, ayant son siège social à Québec, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à se fusionner avec la compagnie de Chemin de fer d'éclairage et de force motrice de Québec (The Quebec Railway, Light and Power Company) suivant les dispositions de l'article 18 de la Loi des compagnies de Québec et décrétant que la compagnie qui sera formée par suite de telle fusion sera assujettie aux dispositions de la partie I de la Loi des compagnies de Québec.

Québec, 11 octobre 1955.
(Seal) Le Secrétaire,
40907-42-4-o R. R. MERIFIELD.

AVIS PUBLIC

Le soussigné donne avis qu'il s'adressera à la Législature de la province de Québec, à la prochaine session, pour la passation d'une loi autorisant le Barreau de la province de Québec à l'admettre à la pratique du droit.

Granby, le 28 septembre 1955.
40909-42-4-o THOMAS TOTH.

Canadienne des Moniales de l'Ordre de St-Ursule", under certain conditions.

Québec, October 12, 1955.
DORION, DORION & DOYON,
40889-41-4 Attorneys for the Petitioner.

PUBLIC NOTICE

APPLICATION TO THE LEGISLATURE

Notice is hereby given that the corporation of the Village of Villeneuve, County of Quebec, municipal corporation, presently under the supervision of the Municipal Code of the Province of Quebec, will apply to the Legislature of Québec, during the course of the next session, to obtain a draft bill for the purpose of incorporating the present municipality of the Village of Villeneuve into a municipality under the supervision of the Cities and Towns Act of the Province of Quebec, with certain other special powers which shall be requested in the draft bill.

Québec, October 12, 1955.
DORION, DONION & DOYON,
40890-41-4-o Attorneys for the Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that "Canadian Petrofina Limited", a body politic duly incorporated, having its head office in the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act authorizing the Company to install and operate buried pipe lines on certain parts of the cadastral lots No. 48, 49, 62, 47-641, 48-683, 49,368 of the parish of La Pointe-aux-Trembles located in the town of Montreal-east, and for other purposes.

Montreal, September 29th, 1955.
GASTON POULIOT,
Attorney for Canadian Petrofina Limited.
Gaston Pouliot, Q.C.,
159 Craig St. West,
Montreal. 40906-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that "Compagnie Québec-Autobus", corporation having its head office in Quebec City, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to obtain the passing of an act authorizing its amalgamation with The Quebec Railway, Light and Power Company, in accordance with the provisions of Section 18 of the Quebec Companies' Act, and enacting that the Company to be formed by such amalgamation shall be subject to the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act.

Québec, October 11th, 1955.
(Seal) R. R. MERIFIELD,
40907-42-4-o Secretary.

PUBLIC NOTICE

The undersigned gives notice that he will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act to authorize the Bar of the Province of Quebec to admit him to the practice of law.

Granby September, the 28th, 1955.
40909-42-4-o THOMAS TOTH.

AVIS

Avis est par les présentes donné que les personnes suivantes: Mgr Origène Grenier, curé de la paroisse de Ste-Victoire, Charles-Deus Jutras, J. Napoléon Paradis et Wilfrid Labbé, marguilliers de Ste-Victoire, Antonio Parenteau, curé de St-Gabriel-Lalemant, François Allard, Germain Lacourcière et Alphonse Côté, marguilliers de St-Gabriel-Lalemant, Philippe Poulet, curé de Ste-Famille, Raoul Fortier, Émile Hamel et Henri Dumas, marguilliers de Ste-Famille, s'adresseront à l'Assemblée Législative de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi les constituant en corporation sous le nom de la "Corporation du Cimetière Saint-Joseph de Victoriaville."

Victoriaville, le 14 octobre 1955.

Les Procureurs des requérants,
LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ.
40910-42-4-o

NOTICE

Notice is hereby given that the following persons: Mgr. Origène Grenier, curate of the parish of St. Victoire, Charles Deus Jutras, J. Napoléon Paradis and Wilfrid Labbé, churchwardens of St. Victoire, Antonio Parenteau, curate of St. Gabriel-Lalemant, François Allard, Germain Lacourcière and Alphonse Côté, churchwardens of St. Gabriel-Lalemant, Philippe Poulet, curate of St. Famille, Raoul Fortier, Émile Hamel and Henri Dumas, churchwardens of St. Famille, shall apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec, at its next Session, for the adoption of an Act constituting them as a corporation under the name of "Corporation du Cimetière Saint-Joseph de Victoriaville."

Victoriaville, October 14th, 1955.

LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ,
Attorneys for the petitioners.
40910-42-4

AVIS LÉGAL

Avis est par la présente donné que Jacques-Antonio-Joseph-André Gélinas, de la cité des Trois-Rivières, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi permettant de changer le nom de Jacques-Antonio-Joseph-André Gélinas en celui de Jacques-Antonio-Joseph-André Gélinas-Desaulniers, avec tous les droits et obligations qu'il a acquis dans le passé et tous les droits, privilèges et obligations que la loi peut lui conférer dans l'avenir.

Le Requéant,

JACQUES-ANTONIO-JOSEPH-ANDRÉ GÉLINAS.
40917-42-4-o

LEGAL NOTICE

Notice is hereby given that Jacques Antonio Joseph André Gélinas, of the city of Trois-Rivières, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the adoption of an act to change the name of Jacques Antonio Joseph André Gélinas to that of Jacques Antonio Joseph André Gélinas-Desaulniers, with all the rights and obligations which he has acquired in the past and all rights, privileges and obligations which the law may confer upon him hereafter.

JACQUES ANTONIO JOSEPH ANDRÉ GÉLINAS,

Petitioner.
40917-42-4-o

AVIS PUBLIC

CITÉ DE MONTRÉAL

Avis est par les présentes donné que la cité de Montréal s'adressera à la Législature de la Province de Québec, lors de sa prochaine session, pour lui demander l'autorisation de présenter un Bill ayant pour objet de refondre sa Charte, de même que les dispositions des divers Actes de la Législature de la Province de Québec concernant la Cité de Montréal.

Le Greffier de la Cité,

CHARLES-ÉDOUARD LONGPRÉ.
Hôtel de ville,
Montréal, 22 octobre 1955. 40918-42-4-o

PUBLIC NOTICE

CITY OF MONTREAL

Notice is hereby given that the city of Montreal shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for authorization to present a Bill revising its Charter, as well as the provisions of the various Acts of the Legislature of the Province of Quebec concerning the city of Montreal.

CHARLES-ÉDOUARD LONGPRÉ,

City Clerk.
Montreal, October 22nd, 1955. 40918-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que la Corporation de la ville de Pointe-aux-Trembles, dans le district de Montréal, s'adressera à la Législature, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins de permettre l'établissement, par Canadian International Paper Company, d'une manufacture de papier et carton ondulés et de boîtes d'emballage, dans le territoire de cette ville, et de fixer le montant de l'évaluation de ladite manufacture pour fins municipales et scolaires et celui des taxes exigibles sur cette établissement pendant une période de dix années.

Montréal, ce 17 octobre 1955.

Le Procureur de la pétitionnaire,
JEAN FILION, c.r.,
40919-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the town of Pointe-aux-Trembles, in the district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, to obtain the passing of a special act giving permission to the Canadian International Paper Company to build, within the territory of the town, a plant for the manufacturing of corrugated paper and board and packing boxes, and to fix, for a period of ten years, the amount of the valuation of said plant for municipal and school taxes, and also the amount of taxes to be payable on said plant.

Montreal, October the 17th, 1955.

JEAN FILION, Q.C.,
Attorney for the petitioner.
40919-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que demande sera faite à la Législature de Québec, sa prochaine session, par Me Eugène Poirier, Notaire, des cité et district de Montréal, en sa qualité d'exécuteur testamentaire, administrateur et fidei-commissaire de la succession de feu Joseph-Aimé Massue, en son vivant de la paroisse de Saint-Aimé, dans le comté de Richelieu, pour les fins suivantes:

- a) Déclarer les héritiers propriétaires immédiats du capital de la succession;
- b) L'autoriser, en sa dite qualité, à distribuer aux héritiers une partie des revenus de la succession en plus des rentes viagères, en attendant le partage;
- c) Percevoir telle rémunération qui pourra être fixée d'un commun accord avec les héritiers;

d) Augmenter ses pouvoirs;
Montréal, ce 17 octobre 1955.

Les Avocats du requérant,
CHARLES J. GÉLINAS et
GASTON POULIOT.

40921-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Mr Eugène Poirier, Notary Public, of the city and district of Montreal, in his quality of testamentary executor, administrator and trustee of the estate of the late Joseph-Aimé Massue, in his lifetime, of the parish of Saint-Aimé, county of Richelieu, will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, in order that:

- a) the heirs be declared immediate owners of the capital of the estate;
- b) he be authorized, in his said quality, to distribute between the heirs, part of the revenues of the estate, aside from life annuities, until the partition;
- c) he receive, as remuneration, such amount as may be fixed, by consent, between him and the heirs of the estate;

d) his powers be increased.
Montreal, October the 17th, 1955;

CHARLES J. GÉLINAS and
GASTON POULIOT,
Attorneys for the petitioner.

40921-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les héritiers et légataires universels de la succession de feu James McCready s'adresseront à la prochaine session de la Législature de la province de Québec et présenteront un bill privé pour qu'instruction soit donnée aux exécuteurs et fiduciaires de cette succession de liquider puis de leur distribuer une partie du capital de ladite succession.

Montréal, 14 octobre 1955.

Le Procureur pour les héritiers
et légataires universels,
THOMAS J. COONAN jr.

40922-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the heirs and Universal Legatees of the estate of the late James McCready will apply to the forthcoming Session of the Legislature of the Province of Quebec for a Private Bill to instruct the Executors and trustees of this estate to liquidate and distribute to them a portion of the capital of the said estate.

Montreal, October 14th, 1955.

THOMAS J. COONAN, jr.,
Attorney for the heirs
and Universal Legatees.

40922-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que le docteur Paul Marchildon, médecin, de la cité d'Outremont, en sa qualité d'exécuteur testamentaire de feu Cécile Marchildon, en son vivant fille majeure, de ladite cité, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi pour interpréter et préciser le sens du testament de ladite demoiselle Cécile Marchildon, en date du deux janvier 1952, homologué par la Cour supérieure du district de Montréal le deux février 1953.

Montréal, le 17 octobre 1955.

Le Procureur du pétitionnaire,
POTHIER FERLAND.

40923-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Doctor Paul Marchildon, physician, of the city of Outremont, in his capacity of executor of the late Cecile Marchildon, in her lifetime, fille majeure, of the said city, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, in order to obtain the adoption of an Act to expound and define more accurately the text of the will of the said spinster Cecile Marchildon, dated the second day of January 1952, the probate of which was granted by the Superior Court of the District of Montreal, on the second day of February 1953.

Montreal, October 17th, 1955.

POTHIER FERLAND,
Attorney for the petitioner.

40923-42-4

AVIS DE PÉTITION

Avis est par les présentes donné que les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de Trois Pistoles, numéro 1, village, corporation ayant son siège social à Trois Pistoles, district de Kamouraska, demandera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session l'adoption d'une loi spéciale pour avoir le droit d'imposer une taxe de vente n'exécédant pas 1%.

Le Procureur de la requérante,
JEAN-PAUL BÉRUBÉ.

40924-42-4-o

NOTICE OF PETITION

Notice is hereby given that the School commissioners for the school municipality of Trois Pistoles, number 1, village, a corporation having its head office at Trois Pistoles, district of Kamouraska, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the adoption of a special law in order to have the right to impose a sales tax of not more than 1%.

40924-42-4

JEAN-PAUL BÉRUBÉ,
Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que "Brigit Solveig Nordstrom", de la cité de Montréal, s'adressera à la Législature, à sa prochaine session, demandant l'adoption d'une loi autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à l'admettre à l'exercice de l'art dentaire après examen.

Mont-Laurier, Québec, le 10 octobre 1955.
Le Procureur du pétitionnaire,
40908-42-4-o HENRI COURTEMANCHE.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that "Brigit Solveig Nordstrom", of the city of Montreal, will apply to the legislature, at its next session, praying for the adoption of an act authorizing the College of dental surgeons of the Province of Quebec to admit her to the practice of dental surgery after examination.

Mont-Laurier, Quebec, October 10th, 1955.
HENRI COURTEMANCHE,
40908-42-4-o Attorney for the petitioner.

AVIS

Avis est par les présentes donné que Michel Boissinot, de la cité de Québec s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi autorisant le Collège des Chirurgiens Dentistes de la Province de Québec à assesser ses examens universitaires et à lui remettre sa licence pour l'exercice de la chirurgie dentaire.

Québec, le 17 octobre 1955.
Le Procureur du requérant,
40916-42-4-o ROGER GOSSELIN.

NOTICE

Notice is hereby given that Michel Boissinot, of the city of Quebec, will apply to the Quebec Legislature at its next session to request the adoption of an act authorizing the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to assess his university examinations and to grant him his license for the practice of dental surgery.

Québec, this 17th day of October 1955.
ROGER GOSSELIN,
40916-42-4-o Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les Syndics de la paroisse de Saint-Joseph de Mount-Royal, dans le district de Montréal, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, dans le but d'obtenir l'adoption d'une loi spéciale les autorisant à préparer des actes de cotisation annuels et pour autres fins.

Montréal, ce 17 octobre 1955.
Les Procureurs des pétitionnaires,
BADEAUX, FILION & BADEAUX.
40920-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the Trustees of the parish of Saint Joseph of Mount Royal, in the district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next-session, to obtain the passing of an act authorizing the said Trustees to prepare annual assessment rolls and for other purposes.

Montreal, October the 17th, 1955.
BADEAUX, FILION & BADEAUX,
40920-42-4-o Attorneys for the Petitioners.

Actions en séparation de biens

Canada, Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 379,158. Dame Marie Rose Elmière Bergeron, épouse commune en biens de Joseph Alfred Daniel Paquet, des cité et district judiciaire de Montréal, ménagère, demanderesse, vs Joseph Alfred Daniel Paquet, des cité et district judiciaire de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée en cette cause, ce 18e jour d'août 1955.

Montréal, ce 18e jour d'août 1955.
Le Procureur de la demanderesse,
40895 JOS. A. BUDYK.

Actions for Separation as to Property

Canada, Province of Quebec, Superior Court district of Montreal, No. 379,158. Dame Marie Rose Elmière Bergeron, wife common as to property of Joseph Alfred Daniel Paquet, of the city and district of Montreal, housewife, plaintiff, vs Joseph Alfred Daniel Paquet, of the city and district of Montreal, defendant.

An action in separation as to property has been instituted this 18th day of August 1955, in this case.

Montreal, this 18th day of August, 1955.
JOS. A. BUDYK,
40895-o Attorney for the plaintiff.

Canada, Province de Québec, district d'Arthabaska, Cour Supérieure, N° 10914. Dame Marie-Annette Fréchette, épouse commune en biens de Maurice Lallier d'Asbestos, demanderesse, vs Maurice Lallier, agent vendeur d'Asbestos, défendeur.

AVIS

Une action en séparation de biens a été prise par la demanderesse contre le défendeur.

Asbestos, 17 octobre 1955.
Le Procureur de la demanderesse,
40932-o (signé) LOUIS LANGLAIS.

NOTICE

An action in separation as to property has been taken by the plaintiff against the defendant. Asbestos, October 17th, 1955.

(signed) LOUIS LANGLAIS,
40932-o Attorney for the plaintiff.

Province de Québec, district de St-Hyacinthe, Cour Supérieure, No . . . Dame Jeanne d'Arc Lajoie, épouse commune en biens de Ernest Laperle, cultivateur avec qui elle demeure dans la paroisse de St-Denis, distict de St-Hyacinthe, demanderesse; vs Ernest Laperle, cultivateur du même endroit, défendeur.

Province of Quebec, district of St. Hyacinthe, Superior Court, No. . . . Dame Jeanne d'Arc Lajoie, wife common as to property of Ernest Laperle with whom she lives in the parish of St. Denis, district of St. Hyacinthe, plaintiff; vs Ernest Laperle, farmer, of St. Denis, district of St. Hyacinthe, defendant.

AVIS DE DEMANDE EN SÉPARATION DE BIENS

NOTICE OF AN ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY

Dame Jeanne d'Arc Lajoie, épouse de Ernest Laperle, cultivateur de la paroisse de St-Denis, district de St-Hyacinthe, a formé contre son mari une demande en séparation de biens.

Dame Jeanne d'Arc Lajoie, wife of Ernest Laperle, farmer, of St. Denis, district of St. Hyacinthe has taken agains her husband an action for separation as to property.

St-Hyacinthe, ce 18 octobre 1955.
Vraie copie.

Saint Hyacinthe, this 18th day of October 1955.
True copy.

40933-o L'Avocat de la demanderesse,
JACQUES BOUSQUET.

40933-o JACQUES BOUSQUET,
Attorney for the plaintiff.

AVIS LÉGAL

LEGAL NOTICE

Dame Florida Meloche, ménagère, de Howick, comté de Châteauguay, district de Beauharnois, épouse de Josephat Demers, cultivateur, des mêmes lieux, a institué une action en séparation de biens contre son mari, ledit Joseph Demers, par bref C.S.B., N° 2112, issu le 12 septembre 1955.

Dame Florida Meloche, housekeeper, Howick, county of Châteauguay, district of Beauharnois, wife of Josephat Demers, farmer, of the same places, has taken proceedings in separation as to property against her husband, the said Josephat Demers, as per writ issued by S.C.B., No. 2112, the twelfth day of September 1955.

Valleyfield, le 19 cotobre 1955.
Les Procureurs de la demanderesse,
BRISSON & BRISSON.
Brisson & Brisson, 152 est, rue Notre-Dame,
Chambre 56, Montréal, P.Q.
Harbour 2766. 40950-o

Valleyfield, October 19th, 1955.
BRISSON & BRISSON,
Attorneys for the plaintiff.
Brisson & Brisson, 152 East, Notre-Dame St.,
Suite 56, Montreal, P.Q.
Harbour 2766. 40950-o

Avis divers

Miscellaneous Notices

MONTREAL RULING & BOOKBINDING INC.

MONTREAL RULING & BOOKBINDING INC.

Règlement No Spécial (a)

By-Law No. Spécial (a)

Règlement concernant la distribution de l'actif de "Montreal Ruling & Bookbinding Inc."

By-Law concerning the distribution of the assets of "Montreal Ruling & Bookbinding Inc."

1° Attendu que la Compagnie a cessé ses opérations à l'exception des procédures nécessaires pour abandonner sa charte;

1. Whereas the Company has ceased its operations save those required for leave to surrender its charter;

2° Attendu que la Compagnie n'a pas de dette ni d'obligation;

2. Whereas the company has no debts or obligations;

3° Il est en conséquence adopté comme Règlement de la Compagnie "Montreal Ruling & Bookbinding Inc.", que:

3. Therefore, it is adopted as a By-law of the Company "Montreal Ruling & Bookbinding Inc.", that:

a) La Compagnie soit et est par la présente autorisée à disposer de ses propriétés, à distribuer son actif équitablement parmi ses actionnaires et subséquemment à procéder à la dissolution de la Compagnie en remettant sa charte selon les procédures prévues à l'article 26 de la Loi des Compagnies de Québec;

a) The Company be authorized and it is hereby authorized to part with its properties, divide its assets rateably amongst its shareholder and subsequently proceed to the dissolution of the Company by surrendering its charter in accordance with the procedure provided therefor in section 26 of the Quebec Companies' Act.

b) Le président et le secrétaire sont par les présentes autorisés à faire toutes choses et à signer et exécuter tous documents et autres nécessaires à ces fins.

b) The President and Secretary are hereby authorized to do all things, sign and execute all documents and others, required for said purposes.

Montréal, le 17 août 1955.

Montreal, August 17, 1955.

Copie certifiée conforme.

Certified true copy.

Le Président,
JULIEN GRATTON.
Le Secrétaire,
ANNETTE GRATTON.

JULIEN GRATTON,
President.
ANNETTE GRATTON,
Secretary.

40940-o

40940

Chartes — Abandon de

Charters — Surrender of

LAVOIE-PHARAND COMPAGNIE, LIMITÉE

LAVOIE-PHARAND COMPAGNIE, LIMITÉE

AVIS

NOTICE

Avis est donné que la compagnie "Lavoie-Pharand Compagnie, Limitée", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des Compagnies de Québec, ayant son bureau principal à Hull, dans le district de Hull, s'adressera au Procureur général de la Province de Québec pour demander l'abandon de sa Charte en vertu des dispositions de la Loi des Compagnies de Québec.

Hull, le 8 octobre 1955.

40896-o

Le Secrétaire,
PAUL PHARAND.

Notice is hereby given that the company "Lavoie-Pharand Compagnie, Limitée," incorporated under Part I of the Quebec Companies' Act, having its head office at Hull, in the district of Hull, will apply to the Deputy-Attorney General of the Province of Quebec to request the surrender of its Charter under the provisions of the Quebec Companies' Act.

Hull, October 8th, 1955.

40896

PAUL PHARAND,
Secretary.

AVIS D'ABANDON DE CHARTE

NOTICE OF SURRENDER OF CHARTER

La compagnie "Le Syndicat de Plessisville Incorporé", incorporée suivant la première partie de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social à Plessisville, dans le district d'Arthabaska, donne, par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Procureur Général de la Province de Québec pour obtenir la permission d'abandonner sa charte conformément aux dispositions de la loi des Compagnies de Québec.

Plessisville, le 8 octobre 1955.

40897-o

Le Notaire de:
Le Syndicat de Plessisville Incorporé,
C. BENOIT CHARTIER.

The Company "Le Syndicat de Plessisville Incorporé", incorporated under the first part of the Quebec Companies' Act, having its head office in the town of Plessisville, district of Arthabaska, hereby gives notice that it will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies' Act.

Plessisville, October 8th, 1955.

40897-o

C. BENOIT CHARTIER,
Notary for:
Le Syndicat de Plessisville Incorporé.

LIBERTY TRADERS LIMITED

LIBERTY TRADERS LIMITED

Conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, le compagnie "Liberty Traders Limited", donne, par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur en conseil, pour obtenir l'abandon de sa charte et son annulation à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, le 13 octobre 1955.

40898-o

Le Secrétaire,
LOUIS H. ROHRLICK, C.R.

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, "Liberty Traders Limited", hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor in council for acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from the date to be fixed by him.

Montreal, October 13th, 1955.

40898-o

LOUIS H. ROHRLICK, Q.C.,
Secretary.

PREMIER CONVERTERS LTD.

PREMIER CONVERTERS LTD.

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie "Premier Converters Ltd.", donne par les présentes, avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur en Conseil pour obtenir l'abandon de sa charte et son annulation à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, le 13 octobre 1955.

40899-o

Le Secrétaire,
LOUIS H. ROHRLICK, C.R.

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, "Premier Converters Ltd.", hereby gives notice that it will make application of the Lieutenant-Governor in Council for acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from the date to be fixed by him.

Montreal, October 13th, 1955.

40899-o

LOUIS H. ROHRLICK, Q.C.,
Secretary.

Avis est par les présentes donné que la Compagnie "Quebec Ironworks Inc.", incorporée en date du 8 août 1955, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, de la Province de Québec, pour lui demander la permission d'abandonner sa charte, en vertu des dispositions de la section 25 de la Loi des Compagnies de Québec.

Montréal, ce 11 octobre 1955.

40934-o

Le Procureur,
JOSEPH HELAL.

Notice is hereby given that the company "Quebec Ironworks Inc.", incorporated August 8th 1955, will apply to the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, for leave to surrender its charter, in virtue of the provisions of Section 25 of the Quebec Companies' Act.

Montreal, October 11th, 1955.

40934-o

JOSEPH HELAL,
Attorney.

AVIS

THIBAUT & DESCHESNES LIMITÉE

Avis est donné par les présentes que "Thibault & Deschesnes Limitée", corporation dûment constituée en vertu de la Loi des Compagnies de Québec et ayant son siège social à Matane, demandera au Procureur de la province de Québec l'abandon de sa charte selon les dispositions de la Loi des Compagnies de Québec.

Daté à Matane, ce 11ième jour d'octobre 1955.

Le Secrétaire,
RAOUL FAFARD.

40900-o

AVIS

RIFKA INC.

Avis est par les présentes donné que "Rifka Inc.", une corporation constituée sous l'Empire de la Loi des Compagnies de Québec et ayant son siège social dans la cité de Québec, demandera au Procureur Général de la Province de Québec la permission d'abandonner sa Charte, en vertu de la Loi des Compagnies de Québec.

Québec, ce 18e jour d'octobre 1955.

Les Procureurs de la requérante,
LAZAROVITZ, LACHANCE
& LEVESQUE.

40935-o

NEW ZEALAND TRADING Co. LTD.

AVIS

Conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, la compagnie "New Zealand Trading Co. Ltd.", donne par les présentes avis qu'elle s'adressera au Lieutenant-gouverneur pour lui demander la permission d'abandonner sa charte et obtenir son annulation à compter d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Montréal, le 19 octobre 1955.

Le Secrétaire,
40951-o (Sig.) BENJAMIN ROBINSON.

NOTICE

THIBAUT & DESCHESNES LIMITÉE

Notice is hereby given that "Thibault & Deschesnes Limitée", a corporation duly constituted under the Quebec Companies' Act and having its head office at Matane, shall apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its charter according to the provisions of the Quebec Companies' Act.

Dated at Matane, this 11th day of October 1955.

RAOUL FAFARD,
Secretary.

40900

NOTICE

RIFKA INC.

Notice is hereby given that "Rifka Inc.", a Corporation constituted under the Quebec Companies Act and having its head-office in the City of Quebec, will apply to the Attorney General of the Province of Quebec for leave to surrender its Charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Quebec, October 18th, 1955.

LAZAROVITZ, LACHANCE
& LEVESQUE,
Attorneys for the petitioner.

40935-o

NEW ZEALAND TRADING Co. LTD.

NOTICE

Under the provision of the Quebec Companies' Act, "New Zealand Trading Co. Ltd.", hereby gives notice that it will make application to the Lieutenant-Governor for acceptance of the surrender of its charter and its cancellation on and from a date to be fixed by him..

Montreal, October 19th, 1955.

(Sgd) BENJAMIN ROBINSON,
Secretary.

40951-o

Demandes à la Législature

Applications to Legislature

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Granby s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour l'obtention d'une loi amendant sa charte, la Loi 7, George V, chapitre 70 et amendements, aux fins suivantes:

1° Modifier ses pouvoirs concernant la taxe d'affaire et la taxe professionnelle;

2° Augmenter à un maximum de \$150,000.00 son pouvoir d'emprunt annuel pour les améliorations locales;

3° Augmenter ses pouvoirs relativement à la réglementation de la construction;

4° Amender la loi concernant la préparation des listes électorales;

5° Amender sa charte concernant les frais de représentation du maire et des échevins;

6° Amender la loi concernant la préparation du rôle d'évaluation;

Granby: 24 août 1955.

Le Procureur et agent de la requérante,
GÉRARD NORMANDIN, C.R.

40945-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the city of Granby will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, for the obtaining of an Act to amend its charter, Act 7, George V, chapter 70 and amendments, for the following purposes:

1. Modify its powers concerning the business and professional taxes;

2. Increase to a maximum sum of \$150,000.00 its annual borrowing power for local improvements;

3. Increase its powers concerning building regulations;

4. Amend the Act concerning the preparation of electoral lists;

5. Amend its charter concerning official entertainment costs of mayor and aldermen;

6. Amend the Act concerning the preparation of the valuation roll;

Granby, August 24th, 1955.

GÉRARD NORMANDIN, Q.C.,
Attorney and agent for petitioner.

40945-42-4

AVIS

Avis est par les présentes donné que le Révérend Père Paul Gay, de la Congrégation des Pères du Saint-Esprit, supérieur, domicilié au Collège Saint-Alexandre de la Gatineau, Limbour via Hull, comté de Gatineau, Province de Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session pour demander la modification de la loi constituant en corporation le Collège Apostolique Saint-Alexandre de la Gatineau, dans le but d'augmenter les pouvoirs de cette corporation, afin de mieux atteindre les fins pour lesquelles cette corporation a été constituée.

Hull, le 19 octobre 1955.

Le Procureur du pétitionnaire,
40937-42-4-o Me PHILIPPE MALTAIS, avocat.

NOTICE

Notice is hereby given that the Reverend Father Paul Gay, of the "Congrégation des Pères du Saint-Esprit", Superior, domiciled at the College of Saint Alexandre de la Gatineau, Limbour via Hull, county of Gatineau, Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, requesting an amendment to the Act constituting as a corporation the Apostolic College of Saint Alexandre de la Gatineau with the object of increasing the powers of said corporation, in order to further the purposes for which said corporation has been constituted.

Hull, October 19th, 1955.

Me PHILIPPE MALTAIS, Advocate,
40937-42-4 Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que St. Lawrence Cement Co., corporation ayant son siège social en la municipalité du village de Villeneuve, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à construire et opérer des cimenteries, à tout endroit quelconque, et à exercer ses pouvoirs d'hypothéquer, nantir, mettre ou donner en gage ses biens mobiliers ou immobiliers, présents ou futur, situés en dehors de la Province de Québec, nonobstant l'article 22, chapitre 280 des Statuts refondus, 1941.

Villeneuve, le 11 octobre 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
40938-42-4-o PAUL CHAPDELAINE, C.A.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that St. Lawrence Cement Co., a corporation having its head office in the municipality of the village of Villeneuve in the Province of Quebec, will apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec, at its next sittings, for the purpose of securing the adoption of an act to authorize the construction and operation of cement works, at any place in and out of Canada and to exercise its powers to hypothecate, mortgage, pledge its moveable or immovable properties, present or future, situate outside the Province of Quebec, notwithstanding the provisions of Article 22, chapter 280 of the Revised statutes, 1941.

Villeneuve, this 11th day of October 1955.

PAUL CHAPDELAINE, C.A.,
40938-42-4-o Secretary-Treasurer.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que "Les Commissaires d'Écoles pour la Cité de Sorel", dans le comté de Richelieu, s'adresseront à l'Assemblée Législative de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi autorisant le paiement d'une allocation annuelle de huit cents dollars à chacun de ses commissaires et, en outre, une somme additionnelle de sept cents dollars au président de ladite commission, à compter du 1er janvier 1956.

Sorel, le 18 octobre 1955.

Les Pétitionnaires,
Le Président,
PAUL A. PÉLOQUIN,
Le Secrétaire,
40943-42-4-o THÉODORE BARDIER.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the "Commissaires d'Écoles pour la Cité de Sorel", in the county of Richelieu, will apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec, at its next session to vote a law authorizing the payment, from and after the 1st of January 1956, of an allowance of eight hundred dollars yearly to each commissioner of the Commission, and also an additional sum of seven hundred dollars to the chairman of the said commissioners.

Sorel, October 18th, 1955.

PAUL A. PÉLOQUIN,
Chairman.
THÉODORE BARDIER,
Secretary.
40943-42-4-o Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que "Les Commissaires d'écoles de la municipalité Scolaire de St-Joseph de Sorel et Tracy" dans le comté de Richelieu, s'adresseront à L'Assemblée Législative de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi autorisant le paiement d'une allocation annuelle n'excédant pas douze cents dollars pour le président, et six cents dollars pour chacun des commissaires, à compter du 1er janvier 1956.

Sorel, le 18 octobre 1955.

Les Pétitionnaires,
Le Président,
BERNARD GARIÉPY,
Le Secrétaire,
40944-42-4-o FÉLIX VÉZINA.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the "Commissaires d'Écoles pour la Municipalité Scolaire de St-Joseph de Sorel et Tracy" in the county of Richelieu, will apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec, at its next session to vote a law authorizing the payment, from and after the 1st of January 1956, of an allowance not exceeding the sum of twelve hundred dollars to the Chairman, and an allowance of six hundred dollars yearly to each commissioner of the said board.

Sorel, October 18th, 1955.

BERNARD GARIÉPY,
Chairman.
FÉLIX VÉZINA,
Secretary.
40944-42-4-o Petitioners.

Avis public est par les présentes donné que les commissaires d'école pour la municipalité scolaire de la paroisse de St-Hubert, dans le comté de Chambly, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins de permettre le paiement d'une indemnité aux commissaires et autres fins accessoires.

Montréal, le 14 octobre 1955.
Le Procureur des requérants,
40939-42-4-o EMILIE BRAIS.

Public notice is hereby given that the School commission for the school municipality of the parish of St. Hubert, in the county of Chambly, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session, to request the adoption of a special law in order to authorize the granting of an indemnity to the commissioners and other purposes pertaining thereto.

Montreal, October 14th, 1955.
EMILIE BRAIS,
40939-42-4 Attorney for the petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que la ville d'Asbestos s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi amendant sa charte pour lui accorder les pouvoirs suivants, savoir: octroyer une pension à M. Alexandre L'Archevêque, payer des frais de représentation au maire et aux échevins, subventionner des associations ou groupements sportifs, obliger les locataires ou occupants à prévenir le secrétaire de la ville lorsqu'ils quittent les lieux loués ou occupés, etc.

Asbestos, 19 octobre 1955.
L'Avocat de la ville d'Asbestos,
40946-42-4-o (signé) LOUIS LANGLAIS.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the town of Asbestos will request the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to adopt a law amending its charter and empowering it to grant a pension in favour of Mr. Alexandre L'Archevêque, to authorize an allowance for the mayor and the aldermen, to give annual grants to sports associations or clubs, to force tenants and occupants to notify the Secretary-Treasurer when they leave their place, etc.

Asbestos, October 19th, 1955.
(signed) LOUIS LANGLAIS,
40946-42-4-o Attorney for the town of Asbestos.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que Dame Mélanie Desjardins, ménagère, de la paroisse de Ste-Mélanie, comté de Joliette, épouse contractuellement séparée de biens de Rosaire Alarie, cultivateur, du même lieu, et ledit Rosaire Alarie, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander la passation d'une loi autorisant Dame Mélanie Desjardins, épouse dudit Rosaire Alarie, à vendre ou à faire donation, en tout ou en partie, avec bons et valables titres, et libre de toute substitution, l'immeuble suivant: savoir: "Une terre située en la paroisse de Ste-Mélanie d'Ailleboust, connue et désignée sous les numéros cent dix et cent dix A (110 et 110A) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre d'enregistrement de ladite paroisse de Ste-Mélanie d'Ailleboust, contenant trois arpents de largeur sur trente arpents de profondeur, le tout plus ou moins, avec maison et autres bâtisses dessus construites" ledit immeuble étant grevé de substitution.

Joliette, le 18 octobre 1955.
Le Procureur des pétitionnaires,
40947-42-4-o CLAUDE-ÉDOUARD HETU.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Dame Mélanie Desjardins, housewife, of the parish of Ste. Mélanie, county of Joliette, wife separate as to property of Rosaire Alarie, farmer, of the said parish of Ste. Mélanie, and the said Rosaire Alarie, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act authorizing said Dame Mélanie Desjardins, wife of the said Rosaire Alarie, to sell or give, in whole or in part, with good and valid titles and free of all substitution, the following immovable, to wit: "A farm situate in the parish of Ste. Mélanie d'Ailleboust, known and designated as numbers one hundred and ten and one hundred and ten A (110 & 110A) on the official plan and in the book of reference for the said parish of Ste. Mélanie d'Ailleboust, containing three arpents in width by thirty arpents in depth, the whole more or less, which a dwelling house and other buildings thereon erected" the said immovable being encumbered by a substitution.

Joliette, October 18th, 1955.
CLAUDE-ÉDOUARD HETU,
40947-42-4-o Attorney for the Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles de la municipalité de la cité de Drummondville s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi autorisant le paiement d'une allocation annuelle à chacun des commissaires d'écoles et au président, et un amendement à l'article 233 de la Loi de l'Instruction Publique.

Drummondville, ce 19 octobre 1955.
Les Procureurs des requérants,
40956-42-4-o Mtres RINGUET & SAINT-PIERRE.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the School commissioners of the municipality of the city of Drummondville will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an Act authorizing the payment of an annual allocation to each of the school commissioners and to the president, and an amendment to section 233 of the Education Act.

Drummondville, October 19th, 1955.
RINGUET & SAINT-PIERRE,
40956-42-4-o Attorneys for the petitioners.

Canada — Province de Québec

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que Dame Lucie Lacombe, Dame Isabelle Delisle, toutes deux infirmières licenciées et Dame Reine Aimée Welsh, demeurant toutes trois à Cap de la Madeleine, comté de Champlain, s'adresseront à la Législature à sa prochaine session, au Parlement, à Québec, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale constituant en corporation civile, l'Institut des Oblates Missionnaires de l'Immaculée, avec les pouvoirs requis, plus particulièrement ceux de posséder et aliéner des biens mobiliers et immobiliers sous certaines restrictions, d'adopter des règlements pour la régie interne de ladite institution, de faire des emprunts sur le crédit de la corporation, d'établir des cimetières sur les propriétés de l'Institut en se conformant aux lois et règlements de la Province de Québec en cette matière, de déterminer le mode d'exercice des pouvoirs de ladite corporation, le tout dans un but charitable, éducatif et religieux, et pour autres fins.

Donné au Cap de la Madeleine, le 18 octobre 1955.

POUR L'INSTITUT DES OBLATES
MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE.
40948-42-4-o REINE AIMÉE WELSH.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par Mark Farrell, homme d'affaires des cité et district de Montréal, P.Q., et Henri Toussaint, industriel des cité et district de Québec, P.Q., étant tous les deux seuls exécuteurs testamentaires à la succession de feu John Skillman O'Meara, de son vivant industriel des cité et district de Québec, P.Q., qu'à la prochaine Session de la Législature de Québec, ils demanderont l'adoption d'une loi précisant les pouvoirs des exécuteurs testamentaires quant à l'aliénation des biens meubles et immeubles de la succession et l'emploi du produit d'icelle.

Québec, le 5 octobre 1955.

Les Procureurs des pétitionnaires,
GRAVEL, THOMSON & GRAVEL.
40957-42-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de St. Joseph de Beauce s'adresseront à la Législature, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi modifiant la Loi 2-3 Elisabeth II, chapitre 135 (Loi autorisant les Commissaires d'écoles pour la municipalité du village de St. Joseph de Beauce à lever une taxe d'éducation) à l'effet d'étendre le territoire décrit dans la dite loi en y ajoutant le territoire de la municipalité scolaire de la paroisse de St. Joseph de Beauce et de pourvoir au partage de la taxe d'éducation entre les municipalités scolaires du village de St. Joseph et de la paroisse de St. Joseph, en proportion du nombre des enfants dans chacune de ces deux municipalités scolaires, tel que déterminé par le recensement prévu à l'article 285 de la Loi de l'Instruction Publique.

St-Joseph de Beauce, 19 octobre 1955.

Le Procureur des Pétitionnaires,
40960-42-4-o ANTOINE LACOURCIÈRE, c.r.

Canada — Province of Quebec

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Dame Lucie Lacombe, Dame Isabelle Delisle, both registered nurses, and Dame Reine Aimée Welsh, all of Cap de la Madeleine, county of Champlain, will apply to the Legislature at the Parliament House at Quebec, at its forthcoming session, in order to obtain the adoption of a special act incorporating as a civil corporation l'Institut des Oblates Missionnaires de l'Immaculée, with all necessary powers, more particularly those of acquiring possessing and alienating its moveable and immoveable property under certain restrictions, of adopting by-laws for the internal government of the said institution, of borrowing money on the credit of the Corporation, of establishing cemeteries on its properties in conformity with the laws and regulations in force in the Province of Quebec in such matters, of determining the method of exercising the powers of the corporation, the whole in an exclusively charitable, educational and religious purpose, and for other objects.

Given at Cap de la Madeleine on October 18th, 1955.

FOR L'INSTITUT DES OBLATES
MISSIONNAIRES DE L'IMMACULÉE.
40948-42-4-o (Signed) REINE AIMÉE WELSH.

PUBLIC NOTICE

Public notice is given by these presents by Mark Farrell, business man, of the city and district of Montreal, P.Q., and Henri Toussaint, industrialist, of the city and district of Quebec, being the two sole testamentary executors of the estate of the late John Skillman O'Meara, in his lifetime industrialist of the city and district of Quebec, P.Q., that at the next session of the legislature of Quebec, they will demand the adoption of a law defining the powers of the testamentary executors, in so far as the alienation of the moveable and immoveable property of the estate and the investment of the proceeds are concerned.

Quebec, 5th, October 1955.

GRAVEL, THOMSON & GRAVEL,
Attorneys for petitioners.
40957-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the Parish Municipality of St. Joseph de Beauce will apply to the Legislature, at its next Session, to request the adoption of a law modifying Act 2-3 Elizabeth II, chapter 135 (Act authorizing the School Commissioners of the Village Municipality of St. Joseph de Beauce to levy an education tax) for the purpose of extending the territory described in the said Act by adding thereto the territory of the School Municipality of the Parish of St. Joseph de Beauce, and provide for the sharing of the education tax between the School Municipalities of the Village of St. Joseph and the Parish of St. Joseph, proportionately to the number of children in each of these two School Municipalities, according to the census provided therefor in section 285 of the Education Act.

St. Joseph de Beauce, October 19, 1955.

ANTOINE LACOURCIÈRE, Q.C.,
Attorney for Petitioners.
40960-42-4

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Lauzon s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, dans le but d'obtenir une loi spéciale aux fins suivantes: — Autoriser la cité à dépenser annuellement une somme totale de \$10,000.00 pour aider dans la cité ou ailleurs à toutes sociétés, institutions, associations poursuivant un but scientifique, artistique, littéraire, sportif ou de bien-être, pour promouvoir l'industrie du tourisme, favoriser l'établissement d'industries et contribuer à l'entretien des chemins d'hiver en dehors de la cité; augmenter à la somme de \$2,000.00 pour le maire et de \$800.00 pour chaque échevin leurs frais annuels de représentation, à compter du premier mai 1955, et leur assurer le remboursement de dépenses réelles de voyages faits dans l'intérêt de la cité; augmenter la qualification requise par l'article 128 de la Loi des cités et villes; fixer au troisième lundi du mois de mai la votation pour l'élection du maire et des échevins, et prolonger leur présent terme d'office au troisième lundi du mois de mai 1958; requérir de tout candidat à une élection une déclaration concernant sa qualification, ainsi qu'un certificat du greffier établissant la valeur de ses biens immobiliers, ainsi qu'un certificat de recherches concernant les dits biens, émis par le registraire de la division d'enregistrement de Lévis; obtenir le droit de modifier ou abroger tout règlement de construction ou de zonage par un autre règlement approuvé par le Ministre des Affaires Municipales et le Service Provincial de l'Urbanisme sans référendum; pour défendre toutes constructions sur un terrain qui ne forme pas un lot distinct sur le plan officiel du cadastre ou sur un plan en subdivision fait et déposé conformément à la loi ou en bordure des rues où il n'existe aucune conduite d'eau et d'égout; réglementer la présence des enfants âgés de moins de 14 ans dans les rues et places publiques après neuf heures du soir; autoriser la cité à construire des trottoirs et à en réclamer le coût aux propriétaires qui auront refusé de les construire eux-mêmes, et à cette fin, obtenir un pouboir d'emprunt n'excédant pas \$15,000.00; interrompre la circulation dans les rues de la cité pour l'accomplissement de certains travaux, et à cette fin, enlever et remorquer tout véhicule stationné aux frais du propriétaire; tenir le propriétaire de tout véhicule-automobile responsable au même titre que le conducteur du véhicule pour toute contravention aux règlements de circulation; imposer la taxe d'eau sur tout lot non bâti dès que les maîtres-tuyaux des systèmes d'aqueduc et d'égout sont établis dans la rue en en front de tel lot; permettre l'évaluation de toute construction comme si elle avait été complétée après une année d'occupation; fixer l'évaluation des lignes de transmission d'énergie électrique ou de services téléphoniques; permettre aux estimateurs de pénétrer dans toute construction pour fins d'évaluation; porter à \$100,000.00 l'autorisation d'emprunt accordée par l'article 28 de la loi 15-16 George VI, chapitre 82; et pour toutes autres fins.

Lauzon, le 17ième jour d'octobre 1955.

Le Procureur de la Pétitionnaire,

40959-42-4-o ALBERT DUMONTIER.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que la Cité de Saint-Jean s'adressera à l'Assemblée Législative de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte, relativement à la cour municipale, au

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the city of Lauzon will apply to the Legislature of Quebec at its next session to obtain a special Act for the following purposes: — To authorize the city to spend annually a total sum of \$10,000.00 for aid within the city or elsewhere to all societies, institutions, associations following the purposes of science, art, literature, sports or welfare, to promote the tourist trade, to favor the establishment of industries and to contribute to the tourist trade, to favor the establishment of industries and to contribute to the maintenance of winter roads outside of the city; to increase to the amount of \$2,000.00 for the Mayor and to \$800.00 for each alderman their annual costs of representation, from and after the first of May, 1955, and to assure them the reimbursement of all real expenses of trips made in the interest of the city; to increase the qualification required by Article 128 of the Cities and Towns Act; to fix votation for the third Monday of the month of May for the election of the mayor and aldermen and to prolong their present term of office to the third Monday of the month of May, 1958; that any candidate for election be required to give a declaration concerning his qualifications, as well as a certificate of the clerk establishing the value of his immoveable property, as well as a certificate of inquiry concerning the said immoveables, issued by the Registrar of the Registry Division of Lévis; to obtain the right to modify or rescind any by-law for building or zoning by another by-law approved by the Minister of Municipal Affairs and the Provincial Service of Urbanism, without referendum; to forbid any building upon a lot of land which does not form a distinct lot on the official plan of the cadastre or on a subdivision plan made and deposited pursuant to Law or bordering streets where there is no water or sewer conduct; to regulate the presence of children of under 14 years of age in the streets and in public places after nine o'clock at night; to authorize the city to build sidewalks and to lay claim for the cost of same against proprietors who refused to build said sidewalks themselves, and for this purpose, to obtain the right to borrow a sum not exceeding \$15,000.00; to interrupt traffic in the city streets for the accomplishment of certain work, and for this purpose, to withdraw and haul away any stationed vehicle at the proprietor's cost; to hold the proprietor, as well as the conductor, responsible for the vehicle for any contravention against traffic regulations; to impose a water tax upon any lot of land without building as soon as the main waterworks and sewer systems are established in the street in front of such a lot; to allow the valuation of any building as if it had been completed, after one year of occupancy; to fix the valuation of electrical power or telephone lines; to allow appraisors to enter into any building for purposes of valuation; to carry to \$100,000.00 the authorization to borrow granted by Article 28 of the Act 15-16 George VI, chapter 82; and for all other purposes.

Lauzon, the 17th day of October, 1955.

ALBERT DUMONTIER,

40959-42-4 Attorney for the Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that La Cité de Saint-Jean will apply to the Legislative Assembly of the Province of Quebec at its next session to vote a law amending its charter, concerning the Municipal Court, the right to pay an annual allow-

droit de payer une allocation annuelle au maire et aux conseillers; pour faire ratifier les lettres patentes accordées le 15 décembre, 1951, déclarant applicables à la cité, les dispositions de l'article 123 de la Loi des cités et villes, au lieu de celles de l'article 109 de sa charte relatives aux personnes inhabiles aux charges municipales; pour permettre l'emploi, dans l'intérêt public, du solde des emprunts municipaux non utilisés; pour décréter que les dispositions de la Loi des cités et villes relatives à l'urbanisme au zonage s'appliquent à la cité; pour amender, en outre, ladite charte en ce qui concerne l'assignation sommaire des délinquants, au cas de violation des règlements municipaux de circulation; pour réglementer, prohiber ou limiter les restaurants ambulants et pour indiquer les frontières actuelles de la cité, à la suite des récentes annexions.

Saint-Jean, 20 octobre 1955.

Le Procureur de la requérante,
40949-42-4-o JACQUES CARTIER, C.R.

ance to the mayor and the counsellors, to ratify the letters patent granted on December 15th, 1951, stating that the dispositions of section 123 of the Cities and Town Act apply to the City, instead of the dispositions of section 109 of the charter, concerning the persons who are not eligible to municipal charges, to authorize the use, in the public interest, of the unemployed balance of municipal borrowings, to state that the dispositions of the Cities and Towns Act concerning urbanism and zoning apply to the City, to amend also the charter concerning the summons of persons violating the municipal traffic by-laws, to regulate, prohibit or limit the itinerant restaurants and to indicate the actual boundaries of the city following the recent annexion.

Saint-Jean, October 20th., 1955.

JACQUES CARTIER, Q.C.,
40949-42-4-o Attorney for the Applicant.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que Trinity Church (Église de la Trinité) à Québec, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à aliéner les biens-fonds de son église, et pour autres fins.

Québec, le 19 octobre, 1955.

Les Procureurs de la requérante,
GRAVEL, THOMSON & GRAVEL.
40958-42-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Trinity Church, of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of an Act to enable it to alienate its church property, and for other purposes.

Quebec, 19th October, 1955.

GRAVEL, THOMSON & GRAVEL,
40958-42-4-o Attorneys for applicant.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que Les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de Château d'Eau, dans le comté de Québec, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi lui accordant de plus amples pouvoirs et décrétant que la partie suivante du territoire de la Commission Scolaire de Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, dans le comté de Québec, savoir, la concession de Saint-Raphaël, et une partie de la concession de Saint-Gabriel, et que la partie suivante du territoire de la Commission Scolaire de Loretteville, savoir, la partie de la première concession Saint-Bernard, située au nord de la voie ferrée, la deuxième concession Saint-Barthélémy, la concession des 27 arpents, la concession nord du chemin de la Jeune-Lorette et la partie de la première concession du rang Saint-Antoine, située au nord-est de la voie ferrée, sont détachées du territoire desdites commissions scolaires et annexées pour fins scolaires au territoire de la Commission Scolaire Catholique de Château d'Eau.

Québec, le 20 octobre 1955.

Le Procureur des pétitionnaires,
40963-42-4-o ROGER GOSSELIN.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the Catholic School Commissioners for the Municipality of Château d'Eau, in the county of Quebec, will apply to the Legislature of Quebec, at its next Session, to request the adoption of a law extending their powers and enacting that the following part of the territory of the School Commission of Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, in the county of Quebec, to wit, the concession of Saint Raphaël, and a part of the concession of Saint Gabriel, and that the following part of the territory of the School Commission of Loretteville, to wit, a part of the first concession of Saint Bernard, situated north of the railroad, the second concession of St. Barthélémy, the concession of 27 arpents, the concession north of Jeune-Lorette road and that part of the first concession of Range St. Antoine, situated northeast of the railroad, are detached from the territory of the said School Commissions and annexed, for school purposes, to the territory of the Catholic School Commission of Château d'Eau.

Quebec, October 20th, 1955.

ROGER GOSSELIN,
40963-42-4 Attorney for Petitioners.

Département de l'Instruction Publique

N° 480-55.

Québec, le 12 octobre 1955.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Lac-au-Saumon paroisse, dans le comté de Matapédia, les lots 39 à 67 inclusivement du cadastre officiel du rang I du can-

Department of Education

No. 480-55.

Quebec, October 12th, 1955.

Application is made to detach from the school municipality of Lac-au-Saumon, parish, in the county of Matapédia, lots 39 to 67 inclusively on the official cadastre of range I of township

ton Lepage, pour les annexer à la municipalité scolaire de Lac-au-Saumon village, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
40904-42-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

Lepage, to annex them to the school municipality of Lac-au-Saumon Village, in the same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

N° 1175-54.

Québec, le 13 octobre 1955.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire du village de Templeton, dans le comté de Papineau, le lot 15 du rang I du cadastre officiel du canton de Templeton, pour l'annexer, pour les contribuables catholiques seulement, à la municipalité scolaire de St-Jean-Vianney.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
40905-42-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1175-54.

Quebec, October 13th, 1955.

Application is made to detach from the school municipality of the village of Templeton, in the county of Papineau, lot 15 of range I of the official cadastre of the township of Templeton, to annex it, for the Catholic ratepayers only, to the school municipality of St-Jean-Vianney.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts Department of Lands and Forests

AVIS

Cadastre officiel du canton d'Arthabaska — paroisse de Ste-Victoire division d'enregistrement d'Arthabaska.

Avis est par la présente donné que les lots 501-8 à 501-16 sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 23 septembre 1955.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

40894-o

NOTICE

Official Cadastre of the township of Arthabaska—parish of Ste. Victoire registration division of Arthabaska.

Notice is hereby given that lots 501-8 to 501-16 are cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, September the 23rd, 1955.
Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

40894-o

AVIS

Cadastre officiel du canton de Laffèche (ville de Baie Comeau) division d'enregistrement de Saguenay.

Avis est par la présente donné que les lots 1-836, 9-32 à 9-34 sont corrigés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 4 octobre 1955.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

40894-o

NOTICE

Official cadastre of township of Laffèche (town of Baie Comeau) registration division of Saguenay.

Notice is hereby given that lots 1-836, 9-32 to 9-34 are cancelled in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Quebec, October 4th, 1955.
Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

40894-o

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Ste-Foye (cité de Ste-Foy) division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que les lots 196-4-1, 196-4-2, 196-9 et 196-11 sont annulés et que les lots 196-8 et 196-10 sont amendés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 7 octobre 1955.
Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

40894-o

NOTICE

Official cadastre of the parish of Ste. Foye (city of Ste. Foy) registration division of Quebec.

Notice is hereby given that lots 196-4-1, 196-4-2, 196-9 and 196-11 are cancelled and lots 196-8 and 196-10 are amended in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, October 7th, 1955.
Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

40894-o

AVIS

Cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame de la Victoire division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donné que les lots 10-1, 11, 464, 480, 481, 482, 483, 484, 599, une partie des lots 9, 10, 12, les rues du Chevalier,

NOTICE

Official cadastre of the parish of Notre-Dame de la Victoire registration division of Lévis.

Notice is hereby given that lots 10-1, 11, 464, 480, 481, 482, 483, 484, 599 and part of lots 9, 10, 12, du Chevalier, du Coteau and St-Éric

du Coteau et St-Éric sont annulés et le lot 601 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 18 octobre 1955.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

40894-o

Streets are cancelled and lot 601 has been added in virtue of Article 2174A of the Civil Code.

Quebec, October 18th, 1955.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

40894-o

Département du Travail

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de la construction dans la région de Sorel, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-gouverneur en Conseil une modification au décret numéro 602 du 9 juin 1954, dans sa teneur modifiée:

Le dernier alinéa du paragraphe "b" de l'article II sera remplacé par les suivants:

"Nonobstant les dispositions précédentes, dans le cas de travaux de construction exécutés dans la zone II et dont le coût, salaires et matériaux compris, s'élève à \$25,000.00 ou plus, les taux minima fixés pour la zone I sont payables aux salariés qui exécutent tels travaux."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 22 octobre 1955.

40931-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les comtés d'Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne et Laval, rendue obligatoire par le décret numéro 140 du 27 février 1952 et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet d'étendre la juridiction territoriale dudit décret au comté de Labelle, en y apportant les modifications suivantes:

1° A l'article II (Juridiction territoriale), ajouter l'alinéa suivant:

"Le présent décret s'applique également au comté de Labelle, divisé pour fins d'application: en deux (2) zones comme suit:

Zone A: La ville de Mont-Laurier et la municipalité de Lac-des-Écorces et un rayon de trois (3) milles de leurs limites.

Zone B: Les municipalités de Ferme-Neuve, Labelle, L'Annonciation et Val-Barrette et le territoire compris dans un rayon de trois (3) milles de leurs limites."

2° A l'article IV (Durée du travail), ajouter les dispositions suivantes:

Department of Labour

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction trades in the region of Sorel, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council an amendment to the decree number 602 of June 9th, 1954, as amended:

The last paragraph of subsection "b" of section II will be replaced by the following:

"Notwithstanding the foregoing provisions, employees engaged in construction operations carried out in zone II and amounting to \$25,000.00 or more, including wages and materials, shall be paid the minimum rates established for zone I."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, October 22nd, 1955.

40931-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the Barber and Hairdresser Trades in the counties of Argenteuil, Deux-Montagnes, Terrebonne and Laval, rendered obligatory by the decree number 140 of February 27th, 1952 and amendments, have petitioned him to extend the territorial jurisdiction of the said decree to the county of Labelle through the following amendments:

1. In section II (Territorial jurisdiction), the following paragraph will be added:

"The present decree also applies to the county of Labelle which will be divided into two (2) zones, for purposes of enforcement of the decree, as follows:

Zone A: The city of Mont-Laurier and the municipality of Lac-des-Écorces and a radius of three (3) miles from their limits.

Zone B: The municipalities of Ferme-Neuve, Labelle, L'Annonciation and Val-Barrette and the territory included in a radius of three (3) miles from their limits."

2. In section IV (Hours of work), the following provisions will be added:

"bb) Dispositions concernant le comté de Labelle: Les heures régulières de travail sont les suivantes:

"bb) Provisions concerning the county of Labelle: The regular hours of work are as follows:

1. Pour les barbiers

1. For Barbers

Zone A: Du lundi au jeudi inclusivement: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Zone A: Monday to Thursday inclusive: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées ainsi que 15 jours avant le Premier de l'An et la fête de Pâques: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.

Friday Saturday and holiday eves, and fifteen (15) days preceding New Year's Day and Easter Sunday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.

Zone B: Les lundi, mercredi, vendredi et samedi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Zone B: Monday, Wednesday, Friday and Saturday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Les mardi et jeudi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.

Tuesday and Thursday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Les veilles de fêtes chômées ainsi que 15 jours avant le Premier de l'An et la fête de Pâques: mêmes heures que le samedi.

Holiday eves and fifteen (15) days preceding New Year's Day and Easter Sunday: same hours as on Saturday.

Exceptions: i. Toutefois, à Ferme-Neuve le travail peut se continuer jusqu'à minuit les vendredi et samedi.

Exceptions: i. However, in Ferme-Neuve, hours may be worked until midnight on Friday and Saturday.

ii. A Labelle et l'Annonciation, le travail doit se terminer à midi le jeudi.

ii. In Labelle and L'Annonciation, work shall cease at 12.00 (noon) on Thursday.

2. Pour les coiffeurs et coiffeuses

2. For male and female hairdressers

Zone A: Le lundi: de 1.00 p.m. à 9.00 p.m.;

Zone A: Monday: 1.00 p.m. to 9.00 p.m.;

Les mardi, jeudi et samedi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Tuesday, Thursday and Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Le mercredi: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Wednesday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Le vendredi: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Friday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.;

Les veilles de fêtes chômées ainsi que 15 jours avant le Premier de l'An et la fête de Pâques: de 8.00 a.m. à 10.00 p.m.

Holiday eves and fifteen (15) days preceding New Year's Day and Easter Sunday: 8.00 a.m. to 10.00 p.m.

Zone B: Les lundi, mercredi et vendredi: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m.;

Zone B: Monday, Wednesday and Friday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m.;

Les mardi, jeudi et samedi: de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.;

Tuesday, Thursday and Saturday: 8.00 a.m. to 6.00 p.m.;

Les veilles de fêtes chômées ainsi que 15 jours avant le Premier de l'An et la fête de Pâques: de 8.00 a.m. à 9.00 p.m."

Holidays eves and fifteen (15) days preceding New Year's Day and Easter Sunday: 8.00 a.m. to 9.00 p.m."

3° A l'article VII (Prix minima des services), ajouter les dispositions suivantes:

3. In section VII (Minimum prices of services), the following provisions will be added:

"bb) Dans le comté de Labelle:

"bb) In the county of Labelle:

1. Service des barbiers

1. Barbers services

	Zones "A" "B"	
Coupe de cheveux pour adultes:		
Du lundi au jeudi inclusivement.	\$0.65	\$0.60
Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	0.75	0.70
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans:		
Du lundi au jeudi inclusivement.	0.45	0.35
Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	0.75	0.50
Barbe tous les jours.	0.50	0.50
Coupe de cheveux en brosse pour adultes:		
Du lundi au jeudi inclusivement.	1.00	0.75
Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	1.00	0.85
Coupe de cheveux en brosse pour enfants de moins de 14 ans:		
Du lundi au jeudi inclusivement.	0.60	0.50
Vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	0.80	0.65
Coupe de cheveux pour dames, tous les jours.	1.00	1.00

	Zones "A" "B"	
Haircut for adults:		
Monday to Thursday inclusive.	\$0.65	\$0.60
Friday, Saturday and holiday eves.	0.75	0.70
Haircut, children under 14 years of age:		
Monday to Thursday inclusive.	0.45	0.35
Friday, Saturday and holiday eves.	0.75	0.50
Shave, every day.	0.50	0.50
Brushcut, adults:		
Monday to Thursday inclusive.	1.00	0.75
Friday, Saturday and holiday eves.	1.00	0.85
Brushcut, children under 14 years of age:		
Monday to Thursday inclusive.	0.60	0.50
Friday, Saturday and holiday eves.	0.80	0.65
Haircut, ladies, every day.	1.00	1.00

2. Service des coiffeurs et coiffeuses pour dames

2. Services of Ladies' Hairdressers (male and female)

	Zones "A" et "B"	
Coupe de cheveux.	\$0.75	
Ondulation permanente à l'électricité:		
Enfants de moins de 14 ans.	2.50	

	Zones "A" and "B"	
Haircut.	\$0.75	
Permanent wave "electricity":		
Children under 14 years of age.	2.50	

Adultes	3.75	Adults	3.75
Ondulation permanente, pads chimiques à l'eau	5.00	Permanent wave "chemical pads" water ..	5.00
Ondulation permanente, pads chimique à l'huile	6.00	Permanent wave "chemical pads" oil	6.00
Ondulation permanente à froid régulière ..	6.00	Permanent wave, cold process, regular ..	6.00
Teinture des cheveux	5.00	Dyeing of hair	5.00
Manucure	0.75	Manicure	0.75
Coiffure haute	1.00	Upsweep Hairdressing	1.00
Ondulation à l'eau	0.50	Water wave	0.50
Ondulation Marcel	0.75	Marcel wave	0.75
Ondulation Komol	0.75	Komol wave	0.75
Ondulation au papier	1.00	Paper wave	1.00
Shampooing ordinaire	0.50	Ordinary shampoo	0.50
Shampooing à l'huile	0.75	Oil shampoo	0.75
Shampooing "Henna"	1.15	Henna shampoo	1.15
Fixatif	0.35	Lacquering of hair	0.35
Rinçage	0.50	Hair rinse	0.50
Épilation des sourcils	0.35	Plucking of eyebrows	0.35
Suppression des poils follets	0.25	Depilation	0.25
Massage électrique ou manuel avec shampooing ..	0.75	Massage (electric or hand) including shampoo ..	0.75
Traitement des cheveux à l'huile ou vapeur ..	1.00	Oil or steam treatment	1.00

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 22 octobre 1955. 40931-o

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, October 22n, 1955. 40931-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (S. R. Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la construction dans la région de Québec, rendue obligatoire par le décret N° 760 du 30 juin 1953, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-Gouverneur en Conseil les modifications suivantes audit décret, dans sa teneur modifiée:

1° L'article IV-A suivant sera ajouté:

"IV-A. *Dispositions spéciales et complémentaires relatives à l'industrie du métal d'ornementation et d'utilité de la construction:*

a) *Définitions:* Pour les fins d'application du décret les termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

1° Le terme "mécanicien de métal" désigne tout salarié qui fait le tracé, la coupe, la préparation et l'assemblage au moyen de machines, d'outils ou de soudure de toutes pièces de métal et qui en fait le montage et l'installation.

2° Le mot "forgeron" désigne tout salarié capable d'exécuter le travail appartenant au métier de forgeron.

3° Le terme "compagnon junior mécanicien de métal ou forgeron" désigne tout salarié qui en est à sa première année de pratique après avoir complété ses quatre années d'apprentissage dans le métier.

4° Le mot "apprenti" désigne tout salarié qui apprend l'un ou l'autre des métiers ci-dessus et pour lesquels un apprentissage est requis.

b) *Juridiction industrielle:* Le présent décret régit toute fabrication, transformation, opération, assemblage, montage et installation de tout métal d'ornementation et d'utilité pour fins de construction comprenant entre autres les articles suivants:

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R. S. Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction industry in the region of Québec, rendered obligatory by the decree No. 760 of June 30, 1953, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree, as amended:

1. The following section IV-A will be added:

"IV-A. *Special and complementary provisions respecting construction ornamental and utility metal:*

a) *Definitions:* For the purposes of enforcement of the decree, the following terms shall have the meaning hereafter given to them:

1. The term "metal mechanic" means any employee whose work is concerned with the tracing, cutting, preparation and assembling of all kinds of metal with machines, tools or welding machine, and with the erection and installation thereof.

2. The term "blacksmith" means any employee who is capable of executing the work appertaining to the blacksmith's trade.

3. The term "junior metal mechanic or blacksmith" means any employee who is in his first year of practice following the completion of the four years of apprenticeship in the trade.

4. The term "apprentice" means any employee who learns either one of the trades above mentioned and for which an apprenticeship must be served.

b) *Industrial jurisdiction:* The present decree applies to any fabrication, transformation, operation, assembling, erection and installation of any construction ornamental and utility metal including, but not restricted to the following:

Portes, chassis et encadrement de portes et chassis;
Escaliers intérieurs ou extérieurs, garde-corps, rampes;
Appareils de sauvetage;
Clôtures, barrières, balcons et marquises;
Grilles, garde-fenêtres, cages et divisions;

Doors, windows and frames thereof;
Inside or outside staircases, rails, guards;
Escape apparatus;
Fences, gates, balconies and marquises;
Grillework, window guards, cages and partitions;
Cellar or inspection trap-doors and coal pits;

Trappes de cave ou d'inspection et chutes à charbon;

Vault doors and fire-doors.

Portes de voûtes et portes coupe-feu.
c) *Juridiction professionnelle*: Le décret régit les salariés travaillant dans les ateliers inclus dans la juridiction industrielle déterminée au paragraphe b) du présent article.

c) *Professional jurisdiction*: The decree applies to the employees working in the shops comprised in the industrial jurisdiction determined in subsection b) of the present section.

d) *Taux de salaire*: Les taux minima de salaire suivant doivent être payés:

d) *Wage rates*: The minimum wage rates shall be as follows:

	Zones		
	I	II	III
Mécanicien ou forgeron	\$1.50	\$1.40	\$1.30
Compagnon junior (1 an)	1.40	1.30	1.20
Manœuvre ou journalier	1.20	1.05	0.95

	Zones		
	I	II	III
Mechanic or black-smith	\$1.50	\$1.40	\$1.30
Junior journeyman (1 year)	1.40	1.30	1.20
Common worker or labourer	1.20	1.05	0.95

Apprentis:

	Année			
	1ère	2ème	3ème	4ème
Mécanicien ou forgeron	\$0.60	\$0.75	\$0.90	\$1.00

Apprentices:

	Year			
	1st	2nd	3rd	4th
Mechanic or black-smith	\$0.60	\$0.75	\$0.90	\$1.00

e) *Nombre d'apprentis*: Le nombre d'apprentis ne doit pas être supérieur à un par trois compagnons mécaniciens ou forgeron ou fraction de ce nombre.

e) *Number of apprentices*: The number of apprentices shall not exceed one to three journeymen mechanics or blacksmiths, or fraction thereof.

Note: I. Les clauses générales du décret s'appliquent également au salariés couverts par le présent article.

Note: I. The general clauses of the decree also apply to the employees covered by the present section.

II. Le présent décret ne s'applique pas aux ateliers se spécialisant dans la fabrication en série des articles suivants: portes, chassis, encadrement de portes et chassis, divisions de toutes sortes et recouvrements de calorifères."

II. The present decree does not apply to shops specializing in the standardized production of the following articles: doors, windows, window and door frames, partitions of all kinds and radiator enclosures."

2° Le paragraphe "m" de l'article I sera radié.

2. Subsection "m" of section I will be deleted.

3° Dans la note à la fin du paragraphe "a" de l'article II (*Juridiction professionnelle*), les mots "les ouvriers en fer et bronze d'ornementation et" seront radiés.

3. In the note following subsection "a" of section II (*Professional jurisdiction*), the words "ornamental iron and bronze workers and" will be deleted.

4° Dans l'échelle de salaires de l'article IV, tout l'item concernant le fer et bronze d'ornementation sera radié.

4. In the wage scale of section IV, the entire item concerning the ornamental iron and bronze worker will be deleted.

5° Le sous-paragraphe "j-4" de l'article X sera radié.

5. Paragraph "j-4" of section X will be deleted.

6° Dans l'échelle de salaires de l'article X, paragraphe "k", l'item concernant le mécanicien en fer et bronze d'ornementation sera radié.

6. In the wage scale of section X, subsection "k", the item concerning the ornamental iron and bronze mechanic will be deleted.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Ministère du Travail,
Québec, le 22 octobre 1955. 40931-0

Department of Labour,
Quebec, October 22, 1955. 40931-0

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DE MONTRÉAL — BAR OF MONTREAL

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Examen d'octobre 1955 — Examinations of October, 1955

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence	Collège College
Weil-Loeffler	Hilde	46	Montréal	Un. de Berlin.

Montréal, le 19 octobre 1955 — Montreal, October 19th, 1955.

Le Secrétaire,
G.-P. LAGANIERE,
Secretary.

BARREAU DE QUÉBEC — BAR OF QUEBEC

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collèges Colleges
Beauvais	Jean	19	Québec	Saint-Charles-Garnier.
Bélangier	Benoit	22	Québec	Séminaire de Québec.
Boily	Raymond	24	Québec	Séminaire de Chicoutimi.
Boisvert	Gérald	22	Sainte-Claire	Académie de Québec.
Brochu	Henri-Paul	40	Québec	Séminaire de Québec.
Carrier	Louis	20	Sillery	Académie de Québec.
Charbonneau	Maurice	21	Lévis	Université Laval.
Côté	Jean	26	Québec	Université Laval.
Denis	Robert	24	Québec	Université d'Ottawa.
Desjardins	Bruno	24	Québec	Université d'Ottawa.
Dion	Michel	22	Québec	Saint-Charles-Garnier.
Ducharme	Émile	20	La Tuque	Séminaire de Joliette.
Duchesneau	Jean-Claude	21	Val Saint-Michel	Séminaire de Québec.
Gamache	Henri	24	Lévis	Collège de Lévis.
Hélyer	F. L.	28	Québec	McGill.
Joli-Cœur	Pierre	20	Québec	Séminaire de Québec.
Ladouceur	Louis	24	Québec	Séminaire de Saint-Hyacinthe.
Pelletier	Jean	20	Québec	Séminaire des Trois-Rivières.
Perron	Noël	25	Québec	Collège de Sainte-Anne.
Pettigrew	Guy	20	Québec	Saint-Charles-Garnier.
Poulin	Yvan	22	Québec	Séminaire de Québec.
Savard	Rémi	21	Québec	Saint-Charles-Garnier.
Vaillancourt	Jacques	21	Québec	Collège de Lévis.
Walters	Hubert	21	Québec	Saint-Charles-Garnier.

Québec, 12 octobre 1955 — Quebec, October 12th, 1955.

Le Secrétaire,
ANDRÉ GAGNON,
Secretary.

40962-o

Proclamation

Proclamation

Canada,
Province of
Québec.
[L. S.]
GASPARD FAUTEUX

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]
GASPARD FAUTEUX

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, défenseur de la foi.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

To our Beloved and Faithful Councilors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

SALUT:

GREETING:

PROCLAMATION

PROCLAMATION

ATTENDU que pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le seize novembre prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date, au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

WHEREAS for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the sixteenth day of November next and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the City of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable monsieur GASPARD FAUTEUX, C.P., LL.D., D.D.S., L.D.S., lieutenant-gouverneur de ladite Province.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable Mr. GASPARD FAUTEUX, P.C., LL.D., D.D.S., L.D.S., Lieutenant-Governor of the said Province.

Donné en Notre hôtel du Gouvernement, à Québec, le sixième jour de juillet, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-cinq et de Notre Règne le quatrième.

Given at Our Government House in Quebec, the sixth day of July, in the year of Our Lord, nineteen hundred and fifty-five and fourth year of Our Reign.

Par ordre,

By command,

Le Secrétaire de la chancellerie à Québec,
40279-28-18-o ANTOINE LEMIEUX.

ANTOINE LEMIEUX,
Secretary of the Crown in Chancery, at
40279-28-18 Quebec

Sièges sociaux

Head Offices

Avis de la situation du bureau principal de

Notice of the situation of the Head Office of

BOULAR LTÉE

BOULAR LTÉE

Avis est donné que la compagnie "Boular Ltée" constituée en corporation suivant lettres patentes provinciales, en date du 17^e jour de de novembre 1953, a établi son bureau au numéro 983, boulevard Décarie, en la ville de St-Laurent, province de Québec.

Notice is hereby given that the company, "Boular Ltée" incorporated into a corporation according to provincial letters patent dated the 17th day of November, 1953, has established its office at number 983, Décarie Boulevard, in the town of St-Laurent, Province of Quebec.

A compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

From and after the date of the present notice the said office is considered by the company as being its head office.

Donné à Montréal, ce 11^e jour d'octobre 1955.

Given at Montreal, this 11th day of October, 1955.

Le Secrétaire-trésorier,
GUY LAMARRE.

GUY LAMARRE,
Secretary-Treasurer.

40902-o

40902

(P.G. 11455-55)

(A.G. 11455-55)

DORCHESTER EXPRESS INC.

DORCHESTER EXPRESS INC.

Règlement N° 31

By-law No. 31

Il est statué par le Règlement N° 31:

Be it enacted according to By-law No. 31:

"Que le bureau principal de la compagnie soit changé de localité, de la paroisse de Lac Etchemin, comté de Dorchester, dans le district de Beauce, en la paroisse de St-Prosper, comté de Dorchester, dans le district de Beauce, Province de Québec.

"That the locality of the head office of the company be transferred from the parish of Lac Etchemin, county of Dorchester, in the district of Beauce, to the parish of St. Prosper, county of Dorchester, in the district of Beauce, Province of Quebec.

Ledit règlement N° 31 fut adopté par les directeurs de la compagnie à une réunion tenue à Lac Etchemin, le 12 octobre 1955 à laquelle tous les directeurs étaient présents, et fut confirmé par les actionnaires de la compagnie à une réunion tenue au même lieu, le même jour, à laquelle tous les actionnaires étaient présents."

Said By-law No. 31 has been adopted by the Company's Directors at a meeting held at Lac Etchemin, on October 12, 1955, at which meeting all directors were present, and confirmed by the shareholders of the company at a meeting held the same day and place, at which all shareholders were present."

En foi de quoi, nous avons signé les présentes à Lac Etchemin, ce 12 octobre 1955.

In witness whereof, we have signed these presents at Lac Etchemin, this October 12th, 1955.

Le Président,
MAURICE GOULET.
Le Secrétaire,
FABIEN ROY.

MAURICE GOULET,
President.
FABIEN ROY,
Secretary.

40903-o

40903

LAVAL TREMBLAY, LIMITÉE

LAVAL TREMBLAY, LIMITÉE

Avis est par les présentes donné que la compagnie "Laval Tremblay, Limitée", corporation constituée par lettres patentes de la Province de Québec, en date du quatorze avril mil neuf cent cinquante-cinq, ayant le siège de ses affaires en la cité de Chicoutimi, dans le district judiciaire de Chicoutimi, a établi son bureau ou domicile légal au N° 305 est, de la rue Racine, Chicoutimi.

Notice is hereby given that the company "Laval Tremblay, Limitée", corporation constituted by letters patent of the Province of Quebec, dated the fourteenth day of April, one thousand nine hundred and fifty-five, having its head office in the city of Chicoutimi, in the judicial district of Chicoutimi, has establish its office or legal domicile at No. 305 Racine Street, east, Chicoutimi.

Chicoutimi, le 15 octobre 1955.

Chicoutimi, October 15th, 1955.

Le Secrétaire,
RAY, BELLEAU.

RAY, BELLEAU,
Secretary.

40915-o

40915

Avis de changement d'adresse du
Bureau principal de

BLUENOSE CORPORATION

Avis est donné que la compagnie "Bluenose Corporation", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec en date du 23 juin 1955, et ayant son bureau principal dans la cité de Montréal, où elle avait son bureau situé jusqu'aujourd'hui au numéro 3995, app. 5 de l'avenue Maplewood, l'a transportée au bureau 31 de la rue St-Jacques ouest, suite 101, dans ladite cité.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 13ième jour d'octobre 1955.

Le Secrétaire,
40901-o CLAUDE BEAUCHEMIN.

Notice of a change in the address of the
Head Office of

BLUENOSE CORPORATION

Notice is hereby given that "Bluenose Corporation", company incorporated under Part I of the Quebec Companies' Act, on the 23rd day of June 1955, and having its head office in the city of Montreal, where its office was situated up to to-day, at 3995, apt. 5 of Maplewood Avenue, has moved it to 31 St. James Street west, room 101, in the said city.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 13th day of October 1955.

40901-o CLAUDE BEAUCHEMIN,
Secretary.

Soumissions

Province de Québec

PAROISSE DE ST-VENANT-DE-HEREFORD
(Comté de Compton)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné Percy Gendreau, secrétaire-trésorier, Paquette, comté de Compton, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 7 novembre 1955, pour l'achat de \$15,000 d'obligations de la paroisse de St-Venant-de-Hereford, comté de Compton, datées du 1er octobre 1955 et remboursables par séries du 1er octobre 1956 au 1er octobre 1975 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieure à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 71 — Travaux de voirie — Première tranche du règlement au montant total de \$25,000.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1955.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$15,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1956.....	\$1,000.00
1er octobre 1957.....	1,000.00
1er octobre 1958.....	1,000.00
1er octobre 1959.....	500.00
1er octobre 1960.....	500.00
1er octobre 1961.....	500.00
1er octobre 1962.....	500.00
1er octobre 1963.....	500.00
1er octobre 1964.....	500.00
1er octobre 1965.....	500.00
1er octobre 1966.....	500.00
1er octobre 1967.....	500.00
1er octobre 1968.....	500.00
1er octobre 1969.....	1,000.00
1er octobre 1970.....	1,000.00
1er octobre 1971.....	1,000.00
1er octobre 1972.....	1,000.00
1er octobre 1973.....	1,000.00
1er octobre 1974.....	1,000.00
1er octobre 1975.....	1,000.00

Tenders

Province of Quebec

PARISH OF ST. VENANT-DE-HEREFORD
(County of Compton)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Percy Gendreau, Secretary-Treasurer, Paquette, county of Compton, until 8 o'clock p.m., Monday, November 7th, 1955, for the purchase of an issue of \$15,000 of bonds of the parish of St. Venant-de-Hereford, county of Compton, dated October 1st, 1955 and redeemable serially from October 1st, 1956 to October 1st, 1975, inclusively, with interest at a rate of not less than 3% or more than 4½% per annum, payable semi-annually on April 1st, and October 1st, of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan By-law No. 71 — Road labour — The first portion of the By-law in the total amount of \$25,000.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from December 1st, 1955.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$15,000.00 — 20 year

Year	Capital
October 1st, 1956.....	\$1,000.00
October 1st, 1957.....	1,000.00
October 1st, 1958.....	1,000.00
October 1st, 1959.....	500.00
October 1st, 1960.....	500.00
October 1st, 1961.....	500.00
October 1st, 1962.....	500.00
October 1st, 1963.....	500.00
October 1st, 1964.....	500.00
October 1st, 1965.....	500.00
October 1st, 1966.....	500.00
October 1st, 1967.....	500.00
October 1st, 1968.....	500.00
October 1st, 1969.....	1,000.00
October 1st, 1970.....	1,000.00
October 1st, 1971.....	1,000.00
October 1st, 1972.....	1,000.00
October 1st, 1973.....	1,000.00
October 1st, 1974.....	1,000.00
October 1st, 1975.....	1,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Coaticook.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Coaticook.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 7 novembre 1955, à 8 heures p.m., au sous-sol de l'école, lieu ordinaire des séances.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Venant-de-Hereford, (Comté de Compton), ce 17 octobre 1955.

Le Secrétaire-trésorier,
PERCY GENDREAU.

Paquette,
(Comté de Compton), P. Q. 40936-0

Province de Québec
—
VILLE DE BELOEIL
(Comté de Verchères)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, Paul-R. Choquette, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, rue Laurier, Belœil, comté de Verchères, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 7 novembre 1955, pour l'achat de \$52,000 d'obligations de la ville de Belœil, comté de Verchères, datées du 1er octobre 1955 et remboursables par séries du 1er octobre 1956 au 1er octobre 1965 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4% par année payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 157 — Aqueduc et égouts.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1955.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$52,000.00 — 10 ans	
Année	Capital
1er octobre 1956.....	\$5,000.00
1er octobre 1957.....	5,000.00
1er octobre 1958.....	5,000.00
1er octobre 1959.....	5,000.00
1er octobre 1960.....	5,000.00
1er octobre 1961.....	5,000.00
1er octobre 1962.....	5,500.00
1er octobre 1963.....	5,500.00
1er octobre 1964.....	5,500.00
1er octobre 1965.....	5,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Belœil, comté de Verchères.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Coaticook.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or Coaticook.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on November 7th, 1955, at 8 o'clock p.m., in the school basement, where meetings are usually held.

The Council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

St. Venant-de-Hereford, (County of Compton), this October 17th, 1955.

PERCY GENDREAU,
Secretary-Treasurer.

Paquette,
(County of Compton), P. Q. 40936

Province of Quebec
—
TOWN OF BELOEIL
(County of Verchères)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Paul-R. Choquette, Secretary-Treasurer, Town Hall, Laurier St., Belœil, county of Verchères, until 8 o'clock p.m., Monday, November 7th, 1955, for the purchase of an issue of \$52,000 of bonds of the town of Belœil, county of Verchères, dated October 1st, 1955 and redeemable serially from October 1st, 1956 to October 1st, 1965 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 157 — Waterworks and sewers.

For purposes of adjudication only, interest shall be computed as from December 1st, 1955.

The table of redemption is as follows:

Tables of redemption — \$52,000.00 — 10 years	
Year	Capital
October 1st, 1956.....	\$5,000.00
October 1st, 1957.....	5,000.00
October 1st, 1958.....	5,000.00
October 1st, 1959.....	5,000.00
October 1st, 1960.....	5,000.00
October 1st, 1961.....	5,000.00
October 1st, 1962.....	5,500.00
October 1st, 1963.....	5,500.00
October 1st, 1964.....	5,500.00
October 1st, 1965.....	5,500.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Belœil, county of Verchères.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Belœil, comté de Verchères.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 7 novembre 1955, à 8 heures p.m., en l'Hôtel de Ville, rue Laurier, Belœil, comté de Verchères.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Belœil, (Comté de Verchères), ce 17 octobre 1955.

Le Secrétaire-trésorier,
PAUL-R. CHOQUETTE.

Hôtel de Ville, rue Laurier Belœil,
(Comté de Verchères), P.Q. 40952-0

Province de Québec

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES
DE HULL
(Comté de Hull)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-signé, Lucien Laverdure, secrétaire-trésorier, 99, rue Hôtel de Ville, Hull, jusqu'à 7.30 heures p.m., mercredi, le 9 novembre 1955, pour l'achat de \$200,000.00 d'obligations de la Commission des écoles catholiques de Hull, comté de Hull, datées du 1er octobre 1955 et remboursables par séries du 1er octobre 1956 au 1er octobre 1975 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 27 juillet 1955 — Construction d'une école de huit classes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1955.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$200,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1956.....	x \$30,500.00
1er octobre 1957.....	x 32,000.00
1er octobre 1958.....	x 33,500.00
1er octobre 1959.....	4,000.00
1er octobre 1960.....	4,500.00
1er octobre 1961.....	4,500.00
1er octobre 1962.....	5,000.00
1er octobre 1963.....	5,000.00
1er octobre 1964.....	5,000.00
1er octobre 1965.....	5,500.00
1er octobre 1966.....	5,500.00
1er octobre 1967.....	6,000.00
1er octobre 1968.....	6,500.00
1er octobre 1969.....	6,500.00
1er octobre 1970.....	7,000.00
1er octobre 1971.....	7,000.00
1er octobre 1972.....	7,500.00

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec or at Belœil, county of Verchères.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, November 7th, 1955, at 8 o'clock p.m., at the Town Hall, Laurier Street, Belœil, county of Verchères.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Belœil, (County of Verchères), October 17th, 1955.

PAUL-R. CHOQUETTE,
Secretary-Treasurer.

Town Hall, Laurier Street, Belœil,
(County of Verchères) 40952

Province of Quebec

CATHOLIC SCHOOL COMMISSION
OF HULL
(County of Hull)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Lucien Laverdure, Secretary-Treasurer, 99 City Hall Street, Hull, until 7.30 p.m., o'clock Wednesday, November 9th, 1955, for the purchase of an issue of \$200,000.00 of bonds of the Catholic School Commission of Hull, county of Hull, dated October 1st, 1955 and redeemable serially from October 1st, 1956 to October 1st, 1975 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated July 27th, 1955 — Erection of a school of eight classrooms.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from December 1st, 1955.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$200,000.00 — 20 years

Year	Capital
October 1st, 1956.....	x \$30,500.00
October 1st, 1957.....	x 32,000.00
October 1st, 1958.....	x 33,500.00
October 1st, 1959.....	4,000.00
October 1st, 1960.....	4,500.00
October 1st, 1961.....	4,500.00
October 1st, 1962.....	5,000.00
October 1st, 1963.....	5,000.00
October 1st, 1964.....	5,000.00
October 1st, 1965.....	5,500.00
October 1st, 1966.....	5,500.00
October 1st, 1967.....	6,000.00
October 1st, 1968.....	6,500.00
October 1st, 1969.....	6,500.00
October 1st, 1970.....	7,000.00
October 1st, 1971.....	7,000.00
October 1st, 1972.....	7,500.00

1er octobre 1973.....	8,000.00	October 1st, 1973.....	8,000.00
1er octobre 1974.....	8,000.00	October 1st, 1974.....	8,000.00
1er octobre 1975.....	8,500.00	October 1st, 1975.....	8,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$91,970, accordé par le Secrétaire de la province et payable en trois versements dont les deux premiers de \$30,656.66 et le dernier de \$30,656.68, de 1956 à 1958 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Hull.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Hull.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mercredi, le 9 novembre 1955, à 7.30 heures p.m., au bureau de la commission scolaire, 99 rue Hôtel de Ville, Hull.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Hull, (Comté de Hull), ce 18 octobre 1955.
Le Secrétaire-trésorier,
LUCIEN LAVERDURE.
99, rue Hôtel de Ville,
Hull, P. Q. 40953-0

Province de Québec

LES SYNDICS D'ÉCOLES PROTESTANTES
DE LA MUNICIPALITÉ DE STE-FOY
(Comté de Québec)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, R. W. Turpin, secrétaire-trésorier, 489 Route de l'Église, Québec 10, jusqu'à 7 heures p.m., mardi 8 novembre 1955 pour l'achat de \$136,000.00 d'obligations des Syndics d'écoles Protestantes de la Municipalité de Ste-Foy, comté de Québec, datées du 1er octobre 1955 et remboursables par séries du 1er octobre 1956 au 1er octobre 1975 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt datée du 12 août 1955 — construire un agrandissement de huit classes à l'école élémentaire.

Aux fins de l'adjudication de l'émission seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1955.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$136,000.00 — 20 ans.

Année	Capital
1er octobre 1956.....	x\$18,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$91,970 granted by the Provincial Secretary and payable in three instalments of which the first two of \$30,656.66, and the last of \$30,656.68 from 1956 to 1958 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Hull.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec, or at Hull.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Wednesday, November 9th, 1955, at 7.30 o'clock p.m., at the office of the School Commission, 99 City Hall Street, Hull.

The School Commissioners do not bind themselves, to accept the highest or any of the tenders.

Hull, (County of Hull), October 18th, 1955.
LUCIEN LAVERDURE,
Secretary-Treasurer.
99, City Hall Street,
Hull, P. Q. 40953

Province of Quebec

THE PROTESTANT SCHOOL TRUSTEES
FOR THE MUNICIPALITY OF STE-FOY
(County of Quebec)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned R. W. Turpin, Secretary-Treasurer, 489 Route de l'Église, Québec 10, until 7 o'clock p.m., Tuesday, November 8th, 1955, for the purchase of an issue of \$136,000.00 of bonds of the Protestant School Trustees for the Municipality of Ste-Foy, county of Quebec, dated October 1st, 1955 and redeemable serially from October 1st, 1956 to October 1st, 1975 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated August 12th, 1955 — To build an eight-classroom extension to the elementary school.

Only for the purposes of awarding the issue, computation of interest will be made as from December 1st, 1955.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$136,000.00 — 20 years.

Year	Capital
October 1st, 1956.....	x\$18,500.00

1er octobre 1957.....	x 19,000.00	October 1st, 1957.....	x 19,000.00
1er octobre 1958.....	x 20,000.00	October 1st, 1958.....	x 20,000.00
1er octobre 1959.....	x 21,000.00	October 1st, 1959.....	x 21,000.00
1er octobre 1960.....	2,500.00	October 1st, 1960.....	2,500.00
1er octobre 1961.....	2,500.00	October 1st, 1961.....	2,500.00
1er octobre 1962.....	3,000.00	October 1st, 1962.....	3,000.00
1er octobre 1963.....	3,000.00	October 1st, 1963.....	3,000.00
1er octobre 1964.....	3,000.00	October 1st, 1964.....	3,000.00
1er octobre 1965.....	3,000.00	October 1st, 1965.....	3,000.00
1er octobre 1956.....	3,500.00	October 1st, 1966.....	3,500.00
1er octobre 1967.....	3,500.00	October 1st, 1967.....	3,500.00
1er octobre 1968.....	3,500.00	October 1st, 1968.....	3,500.00
1er octobre 1969.....	4,000.00	October 1st, 1969.....	4,000.00
1er octobre 1970.....	4,000.00	October 1st, 1970.....	4,000.00
1er octobre 1971.....	4,000.00	October 1st, 1971.....	4,000.00
1er octobre 1972.....	4,000.00	October 1st, 1972.....	4,000.00
1er octobre 1973.....	4,500.00	October 1st, 1973.....	4,500.00
1er octobre 1974.....	4,500.00	October 1st, 1974.....	4,500.00
1er octobre 1975.....	5,000.00	October 1st, 1975.....	5,000.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi de \$77,518.80, accordé par le Secrétaire de la province et payable en quatre versements de \$19,379.70 chacun, de 1956 à 1959 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Québec.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal ou Québec.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des Syndics d'écoles Protestantes qui sera tenue mardi 8 novembre 1955, à 7 heures p.m., à l'École Élémentaire de Ste-Foy, rue DeCaen, Ste-Foy, comté de Québec.

Les Syndics d'écoles Protestantes se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Foy, (Comté de Québec), ce 18 octobre 1955.

Le Secrétaire-trésorier,
R. W. TURPIN.

489 Route de l'Église,
Québec 10, P.Q. 40954

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA
MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE
RIVIÈRE-DES-PRAIRES
(Comté de Laval)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, J.-A. Trudelle, secrétaire-trésorier, 11588 est, Blvd Gouin, Rivières-des-Prairies, comté de Laval, jusqu'à 8 heures p.m., jeudi le 10 novembre 1955 pour l'achat de \$292,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité du village de Rivière-des-Prairies, comté de Laval, datées du 1er novembre 1955 et remboursables par séries du 1er novembre 1956 au 1er novembre 1965 inclusivement, avec inté-

The "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$77,518.80, granted by the Provincial Secretary and payable in four instalments of \$19,379.70 each, from 1956 to 1959 inclusively, will be received and applied to the service of this loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Québec.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal or Québec.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Québec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date, however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Protestant School Trustees to be held on Tuesday, November 8th, 1955, at 7 o'clock p.m., at Ste-Foy Elementary School, DeCaen Street, Ste-Foy, county of Québec.

The Protestant School Trustees do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Ste-Foy, (County of Québec), this 18th of October, 1955.

R. W. TURPIN,
Secretary-Treasurer.

489 Route de l'Église,
Quebec 10, P.Q. 40954-0

Province of Quebec

SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY
OF THE VILLAGE OF RIVIÈRE-DES-PRAIRES
(County of Laval)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned J. A. Trudelle, secretary-treasurer, 11588 East, Gouin Blvd, Rivière-des-Prairies, county of Laval, until 8 o'clock p.m., Thursday, November 10th, 1955 for the purchase of an issue of \$292,000.00 of bonds of the School Commissioners for the municipality of the village of Rivière-des-Prairies, county of Laval, dated November 1st, 1955 and redeemable serially from November 1st, 1956 to November 1st, 1965 inclusively,

rêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution d'emprunt en date du 26 avril 1955, telle que modifiée — \$145,000 — Construction d'une école à Terrasse Tessier; et résolution d'emprunt en date du 26 avril 1955, telle que modifiée — \$147,000 — Construction d'une école dans l'arrondissement de la Montée.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er décembre 1955.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$292,000.00 — 10 ans

Année	Capital
1er novembre 1956.....	x\$56,500.00
1er novembre 1957.....	x 59,000.00
1er novembre 1958.....	x 62,000.00
1er novembre 1959.....	14,500.00
1er novembre 1960.....	15,000.00
1er novembre 1961.....	15,500.00
1er novembre 1962.....	16,500.00
1er novembre 1963.....	17,000.00
1er novembre 1964.....	17,500.00
1er novembre 1965.....	18,500.00

Les "x" indiquent les années durant lesquelles les versements annuels d'un octroi total de \$149,580, accordé par le Secrétaire de la province et payable en trois versements de \$49,860 chacun, de 1956 à 1958 inclusivement, seront reçus et appliqués au service de cet emprunt.

L'adjudication s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Montréal.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal ou à Québec.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts; cependant, si tel rachat partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue jeudi, le 10 novembre 1955, à 8 heures p.m., au bureau du secrétaire-trésorier, 11,496 est Blvd Gouin, Rivière-des-Prairies, comté de Laval.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Rivière-des-Prairies, (Comté de Laval), ce 19 octobre 1955.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-A. TRUDELLE.

11,588 est Blvd Gouin,
Rivière-des-Prairies,
(Comté de Laval), P.Q.

40961-0

with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan resolution dated April 26th, 1955, as amended — \$145,000.00 — Erection of a school at Terrasse Tessier; and loan resolution dated April 26th, 1955, as amended — \$147,000 — Erection of a school in district of la Montée.

For purpose of adjudication only, interest shall be calculated as from December 1st, 1955.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$292,000.00 — 10 years

Year	Capital
November 1st, 1956.....	x \$56,500.00
November 1st, 1957.....	x 59,000.00
November 1st, 1958.....	x 62,000.00
November 1st, 1959.....	14,500.00
November 1st, 1960.....	15,000.00
November 1st, 1961.....	15,500.00
November 1st, 1962.....	16,500.00
November 1st, 1963.....	17,000.00
November 1st, 1964.....	17,500.00
November 1st, 1965.....	18,500.00

The letters "x" indicate the years during which annual payments of a total amount of \$149,580 granted by the Provincial Secretary and payable in three instalments of \$49,860 each, from 1956 to 1958 inclusively, shall be received and applied to the service of the said loan.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Montreal.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal or at Quebec.

The said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Thursday, November 10th, 1955, at 8 o'clock p.m., at the office of the Secretary-treasurer, 11,496 Gouin Blvd, East, Rivière-des-Prairies, county of Laval.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Rivière-des-Prairies (county of Laval), October 19th, 1955.

J. A. TRUDELLE,
Secretary-Treasurer.

11,588 Gouin Blvd East,
Rivière-des-Prairies,
(County of Laval), P.Q.

40961

Ventes par licitation

Canada, Province de Québec, district de Hull, Cour Supérieure, N° 2991. Dame Jeannette Rockbrune *et al*, demanderesse, vs Lucien Lortie *et al*, défendeurs.

AVIS DE LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Hull, dans le district de Hull, le ou vers le 25 janvier 1955, dans une cause dans laquelle: Dame Jeannette Rockbrune, épouse commune en biens d'Alexandre Chartrand, contracteur d'Aylmer, district de Hull, et ledit Alexandre Chartrand, tant personnellement que comme chef de la communauté et pour autoriser sadite épouse aux fins des présentes, et Gilberte Rockbrune, épouse commune en biens d'Oscar Ayotte, employé civil, d'Aylmer, district de Hull, et ledit Oscar Ayotte, tant personnellement que comme chef de la communauté et pour autoriser sadite épouse aux fins des présentes, sont demandeurs, et Lucien Lortie, d'Aylmer, district de Hull, Hector Lortie, d'Aylmer, district de Hull, Wilfrid Lortie de Gatineau, district de Hull, René Rockbrune, de Toronto, Province d'Ontario, Laurence Lortie, d'Ottawa, Province d'Ontario Dame Laurence Rockbrune, d'Eastview, Province d'Ontario, veuve de feu Jean Gravelle, en son vivant du même endroit, Dame Yvette Rockbrune, épouse commune en biens de Paul Dubé, d'Aylmer, district de Hull, et ledit Paul Dubé, tant personnellement que comme chef de la communauté et pour autoriser sa dite épouse aux fins des présentes, Alice Lortie, épouse commune en biens de Louis Dubois, d'Aylmer, district de Hull, et ledit Louis Dubois, tant personnellement que comme chef de la communauté et pour autoriser sa dite épouse aux fins des présentes, sont défendeurs; ordonnant la licitation de certains immeubles désignés comme suit: savoir:

"N° 26 rue Albert, Aylmer, district de Hull, étant composé de partie du lot N° 1763 aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la ville d'Aylmer et plus particulièrement désigné comme suit: Commencant à un point sur la rue Albert, à 193.3' du coin nord-est de l'avenue Jubilé; de là vers le sud dans une ligne parallèle à l'avenue Jubilé, une distance de 120'; de là vers l'est, dans une ligne parallèle à la rue Albert, une distance de 40.5', d'où vers le nord en suivant une ligne parallèle à l'avenue Jubilé, une distance de 120' de la rue Albert, d'où vers l'ouest en suivant la limite sud de la rue Albert, une distance de 40.5' au point de commencement," avec bâtisses dessus érigées.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur le TREIZE JANVIER 1956, Cour tenant, dans la salle d'audience du Palais de Justice de Hull, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elle seront forcloses du droit de le faire, Un dépôt de cinq cents dollars

Sales by Licitaton

Canada, Province of Quebec, district of Hull, Superior Court, No. 2991. Dame Jeannette Rockbrune *et al*, plaintiff, vs Lucien Lortie *et al*, defendants.

NOTICE OF LICITATION

Notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court sitting at Hull, in the district of Hull, on or about the 25th of January 1955, in a cause in which: Dame Jeannette Rockbrune, wife common as to property of Alexandre Chartrand, contractor of Aylmer, district of Hull, and the said Alexandre Chartrand, personally and as chief of the community and to authorize his said wife to the presents, and Gilberte Rockbrune, wife common as to property of Oscar Ayotte, civil servant, of Aylmer, district of Hull, and the said Oscar Ayotte, personally and as chief of the community and to authorize his said wife to these presents, are plaintiffs, and Lucien Lortie, of Aylmer, district of Hull, Hector Lortie, of Aylmer, district of Hull, Wilfrid Lortie, of Gatineau, district of Hull, René Rockbrune, of Toronto, Province of Ontario, Laurence Lortie, of Ottawa, Province of Ontario, Dame Laurence Rockbrune, of Eastview, Province of Ontario, widow of the late Jean Gravelle, in his lifetime of the same place, Dame Yvette Rockbrune, wife common as to property of Paul Dubé, of Aylmer, district of Hull, and the said Paul Dubé, personally and as chief of the community and to authorize his said wife to these presents, Alice Lortie, wife common as to property of Louis Dubois, of Aylmer, district of Hull, and the said Louis Dubois, personally and as chief of community and to authorize his wife to these presents, are defendants; ordering the licitation of certain immoveables described as follows, to wit:

"No. 26 Albert Street, Aylmer, district of Hull, being composed of part of lot No. 1763 of the official plan and book of reference for the town of Aylmer and more particularly described as follows: commencing at a point on Albert Street, at 193.3' from the Northeastern corner of Jubilee Avenue; thence towards the south parallel to Jubilee Avenue, a distance of 120'; thence towards the east, parallel to Albert Street, a distance of 40.5', thence towards the north parallel to Jubilee Avenue, a distance of 120' from Albert Street, thence towards the west following the southern limit of Albert Street, a distance of 40.5' to the point of commencement," with buildings thereon erected.

The above property as described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder at TEN a.m., on the THIRTEENTH day of JANUARY, 1956, sitting the Court, in the Court Room of the Court House in the city of Hull, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the prothonotary of the said court; and that any opposition to annul, to secure charges, or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said Court, at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be fixed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing. A deposit

(\$500.00) à être fait avec chaque enchère.

Hull, le 5 octobre 1955.

Les Procureurs des demanderesse,
40854-41-2-o (S) MAJOR & MAJOR.

Canada, Province de Québec, district de Terrebonne, Cour Supérieure, No 23857. Dame Katherine Carroll-Brennan, demanderesse & Vir., vs Joseph Carroll & Al., défendeurs.

AVIS DE LICITATION

Avis public est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure siégeant à St-Jérôme, district de Terrebonne, le 13 septembre 1955, dans une cause dans laquelle Dame Katherine Carroll, épouse commune en biens de William Brennan, domiciliée à Ville St-Laurent, district de Montréal, dûment autorisée par son époux William Brennan, était demanderesse, et Joseph Carroll, cultivateur, de St-Colomban, district de Terrebonne; Dame Mary Carroll, veuve de feu Michael O'Connor, domiciliée à St-Canut, district de Terrebonne; Dame Agnès Carroll, veuve de feu Edward Corbett, domiciliée dans la cité et le district de Montréal, Mademoiselle Annie Carroll, fille majeure, domiciliée à St-Colomban, district de Terrebonne, Peter Carroll, domicilié à Ville St-Laurent, district de Montréal, et James Carroll, domicilié au Mille Isles, district de Montréal, étaient défendeurs, la licitation des immeubles désignés ci-après a été ordonnée, savoir:

Pour être vendus en bloc, comme formant une seule exploitation, l'emplacement suivant, savoir:

"Trois lots ayant front sur le Chemin de la Côte St-Patrice, connus et désignés sous les numéros de cadastre cent soixante-six, cent soixante-sept et cent soixante-huit (Nos 166, 167 et 168) aux plan et livre de renvoi officiels de la municipalité de St-Colomban avec les bâtisses dessus érigées et avec les servitudes existant présentement en faveur de cet emplacement."

Les immeubles ci-dessus désignés seront mis à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, MERCREDI, le TRENTIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à DIX heures et DEMIE de l'avant-midi, Cour tenante, dans la salle d'audience du Palais de Justice, à St-Jérôme, district de Terrebonne, ou à toute chambre indiquée par cette Cour suivant les circonstances, sujet, aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges ou liste des charges déposée au Greffe du Protonotaire de la Cour Supérieure, du district de Terrebonne, et toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du Protonotaire de ladite Cour au moins douze (12) jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six (6) jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par le présent avis, elles seront forcloses du droit de le faire.

Tout enchérisseur devra accompagner son offre ou enchère d'une somme de mille dollars (\$1,000.00).

Vraie copie

St-Jérôme, le 11 octobre 1955.

Les Procureurs de la demanderesse,
40885-41-2-o PATENAUDE & PATENAUDE.

of five hundred dollars (\$500.00) must be made by each bidder with every bid.

Hull, October 5th, 1955.

(S) MAJOR & MAJOR,
40854-41-2-o Attorneys for the plaintiffs.

Canada, Province of Quebec, district of Terrebonne, Superior Court, No. 23857. Dame Katherine Carroll-Brennan, plaintiff & Vir., vs Joseph Carroll & Al., defendants.

NOTICE OF LICITATION

Public notice is hereby given that, by virtue of a judgment of the Superior Court, sitting in St. Jerome, on the 13th day of September 1955, in a case wherein Dame Katherine Carroll, wife common as to property of William Brennan, being domiciled in the town of St. Laurent, district of Montreal, and the said William Brennan, to these presents in order to authorize his wife, also domiciled in the town of St. Laurent, district of Montreal, is plaintiff, and Joseph Carroll, farmer, of St. Colomban, in the district of Terrebonne, Mary Carroll, widow of the late Michael O'Connor, residing and domiciled in St. Canut, district of Terrebonne, Dame Agnès Carroll, widow of the late Edward Corbett, domiciled and residing at Montreal, district of Montreal, Miss Annie Carroll, being of age and exercising her rights, spinster, residing and domiciled in St. Colomban, district of Terrebonne, Peter Carroll, domiciled and residing in the town of St. Laurent, district of Montreal, and James Carroll, residing and domiciled in Mille Isles, district of Montreal, were defendants, the licitation of the immovable properties hereinafter described has been ordered as follows:

To be sold in bulk, as a whole, the immovables hereinafter described:

"Three lots fronting on Cote St. Patrice Road, known and designated as cadaster numbers one hundred and sixty-six, one hundred and sixty-seven and one hundred and sixty-eight (Nos 166, 167 & 168) on the official plan and book of reference of the municipality of St. Colomban, with the buildings thereon erected, as the whole is presently with servitudes that may exist in favour of said lands."

The above described immovables will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder on WEDNESDAY, the THIRTIETH day of NOVEMBER 1955, at HALF PAST TEN o'clock in the morning, Sitting the Court, in the Court Room of the Court House of St. Jerome, district of Terrebonne, or any other room held suitable by the said Court as circumstances permit, subject to the charges, clauses and conditions indicated in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the Superior Court for the district of Terrebonne, and any opposition to annul, to secure charges or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the Prothonotary of the said Court at least twelve (12) days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and any opposition for payment must be filed within the six (6) days following the adjudication; and, failing the parties to file the said oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

The offer or bid of every bidder must be accompanied by an amount of One thousand dollars (\$1,000.00.).

True copy.

St. Jerome, October 11th, 1955.

PATENAUDE & PATENAUDE,
40885-41-2-o Attorneys for plaintiff.

Canada, Province de Québec, district de St-Hyacinthe, Cour Supérieure, N° 9109. Émile Benoit, demandeur vs Rhéaume Archambault, défendeur.

Canada, Province of Quebec, district of St-Hyacinthe, Superior Court, No. 9109. Émile Benoit, plaintiff, vs Rhéaume Archambault, defendant.

LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Saint-Hyacinthe, dans le district de Saint-Hyacinthe, le 23 septembre 1955, dans une cause dans laquelle Émile Benoit, propriétaire de taxi, des cité et district de Saint-Hyacinthe, est demandeur, ordonnant la licitation d'un immeuble désigné comme suit, savoir:

Un immeuble situé en la cité de Saint-Hyacinthe, rue Kérouack, comprenant:

Un terrain faisant partie des lots nos 19 et 21 d'un plan annexé à la minute d'un acte de vente passé devant Me. J. M. Borduas, enregistré à Saint-Hyacinthe, no: 31339, et faisant aussi partie du lot numéro six cent soixante-seize (ptie no: 676) au cadastre officiel de cette cité, limité au front, par la rue Kérouack, à la profondeur, par le terrain d'un nommé Sénécal, ou représentants, du côté nord, par celui de J. C. Casavant ou représentants et de l'autre côté, par la rue Corriveau, jusqu'à et y compris dix pieds au nord du pignon nord de la maison construite sur ce terrain, faisant un front d'environ quatre-vingt-cinq pieds; une maison de bois et dépendances y construites.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur le 1er décembre 1955, Cour tenante, dans la salle d'audience du Palais de Justice de Saint-Hyacinthe, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à la dite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et, à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forclos du droit de le faire.

Saint-Hyacinthe, 18 octobre 1955.

Le Procureur du Demandeur,
40955-42-2-0 GAËTAN SYLVESTRE.

LICITATION

Notice is given that by virtue of a Judgment of the Superior Court, sitting at St. Hyacinthe, in the district of Saint Hyacinthe, on September 23, 1955, in a case in which Émile Benoit, taxi owner, of the city and district of Saint Hyacinthe, is plaintiff, ordering the licitation of an immovable described as follows, to wit:

An immovable situated in the City of Saint Hyacinthe, Kérouack Street, including:

A piece of land forming part of lots Nos. 19 and 21 of a plan annexed to the draft of a deed of sale passed before Me. J. M. Borduas, registered at Saint Hyacinthe, as No. 31339, and also forming part of lot number six hundred and seventy-six (P. No. 676) on the official cadastre of said city, bounded in front by Kérouack Street, in depth by the land of a so-called Sénécal, or representatives, and on the north side, by that of J. C. Casavant or representatives and on the other side, by Corriveau Street, as far as and including ten feet north of the norther gable of the house erected on said land, forming a frontage of some eighty-five feet; a wooden house and dependencies erected thereon.

The immovable hereinabove described will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder on the first day of December, 1955, at the sitting of the Court at the Court House, in Saint Hyacinthe, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the Prothonotary of the said Court; and that any opposition to annul, to secure charges or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the Prothonotary of the said Court, at least twelve days before the date fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited they will be foreclosed from so doing.

Saint Hyacinthe, October 18th, 1955.

GAËTAN SYLVESTRE,
40955-42-2 Attorney for Plaintiff.

Canada, Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 308 680. Dame Émilie Kotsonas et John Demetrius Bakalos, demandeur, vs Emmanuel Logothetis, défendeur.

Canada, Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 308 680. Dame Émilie Kotsonas, and John Demetrius Bakalos, plaintiffs, vs Emmanuel Logothetis, defendant.

AVIS

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, le 1er avril, 1955, rendu par l'honorable Juge C. E. Ferland dans une cause dans laquelle Dame Émilie Kotsonas, fille de table, de la cité de Montréal et John Demetrius Bakalos de Grèce sont demandeurs et Emmanuel Logothetis de la cité de Montréal est défendeur, ordonnant la licitation de l'immeuble désigné comme suit, savoir:

Un emplacement ayant front sur la rue De Courcelles dans le quartier St-Henri de la cité de Montréal, connu et désigné comme étant le

NOTICE

Notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court sitting at Montreal in the district of Montreal on the 1st day of April, 1955 rendered by the Honourable Mr. Justice C. E. Ferland in a cause wherein Dame Émilie Kotsonas, restaurand clerk of the city and district of Montreal and John Demetrius Bakalos of Greece are plaintiffs and Emmanuel Logothetis of the city and district of Montreal is defendant, licitation of the following immovable property was ordered:

That certain immovable property fronting on De Courcelles Street in the St. Henri ward in the city of Montreal and known and des-

lot lettre "C", numéro mil six cent quarante-quatre (1644-C) au plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal avec les bâtisses ci-dessus érigées et portant les numéros civiques 912, 914, 1916 et 918 de la rue De Courcelles, dans la cité de Montréal.

Ledit emplacement ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus et dernier enchérisseur MERCREDI le VINGT-TROISIÈME jour de NOVEMBRE, 1955 à DIX heures et DEMIE de l'avant-midi par ladite Cour dans la chambre 31, au Palais de Justice, à Montréal, ou toute autre chambre de ladite Cour Supérieure désignée par le protonotaire pour ladite vente, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au Greffe du Protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition afin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation devra être déposée au Greffe du Protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits elles seront forecloses du droit de le faire.

Un dépôt de mille sept cents dollars (\$1,700.00) devra être fait par tout enchérisseur lors de son enchère pour chaque emplacement.

Montréal, le 13 octobre, 1955.

Les Procureurs du demandeur
JOHN DEMETRIUS BAKALOS,
ROBERTSON, BRIERLEY,
O'CONNOR & McDOUGALL.

40912-42-2-o

cribed on the Official Plan and in the Official Book of reference for the parish of Montreal as lot number 1644-C, with the building thereon erected bearing civic numbers 912, 914, 916 and 918 De Courcelles Street.

The property above described as it presently subsists will be put to auction and adjudged to the highest and last bidder on WEDNESDAY, the TWENTY-THIRD day of NOVEMBER, 1955 at HALF PAST TEN o'clock in the forenoon by the said Court, in Room 31 in the Court House at Montreal, or in any other room of the said Superior Court, designated by the Prothonotary for the said Sale, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the office of the Prothonotary of the said Court; and any opposition to annul, to secure charges or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the Prothonotary of the said Court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication; and that any opposition for payment must be filed within the six days after the adjudication; and failing the filing by the parties of such opposition within the delays hereby prescribed, they will be foreclosed from so doing.

A deposit of one thousand, seven hundred dollars (\$1,700.00) must be made by each bidder with every bid for the emplacement.

Montreal, October 13th, 1955.

ROBERTSON, BRIERLEY,
O'CONNOR & McDOUGALL,
JOHN DEMETRIUS BAKALOS,
Attorneys for plaintiff.

40912-42-2-o

Ventes pour taxes

Province de Québec

CITÉ DE JACQUES-CARTIER

Avis public est, par les présentes, donné que la vente pour taxes annoncée pour le 25 octobre 1955, n'aura pas lieu.

Donné à Jacques-Cartier, ce 17e jour d'octobre 1955.

L'Officier en charge de la vente,
40930-o G.-E. DION.

Canada — Province de Québec
District d'Abitibi

VILLE DE CADILLAC

Avis public est par les présentes donné que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique au bureau de l'Hôtel-de-Ville de Cadillac, 58 rue O'Brien, JEUDI le VINGT-QUATRE NOVEMBRE 1955 à ONZE heures de l'avant-midi, sous l'autorité de la loi des Cités et Villes, pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes municipales et scolaires, des intérêts et frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient acquittés avant la vente.

Les immeubles ci-dessous décrits font partie du Cadastre officiel de la ville de Cadillac. La vente des immeubles décrits est faite sujette au retrait d'une année, du jour de la vente et sujette aux conditions des baux emphytéotiques

Sales for Taxes

Province of Quebec

CITY OF JACQUES-CARTIER

Public notice is hereby given that the sale for taxes which was to be held on October 25th, 1955, shall not take place.

Given at Jacques-Cartier, this 17th day of October, 1955.

G.-E. DION,
40930 Officer in Charge of the Sale.

Canada — Province of Québec
District of Abitibi

TOWN OF CADILLAC

Public notice is hereby given that the immoveables hereinafter described and situated in the town of Cadillac, Quebec, shall be sold at Public Auction at the town Hall office, 58 O'Brien Street, on THURSDAY the TWENTY-FOURTH day of NOVEMBER 1955, at ELEVEN (11) o'clock in the forenoon, for the payment of municipal and school tax arrears, plus accrued interest and cost incurred, unless said tax arrears, accrued interest and cost incurred are paid before the sale.

The immoveables hereunder described are located in the town of Cadillac and if sold may be redeemed by the owner or his legal representatives at any time within the year following the day of adjudication and the sale is sub-

affectant les dits immeubles.

ject to the conditions stipulated on the emphytheutic lease.

Description des immeubles:

Description of properties:

Propriétaires Owners	Bloc Block	Lot No.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Remarque Remarks
Mme-Mrs. Pauline Yamchuck.....	46	142	\$136.80	\$148.10	Terrain seulement. Land only.
Mme-Mrs. Pauline Yamchuck.....	46	143	24.00	42.40	Terrain seulement. Land only.
Georges Landry.....	46	185	261.60	95.00	Terrain et Bâtisses. Land and Buildings.
Georges Landry.....	46	190	117.60	30.00	Terrain seulement. Land only.
Édouard Cormier, Succ.-Estate.....	46	215	90.80	118.75	Terrain et Bâtisses. Land and Buildings.
Napoléon Gosselin.....	46	276	100.00	98.75	Terrain et Bâtisses. Land and Buildings.
Joseph Doire.....	46	350	19.20	20.00	Terrain seulement. Land only.
Joseph Doire.....	46	351	19.20	20.00	Terrain seulement. Land only.
Mme-Mrs. Ronald MacDonald.....	46	375	15.20	23.75	Terrain*seulement. Land only.
Wellie Savard, succ.-Est.....	46	519	33.28	52.00	Bâtisses seulement. Buildings only.
Mme-Mrs Boney Ida Aubrey.....	46	534	19.20	40.00	Terrain seulement. Land only.
Niek Sappela.....		PC-32	16.48		Bâtisses seulement. Buildings only.

Donné sous mon seing à Cadillac, Québec,
ce 11ème jour d'octobre 1955.Given at Cadillac, Quebec, this 11th day of
October 1955.

Ville de Cadillac, Québec,

Town of Cadillac, Quebec.

Le Secrétaire-trésorier,

Secretary-Treasurer,

40913-42-2-o

LUCIEN GRÉGOIRE.

40913-42-2

LUCIEN GRÉGOIRE.

Province de Québec

Province of Quebec

CITÉ DE JACQUES-CARTIER

CITY OF JACQUES-CARTIER

Avis public est, par les présentes donné que la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du 18 octobre 1955, a ordonné au soussigné, conformément aux dispositions de l'article 54 de la Loi de la Commission Municipale de Québec, (S.R.Q., 1941, chapitre 207), de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dus à la corporation de la cité de Jacques-Cartier, avec intérêts et frais, et qu'en conséquences lesdits immeubles seront vendus par encaissement public dans la salle du Conseil, à l'Hôtel de ville, à Jacques-Cartier, le QUINZE NOVEMBRE 1955, à DIX (10) heures de l'avant-midi (H.N.E.)

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes municipales de l'année mil neuf cent cinquante-quatre (1954) et des années antérieures, auront été payées avant le moment de la vente.

La vente des immeubles décrits dans la deuxième section sera définitive et sans droit de retrait conformément aux dispositions de l'article 74 de la Loi de la Commission Municipale de Québec, lesdits immeubles étant des terrains vagues et lots à bâtir d'une évaluation municipale ne dépassant pas mille dollars.

Public notice is hereby given that the Quebec Municipal Commission by a decree dated October 18th, 1955, has ordered the undersigned, pursuant to the provisions of section 54 of the Quebec Municipal Commission Act (R.S.Q., 1941, chapter 207), to sell the immovables hereinunder described for non-payment of taxation arrears owing to the corporation of the city of Jacques-Cartier, with interest and costs, and that consequently, the said immovables shall be sold by public auction in the council-room, at the City Hall, at Jacques-Cartier, on NOVEMBER FIFTEENTH, 1955 at TEN (10) o'clock in the forenoon (S.T.).

However, there shall be excluded from the sale, the immovables on which municipal taxes for the year one thousand nine hundred and fifty-four (1954) and previous years, shall have been paid prior to the date of the sale.


The sale of the immovables described in section two shall be final without right of redemption, in accordance with the provisions of section 74 of the Quebec Municipal Commission Act, the said immovable being vacant lands and building lots of a municipal valuation not exceeding one thousand dollars.

PREMIÈRE SECTION

Immeubles sujets au droit de retrait d'un an

SECTION ONE

Immoveables subject to a one year right of redemption

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immoveable
1-5282	M. Mr. Georges Girard, prop., 210 Léo, Ville de Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	11-73, 11-72 (2) 

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immoveable
1-5500	M.-Mr. Clément Patenaude, prop., 185 Jeannette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	9-55
2-5002	Mlle-Miss Marielle Moquin, prop., 2418 Bédard, rang-range No 5, Boucherville, P. Que.	56-305 à-to 307
3-157	M.-Mr. Victor Villeneuve, prop., 1871 Saint-Jacques ouest-St. James West, Montréal-Montreal. a/s-c/o M.-Mr. Roméo Legault, 4021, Mont-Royal, Est, Montréal -Mount Royale, East, Montreal.	138-310, 311
3-233	M.-Mr. Henri Hamel, prop., 921 Victoria, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	138-56
3-249	M.-Mr. Alfred Gauthier, prop., 1037 Victoria, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	138-159, 138-1/2 160 — mesurant 12 1/2 pieds de largeur par 90 pieds de profondeur, mesure anglaise et bornée comme suit: en front, par l'avenue Victoria, en arrière par une ruelle, d'un côté par le lot 138-159 et de l'autre côté par le résidu dudit lot numéro 138-160 — 138-159, 138-1/2 160 — measuring 12 1/2 feet in width by 90 feet in depth, English measure and bounded as follows: in front, by Victoria Avenue, in the rear by a lane, on one side by lot 138-159 and on the other side by the residue of said lot number 138-160.
3-251	Dame Vianney Gauthier, prop., 1037 Victoria, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	138-1/2 160, 138-161 — la demie du 160 étant le reste du 160 une fois la partie ci-après décrite distraite. — 138-1/2 160, 138-161 — the half of 160 being the residue of 160, once the portion hereinafter described is deducted.
3-1006	M.-Mr. Sarto Dubuc, prop., 1158 Harrisson, Montréal-Sud-Montreal-South.	140-389
3-1044	M.-Mr. Roger Dubuc, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	140-573, 574
3-1305	M.-Mr. Omer Gilbert, prop., 1170, Dollard, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	141-109 R, 109 S
3-1344	M.-Mr. Emile Lapointe, prop., 1708 Dollard, Ville de-Town of Jacques-Cartier.	141-374, P. 375 — 12.7' par-by 80' adjacent au-to lot 374.
3-1567	M.-Mr. Ambroise Frigault, prop., 1071 Marquette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	316-1, 2
3-1636	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal-Sud-Montreal-South.	142-177
3-1665	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal Sud-Montreal South.	142-115
3-1681	M.-Mr. E. Frigault, prom.-acquéreur-purchaser, 1036 Marquette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	
3-1681	M.-Mr. J.-B.-Alfred Bouchard, prop., Hemmingford, P. Qué.	142-74, P. 71 — mesurant 15' par 100', bornée par le 74 et P. 71; le frontage par la rue; le S.O. par le lot 72; le S.E. par P.71. — 142-74, P.71 — measuring 15' by 100' bounded by 74 and P. 71; in front by the street; S.W. by lot 72; S.E. by P. 71.
	Mme-Mrs. Joseph Boudreault, prom.-acquéreur-purchaser, 1216 Marquette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	
3-2435	M.-Mr. Jean-Baptiste Coupal, prop., 967 Ste-Hélène, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	143-461, 460
3-2514	M.-Mr. J.-Albert Levesque, prop., 1613 Ste-Hélène, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	144-50 à-to 53
3-2751	Dame Larivière-Lalime, prop., McMasterville, P. Québec.	145-153, P. 152 — avec maison portant le numéro civique 1630 Papineau, Ville de Jacques-Cartier. — 145-153, P. 152 — with house bearing civic number 1630 Papineau, Town of Jacques-Cartier.
3-2774	M.-Mr. Joseph Coyette, prop., 1293 Lasalle, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-872, 873
3-2783	M.-Mr. Harold Jones, prop., 1534 Lasalle, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-851, 852
3-2902	M.-Mr. Raymond McIntyre, prop., 1573 Lafayette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-767 à-to 770
3-2946	Dame Hélène Dubuc-Parent, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-486 à-to 484
3-2961	M.-Mr. Roland Izcard, prop., 1594 Lafayette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-471, 470
3-3024	M.-Mr. Jean-Paul Robitaille, prop., 1124 Verchères, Ville de Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	147-281 à-to 283
3-3246	M.-Mr. Ant.-Jacques Giroux, prop., 1064 Emma, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	140-229
3-3408	M.-Mr. Henry Darbysson, prop., 1064 Albanie, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	143-160, 161
3-3565	M.-Mr. Adélaré Bélanger, prop., 1252, Green, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	146-700, 699
3-4062	Dame Germaine Hum-Sanche, prop., 8416 boul.-blvd St-Michel, Ville de-Town of St-Michel, P. Québec.	159-538
3-4072	M.-Mr. Michel Diorio, prop., 187 Verchères, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	159-683 à-to 686
3-4077	M.-Mr. Charles Boisjoli, prop., 195, Verchères, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	159-688
3-4299	M.-Mr. Gabriel Mathias, prop., 186 Rouville, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	159-568
3-4391	M.-Mr. Peter Kaslaukas, prop., 8019 De l'Épée, Montréal.	160-421

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
3-4939	M.-Mr. Marcel Pilon, prop., 958 Verchères, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	159-969, 970
4-947	M.-Mr. Roger Dubuc, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	140-895
4-981	M.-Mr. Julien Boucher, prom.-acquéreur-purchaser, 1842 Marmier, Ville de-Town of Jacques-Cartier.	140-1207 à-to 1209
4-1076	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal Sud-Montreal South.	141-599 G, 599 H. 140-1087, 1088.
4-1123	M.-Mr. Louis Charbonneau, prom.-acquéreur-purchaser, 2094 Marmier, Ville de-Town of Jacques-Cartier.	141-854 à-to 856.
4-1132	Mme.-Mrs. Gaudias Simard-Boulard, prop., 1770 Westgate, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	141-457, 456.
4-1732	M.-Mr. Jack Sheiner, prop., 414 St-James St. West, Montréal.	142-566, 567
4-1904	M.-Mr. Arsène Harnois, prop., 1981 Cartier, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	142-599
4-1908	Mme.-Mrs. Emma Tousignant, prop., 735 boul.-blvd. Taschereau, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal, 23.	142-603, 604
4-2104	M.-Mr. François Rozon, prop., 2110 Cartier, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	142-732. 143-1059
4-2293	M.-Mr. Roger Parent, prop., 2131 St-Georges, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	143-1088, P. 1087½ à distraire du lot 1087 la partie vendue suivant acte de vente enregistré sous le numéro 119204—143-1088, P. 1087½ have and except, with reference to lot 1087, that part sold according to deed of sale registered under number 119204.
4-2500	M.-Mr. Gustave Parent, prop., 2272 St-Georges, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	143-1248, 1249.
4-2986	M.-Mr. Georges-Yvon Groulx, prop., 1945 Ste-Hélène, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	144-298 à-to 300
4-2993	M.-Mr. Marcel Cousineau, prop., 1967 Ste-Hélène, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	144-304, 305.
4-3465	Mme.-Mrs. Emma Tousignant, prop., 735 boul.-blvd., Taschereau, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	145-1129.
4-3494	M.-Mr. René Charron, prop., 2210 St-Georges, Ville de-Town of Lemoine, P. Qué.	145-234 à-to 236.
4-5553	Mme.-Mrs. Hélène Parent-Dubuc, prop., 1158 Harisson, Montréal-Sud-Montreal-South.	148-P. 175, P. 176.— à distraire la partie vendue à la Province de Québec pour la construction du boulevard Taschereau.— 148-P. 175, P. 176 — save and except that part sold to the Province of Quebec for the building of Taschereau Boulevard.
4-5907	M.-Mr. A. Sauriol, prop., 2281 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	143-981, 982.
4-6162	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 Boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-Montreal-South.	140-1136, 1137.
5-915	M.-Mr. Marius Raymond, prop., a/s du notaire M. Henri Gagnon-c/o Mr. Henri Gagnon, Notary, 815 Duluth Est-East, Montréal.	91-234, 235.
5-1086	M.-Mr. J.-René Labelle, 110 King George, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	91-178 à-to 180. 92-108 à-to 110.
5-5219	Home Mortgage & Acceptance Corp., 414 rue St-Jacques, ouest-St. James St. West, Montréal.	133-747 à-to 752.
5-5499	MM.-Messrs. Guy-F. Dubuc, & Firmin Langlais, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-Montreal-South.	135-21
5-9567	M.-Mr. Evangéliste Thibault, prop., 2396 Victoria, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	131-246, 245.
6-575	M.-Mr. Joseph Isganaistie, prop., 95 Leblanc Est-East, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	84-150.
6-744	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-27 à-to 29.
6-862	M.-Mr. Antonio Mercille, prom.-acquéreur-purchaser, 159 Barthélemy, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-304 à-to 306.
6-873	Mme.-Mrs. F. Lamarre-Paquette, prop., 1395, Chemin-Road, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl. 23.	85-304 à-to 306.
6-873	M.-Mr. Stanley Alexandrowicz, prom.-acquéreur-purchaser, 518 Barthélemy, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	64-753 à-to 755.
6-1169	M.-Mr. Alexandre Beauchemin, prop., 598 Barthélemy, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-478, 479.
6-1169	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road, Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	
	M.-Mr. Donat Letarte, prom.-acquéreur-purchaser, 342 Briggs Est-East, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
6-1175	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23. M.-Mr. Fernand Dalphond, prom.-acquéreur-purchaser, 304 Briggs Est-East, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-484, 485.
6-1189	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road, Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23. M.-Mr. Benoit Bouffard, prom.-acquéreur-purchaser, 464 Briggs Est-East, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-498, 499.
6-2144	M.-Mr. Albéric Cartier, prop., 111 Rougemont, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	P. 1285, P. 1286 — deux parties adjacentes mesurant en tout 33' x 118.5', mesure anglaise, avec bâtisse portant le numéro civique 111 rue Rougemont, Ville de Jacques-Cartier, P. Qué.— P. 1285, P. 1286 — two adjacent parts measuring in all 33' x 118.5', English measure, with building bearing civic number 111 Rougemont Street, Town of Jacques-Cartier, P. Québec.
6-2690	M.-Mr. Adrien Ménard, prop., 75 Champagne, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	86-1010 à-to 1012.
6-2710	M.-Mr. Evangéliste Harnois, prop., 207 Champagne, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	86-1030 à-to 1033.
6-3478	M.-Mr. Albert Baron, prop., 559 Brault, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	86-626 à-to 628.
6-3768	M.-Mr. Victor Leclerc, prop., 503 St-Michel, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	85-325 à-to 327.
6-4512	M.-Mr. A. Sauriol, prop., 2581, Chemin-Road, Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23. M.-Mr. Lucien Dagenais, prom.-acquéreur-purchaser, 2020 Chemin-Road, Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	132-118, 119.
6-4974	Sheiner's Inc. 414 St. James St. West, Montreal.	133-550.
6-5062	M.-Mr. A. Sauriol, prop., 2281 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	133-251, 252.
6-5237	M.-Mr. Hormidas Houle, prop., 349 Briggs Ouest-West, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	134-77, 78.
6-5541	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal Sud-Montreal South. M.-Mr. Irénée Béland, prom.-acquéreur-purchaser, 1544 McGill, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	135-316, 315.
6-5863	M.-Mr. Philippe Dupuis, prop., 1596 Labonté, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	136-219, 218.
6-6213	M.-Mr. Herman Simard, prop., 1280 Montarville, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	137-35, 36.
6-6436	Dame Belzélia Comtois-Guimont, prop., 240 Briggs Ouest-West, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	133-265, 264.
6-5737	M.-Mr. Léo-Paul Gauthier, prop., 1241 Labonté, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	136-136, 137.

DEUXIÈME SECTION
Immeubles non-sujets au droit de retrait

SECTION Two
Immovables not subjected to the right of redemption

1-313	M.-Mr. Wilfrid Arcand, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-251.
1-589	M.-Mr. Koseph Landry, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-244 à-to 241.
1-684	M.-Mr. Louis Marchand, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-472.
1-811	M.-Mr. Hormidas Lavigueur, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-562.
1-822	Mme-Mrs. Amelia Delvin, épouse de-wife of L. E. Bentley, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-80, 79.
1-826	M.-Mr. J. E. Campbell, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-76-34-75, 34-74, 34-73, 34-72.
1-930	Mlle-Miss Nellie D. Landry, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-237, 236.
1-937	M.-Mr. Bernard Cohen, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-196.
1-966	M.-Mr. J. E. Campbell, prop., adresse inconnue-unknown address.	34-167, 166.
1-1780	M.-Mr. J. H. Merchant, prop., Chemin-Road Drummond, Sherbrooke, P.Q.	27-1491.
1-2172	M.-Mr. Herbert Kane, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-358 à-to 362.
1-2189	M.-Mr. John Olson, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-375 à-to 379.
1-2540	M.-Mr. B. A. Wharton & Edna Wharton, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-1509, 1508.
1-2566	Mme-Mrs. Sarah Russell, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-1102.
1-2771	M.-Mr. Benjamin Sobloff, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-1585, 1586.

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
1-2906	M.-Mr. Thomas Vicary et épouse de feu-and wife of late Sims, prop., a/s-c/o Mme-Mrs. Kate Vicary, adresse inconnue-unknown address.	27-605, 604.
1-2959	M.-Mr. Alex. Morrisson, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-316.
1-3034	Mme-Mrs. F.-M. Lafontaine-Barrière, prop., adresse inconnue-unknown address.	27-1502, 1503.
1-5590	M.-Mr. Clément Patenaude, prop., 185 Jeanette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	9-69.
2-82	M.-Mr. Frank Larivière, prop., 16 Court St., Laconia, N.H., U.S.A.	66-111.
2-439	M.-Mr. John Goodfellow, prop., 1185 Mountain, Montreal.	64-621.
2-1024	M.-Mr. Joseph Williams, prop., a/s-c/o M.-Mr. J. L. Williams, McMasterville, P.Q.	64-633 à-to 635.
2-1104	M.-Mr. Edward Miles, prop., adresse inconnue-unknown address.	64-668.
2-1167	Mme-Mrs. Rosa Francis, épouse de-wife of W. C. Bradley, prop., 345 Desaulniers, St-Lambert, P.Q.	64-693.
2-1636	Mme-Mrs. Ernest Piercy, prop., adresse inconnue-unknown address.	66-233.
2-1639	Mme-Mrs. Alice Gareau, prop., veuve de-widow of MM.-Messrs. Brais et-and Roméo Daigle, adresse inconnue-unknown address.	66-330, 329
2-1643	Mme-Mrs. Alice Gareau, prop., veuve de-widow of MM.-Messrs. J. Brais et-and Roméo Daigle, adresse inconnue-unknown address.	66-326.
2-1704	Mme-Mrs. Alice Gareau, prop., veuve de-widow of MM.-Messrs. J. Brais et-and Roméo Daigle, adresse inconnue-unknown address.	66-287 à-to 289.
2-1708	Mme-Mrs. Alice Gareau, prop., veuve de-widow of MM.-Messrs. J. Brais et-and Roméo Daigle, adresse inconnue-unknown address.	66-291, 292.
2-1761	M.-Mr. Albert Williams, prop., adresse inconnue-unknown address.	21-101, 100. 26-44A, 43A.
2-1763	Mme-Mrs. Véronica Onoschicka-Czaja, prop., 955 Gibbon, Montreal.	27-40A,— 41A,— 42A. 21-99 à-to 97.
2-2058	Mme-Mrs. Sophia Dearnely, veuve de-widow of Georges H. Meats, prop., adresse inconnue-unknown address.	21-293, 294.
2-2350	M.-Mr. A. M. Wilson, prop., adresse inconnue-unknown address.	69-29.
2-4014	M.-Mr. Harold Lande & Mme-Mrs. Erna Bernstein, prop., 2165 Chemin Neuf, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	56-54, 55.
2-4610	M.-Mr. J. H. Hoffman, prop., B.P.-Box 457, Farnham, P.Q.	56-536.
2-4923	M.-Mr. Georges-E. Cossette, prop., 301 St-Jacques, Longueuil, P. Qué. M.-Mr. Jean-Paul Dandurand, prom-acquéreur-purchaser, 2435 Lincourt, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	56-23, 22.
3-507	M.-Mr. Arthur B. Thomas, prop., a/s-c/o N. S. P. Rockhead, 334 Birch Ave, St-Lambert, P.Q.	140-168, 169.
3-509	M.-Mr. Arthur B. Thomas, prop., a/s-c/o N. S. P. Rockhead, 334 Birch Ave, St-Lambert, P.Q.	140-170, 171.
3-625	M.-Mr. Roger Dubuc, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23. M.-Mr. René Ménard, prom.-acquéreur-purchaser, 1154 Ste-Hélène, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	140-122.
3-814 -816	M.-Mr. Jordan S. Tucker, prop., a/s-c/o M.-Mr. A. Tucker, 4327 Beaconsfield, N. D. G., Montréal.	140-462 à-to 465.
3-820	Abraham Tucker Succ.-Estate, prop., 4327 Beaconsfield, N. D. G., Montréal.	140-468.
3-829	M.-Mr. Eric Tucker, prop., 22 Bellwood, Ottawa, Ont.	140-619, 620.
3-892	M.-Mr. Rosaire Lalonde, prop., 1590 Joliette, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	140-506, 507.
3-929	M.-Mr. Edward Flynn, prop., 316 Slater St., Chesterville Ont.	140-345 à-to 348.
3-1006	M.-Mr. Sarto Dubuc, prop., 1158 Harrisson, Montréal-Sud-South.	140-389.
3-1127	Mme-Mrs. A. J. Jackson, prop., 10 St-Charles St., Aylmer, Ont.	141-258 à-to 260. 140-744, 745.
3-1661	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal-Sud-South.	142-120.
3-3258	Mme-Mrs Annie Pellett, veuve de-widow of Fred. George Hill, prop., 398 B, Ash Ave., Montreal.	140-309.
3-3933	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal-Sud-South.	140-703, 704.
3-4265	M.-Mr. Paul-Emile Benoit, prop., 373 boul.-blvd. Rainville, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	159-746, 747.
3-4768	M.-Mr. A. L. Bradley, prop., 4958 Trenholme, Montréal.	159-511, 510.
4-709	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1254.
4-714	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1259 à-to 1267.
4-946	M.-Mr. Sarto Dubuc, prop., 1158 Harrisson, Montréal-Sud-South.	140-894.
4-1009	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1355.

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immovable
4-1013	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1359, 1360.
4-1015	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1361 à-to 1364.
4-1066	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	141-596, 597. 140-1077, 1078.
4-1116	M.-Mr. Paul Leblanc, prop., 62A Jogues, Wrightville, P. Qué.	141-847 à-to 849.
4-1198	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	141-787, 788.
4-1241	M.-Mr. Sylva Paradis, prop., 4873 Notre-Dame Ouest-West, Montréal.	141-487 à-to 489.
4-1267	M.-Mr. Phil Goulet, prop., 1141 Bleury, App. 11, Montréal.	141-646, 647.
4-1276	M.-Mr. Roger Dubuc, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	141-655, 656.
4-1278	M.-Mr. Edwin Abbot & al., prop., 354 Dulwich, St-Lambert, P. Qué.	141-657, 658
4-1465	M.-Mr. Roger Dubuc, prop., 1095 Dorion, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	141-696, 697.
4-1479	M.-Mr. Jean-Paul Robert, prop., 917 St-Georges, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	141-710.
4-1724	M.-Mr. Paul-Emile Bordeleau, & Dame Philomène Norbert-Bordeleau, prop., 4337 Rouen, Montréal.	142-458.
4-1880	Mme-Mrs. Emma Tousignant, prop., 735 boul.-blvd. Taschereau, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	142-502.
4-1898	M.-Mr. Leslie Brown, prop., 2667 Hyde, Montréal.	142-593.
4-1890	M.-Mr. Rupert Belgrave, prop., adresse inconnue-Unknown address.	142-588.
4-1974	M.-Mr. P. P. Hasler, prop., 2443 Cartier, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	142-903 à-to 906.
4-1978	M.-Mr. Alfred H. Smith, prop., 1519, 15e rue 15th Street, San Pedro, Cal. U.S.A.	142-907.
4-2002	M.-Mr. Georges Vinette, prop., 1220 Montarville, Ville de Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	142-721, 722. 143-1048, 1049.
4-2735	Mme-Mrs. Armandine Cartier, prop., 252 Ontario Est-East, Montréal.	143-1524. 144-757
4-3082	Mme-Mrs. Emma Tousignant, prop., 735 boul.-blvd. Taschereau, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Montréal 23.	146-263, 262.
4-5233	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	148-228.
4-5252	City & District Land Dev. Inc., prop., 1300 boul.-Rainville, Montréal-Sud-South.	148-451.
4-5323	M. Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	148-293, 294.
4-5558	St-Lambert Realities, prop., Adresse inconnue-Unknown Address.	150. P. 219 — à distraire la partie vendue suivant acte enregistré sous le numéro 69472.— 150, P. 219 — save to deduct that part sold according to registered deed bearing number 69472.
4-5564	St-Lambert, Realities, prop., Adresse inconnue-Unknown Address.	150, P. 387, P. 388 — à distraire les parties vendues suivant acte enregistré sous le numéro 69472.— 150, P. 387, P. 388 — save to deduct those parts sold according to registered deed bearing number 69472.
4-5568	St-Lambert, Realities, prop., Adresse inconnue-Unknown Address.	150, P. 391 — à distraire la partie vendue suivant acte enregistré sous le numéro 69472.— 150, P. 391 — save to deduct that part sold according registered deed bearing number 69472.
4-6038	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1028 à-to 1030.
4-6115	M.-Mr. Louis Levesque, prop., 1472, Ville-Marie, Montréal.	145-440, 441.
4-6157	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	140-1131 à-to 1133.
4-6323	M.-Mr. Théodore Ferris, prop., 5551 Place Basile Patenaude, Rosemont, Montréal.	141-819 à-to 821.
4-6482	M.-Mr. Archie Harrisson, prop., Chesterville, Ont.	141-828 140-1345.
5-837	M.-Mr. Jos. Smieska, prop., a/s-c/o E. Bronik, 192 De Vienne, Montréal.	91-315 à-to 317.
5-906	M.-Mr. A. Sauriol, prop., 2281 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	91-244.
5-908	M.-Mr. Mayer Goldenberg, prop., 149 Russell, Ottawa, Ont.	91-242.
5-918	M.-Mr. Pardo Carmin Timperio, prop., 407 King Georges, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	91-232 à-to 230.
5-928	Mme-Mrs. Thérèse Bélair-Daudelin, prop., 2034 Dezery, Hochelaga, Montréal.	91-343 à-to 341.
5-1069	Mme-Mrs. Louisa Foster, prop., 441 Notre-Dame Est-East, Montréal.	91-80. 92-18.
5-1095	Mme-Mrs. Emma Tousignant, prop., 735 boul.-blvd Taschereau, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	91-187. 92-117.
5-1232	Mme-Mrs. vve-wid. Thérèse Morrissette, prop., 3801 Ronsalet, Montréal Nord-North.	92-349.
5-1602	M.-Mr. Marc-André Duclos, prop., restaurateur, restaurant-keeper, Croydon, P.Q.	93-138, 139.

Folio	Nom et adresse Name and address	Description de l'immeuble Description of immoveable
5-5493	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal Sud-South.	135-27, 26.
5-5496	MM.-Messrs. Guy-F. Dubuc & Firmin Langlais, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	135-24.
5-5506'	MM.-Messrs. Guy-F. Dubuc & Firmin Langlais, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	135-P. 15, le sud-est-the south-east.
5-5506''	MM.-Messrs. Guy-F. Dubuc & Firmin Langlais, prop., 1300 'boul.-blvd. Rainville, Montréal-Sud-South.	135-P. 15, la moitié nord-ouest-north-west half.
5-5545	M.-Mr. William C. Winfray, prop., adresse inconnue-unknown address.	135-110.
5-7931	M.-Mr. Josaphat Potvin, prop., St-Jacques-le-Mineur, comté de-county of Napierville, P.Q.	130-70 à-to 68.
5-8540	M.-Mr. Clément Boileau, prop., adresse inconnue-unknown address.	131-114, 115.
5-10100	M.-Mr. Alphonse Larivée, prop., 524, 10e-10th Avenue, Pte-aux-Trembles, Montréal.	131-322 à-to 324.
5-10142	M.-Mr. Alphonse Larivée, prop., 524, 10e-10th Avenue, Pte-aux-Trembles, Montréal.	131-391 à-to 393
5-10396	M.-Mr. William Ruggles, 6848 Delanaudière, Montréal.	133-689.
5-10507	M.-Mr. Alphonse Larivée, prop., 524, 10e-10th Avenue, Pte-aux-Trembles, Montréal.	131-395 à-to 394.
5-10593	M.-Mr. Alphonse Larivée, prop., 524, 10e-10th Avenue, Pte-aux-Trembles, Montréal.	131-375 à-to 378
6-790	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	85-297.
6-929	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	85-225, 226.
6-940	M.-Mr. Victor Leclerc, prop., 503 St-Michel, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	85-324.
6-1164	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	85-473, 474.
6-1191	M.-Mr. J.-N.-B. Lamarre, prop., 1501 Chemin-Road Chambly, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	85-500.
6-2547	M.-Mr. Harold Patrick Perks, prop., 86 rue Longueuil St., Longueuil, P.Q.	86-1572, 1571.
6-2583	M.-Mr. Adrien Ménard, prop., 75 Champagne, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	86-1076 à-to 1074.
6-2819	Highland Gardens Ltd., prop., adresse inconnue-unknown address.	86-994, 993.
6-4994	M.-Mr. Michel Beaudin, prop., 1393 St-Thomas, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	133-52, 53, P. 54 — à distraire du lot numéro 54, la partie vendue à Michel Sauriol; le tout appert à l'acte enregistré sous le numéro 117877—133-52, 53, P. 54 — to deduct from lot number 54, that part sold to Michel Sauriol; all of which appearing in registered deed bearing number 117877.
6-5419	M.-Mr. Paul Boucharde, prop., 265 St-Charles, Longueuil, P.Q.	135-280.
6-5432	M.-Mr. Guy-F. Dubuc, prop., 1300 boul.-blvd. Rainville, Montréal Sud-South.	135-228.
6-5437	M.-Mr. Wilfrid Brammali, prop., 567 Magdelene St., Montréal.	135-223.
6-5545	Mme-Mrs. L. Esthier Cowel, prop., 288 Guilmore, Ottawa, Ont.	135-311, 312.
6-5863	M.-Mr. Philippe Dupuis, prop., 1596 Labonté, Ville de-Town of Jacques-Cartier, Mtl 23.	136-217.
6-6544	M.-Mr. Wilfrid Nobert, prop., adresse inconnue-unknown address.	135-P. 296 — à distraire la partie vendue à John Adams, suivant acte enregistré sous le numéro 128510.—135 — P. 296 — save and except that part sold to John Adams, according to registered deed bearing number 128510.

Lesdits lots et parties de lots sont du cadastre officiel de la paroisse Saint-Antoine de Longueuil.

Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, s'il y a lieu, sujets à tous les droits acquis de la cité de Jacques-Cartier et à toutes servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix d'adjudication de chacun de ces immeubles sera payable immédiatement.

La vente sera en outre sujette aux dispositions de la Loi de la Commission municipale de Québec.

Donné à Jacques-Cartier, ce 18e jour d'octobre 1955.

L'Officier en charge de la vente,
40929-42-2-o G.-E. DION.

The said lots and parts of lots are of the official cadastre of the parish of St. Antoine de Longueuil.

They shall be sold with buildings erected thereon, circumstances and dependencies, if any, subject to all the acquired rights of the city of Jacques-Cartier and any servitudes both active and passive, apparent or unapparent which may affect them.

The purchase price of said immoveables shall be payable immediately.

The sale moreover, shall be subject to the provisions of the Quebec Municipal Commission Act.

Given at Jacques-Cartier, this 18th day of October, 1955.

G.-E. DION,
Officer in charge of sale.

CITÉ DE HULL

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Greffier de la Cité, que les propriétés immobilières ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, JEUDI, le DIX NOVEMBRE 1955, à DIX heures de l'avant-midi, dans la salle municipale de l'Hôtel de Ville de la Cité de Hull, à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires, ainsi que les frais encourus.

CITY OF HULL

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given by the undersigned City Clerk of the City of Hull, that the immovable properties hereunder described will be sold by public auction, on THURSDAY, NOVEMBER TENTH, 1955, at TEN o'clock in the forenoon, in the municipal hall of the City of Hull, in default of payment of municipal and school taxes and costs incurred.

Quartier Laurier — Ward

N. Rôle Roll No.	Propriétaires Proprietors	Quartier Ward	N. du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Frais Costs	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
17.....	Gauthier, Claude (Succ.-Est. Vitalice Laffamme).	5.....	P. 554.....	\$578.09	\$1.10	.....	.....	\$ 579.19
108.....	Giroux, William.	5.....	sur 205.....	230.02	0.85	\$ 46.63	\$0.85	278.35
149.....	Vadeboncoeur, Emile & AL.....	5.....	217 F 5.....	216.97	0.85	.....	.....	217.82
340.....	Leyesque, Ed. fils-son (Jules Laverture).	5.....	387.....	548.05	1.10	35.72	0.35	576.22
457.....	McKinnon, Alex.....	5.....	P. 385.....	165.27	0.85	32.19	1.95	200.26
484.....	Peterson, Vve-Wid. P.....	5.....	384.....	414.31	0.85	68.23	.....	483.39
531.....	Fournier, Lucien.....	4.....	N. 38.....	182.51	0.85	.....	.....	183.36
567.....	Lemieux, Emile.....	5.....	S. 394.....	52.31	0.85	.....	.....	53.16
609.....	Païement, R. (Ernest Tremblay).	5.....	N. 93.....	214.28	1.10	.....	.....	215.38
630.....	Petit, Nap. (Lionel Pilon).....	5.....	P. N. 189.....	655.50	1.10	115.20	1.70	813.50
686.....	Robitaille, J.-E.....	4.....	S. 44.....	182.56	0.85	.....	.....	183.41
744.....	Guindon, Aurèle (Rév. J.-R. Guindon).	5.....	N. 209.....	287.09	1.10	71.92	1.95	362.06
746.....	Roy, Roméo.....	5.....	P. N. 206.....	255.77	0.85	.....	.....	256.42
752.....	Petit, Nap.....	5.....	N. 190.....	998.39	0.85	207.19	1.45	1,207.88
766.....	Giroux, Dame Omer & Robineau, Dame A. (Caisse Pop. Notre-Dame, Hull).....	5.....	114.....	225.40	1.35	.....	.....	226.75
893.....	Hall, Lawrence Jos.....	5.....	P. N. 523.....	282.37	0.85	.....	.....	283.22
1031.....	Lefebvre, Rodolphe-Rod. (Mereweather McLean).	5.....	N. 380.....	732.55	1.10	.....	.....	733.65
1134.....	Lemieux, Fernand.....	5.....	120-32.....	240.51	0.85	.....	.....	241.36

Quartier Frontenac — Ward

1586.....	Desjardins, Vve-Wind. M. (Joseph Pharand).	2.....	96-24.....	356.61	1.10	.....	.....	357.71
1684.....	Séguin, Lucien.....	2.....	96-51-1.....	196.96	0.85	.....	.....	197.81
1742.....	Alarie, Edouard, (Rolande Légaré).	3.....	(127-2) S.E. 127.	211.84	1.10	37.25	1.10	351.29
1743.....	Parisien, Aurèle (Caisse Pop. Sacré-Cœur Hull).	3.....	(127-4) S. O. 127.	195.80	1.10	.....	.....	196.90
1760.....	Stueker, Omer (Rodolphe Charbonneau).	2.....	96-62 A.....	303.82	1.10	52.55	1.35	358.82
1780.....	Massé, Lucien, Syndic-Trustee (Trefflé Desjardins).....	2.....	96-79.....	668.12	1.10	31.96	1.70	702.88
1782.....	Massé, Lucien, Syndic-Trustee (Trefflé Desjardins).	2.....	96 O. 81 B.....	238.80	1.10	14.52	1.45	255.87
1783.....	Desjardins, Dame T.....	2.....	96 E. 81 B.....	289.80	0.85	37.78	1.70	330.13
1817.....	Lafontaine, J.-Paul (Rodolphe Charbonneau).	3.....	(136-95-B) 136 O. 95.	174.44	1.10	.....	.....	175.54
1836.....	Touchette, P.-Emile (Roland Corriveau).	3.....	(135-41-1, 135-42-1) 135 O 41, O 42.	285.39	1.10	.....	.....	286.49
1853.....	Desjardins, Dame T.....	2.....	93-129.....	85.28	0.85	9.46	1.10	96.69
1865.....	Gagnon, Louis (Rodolphe Charbonneau).	2.....	93-24.....	186.89	1.10	.....	.....	187.99
1882.....	Dupuis, Wilfrid.....	2.....	93-115.....	38.67	0.85	.....	.....	39.52
1883.....	Dupuis, Wilfrid.....	2.....	93-116.....	175.34	0.85	.....	.....	176.19
1904.....	Pelland, Germain (Caisse Pop. Notre-Dame de Hull).	2.....	Sur 88-3. (84-1) O 84.....	266.54	1.10	.....	.....	267.64
2055.....	Tremblay, Omer.....	3.....	P. 2 A.....	31.35	0.85	.....	.....	32.20
2138.....	Pilon, Roger & Charron, R.....	2.....	93-4-1; 93-3-1.....	208.38	1.45	.....	.....	209.83
2139.....	Pilon, Roger & Charron, R.....	2.....	93-4-2; 93-3-2.....	192.08	1.45	.....	.....	193.53
2140.....	Labelle, Henri.....	2.....	93-5-1; 93-2-1.....	192.08	1.45	.....	.....	193.53
2141.....	Lebel, Emile.....	2.....	93-5-2; 93-2-2.....	195.14	1.45	.....	.....	196.59
2161.....	Petrole Combustible Hull.....	2.....	Sur 88-3.....	278.07	0.85	.....	.....	278.92
2202.....	Leblanc, Oscar.....	3.....	(10-7-1), 10 S. 7.	222.19	0.85	.....	.....	223.04
2213.....	Lafèche, Roland.....	3.....	(37-2) S. 37.....	135.40	0.85	.....	.....	136.25
2255.....	Beaudry, Yvanhoe (Rodolphe Charbonneau).	3.....	49-2; S. 49.....	213.26	1.10	.....	.....	214.36
2330.....	Latreille, Roméo.....	3.....	(95-1) N. 95.....	275.96	0.85	54.09	1.10	332.00
2376.....	Boucher, Phil.....	3.....	(26-1) N. 26.....	135.50	0.85	.....	.....	136.35
2448.....	Letang, Emile (Alma Mercier).	3.....	(102-1) N. 102.....	249.97	1.10	.....	.....	251.07
2474.....	Beauchamp, Florian (Rodolphe Charbonneau).	3.....	11-29.....	221.67	1.10	.....	.....	222.77

Quartier Frontenac suite — Ward continued

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Proprietors	Quartier — Ward	N. du cadastre — Cadastral No.	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
2536...	Carpentier, Jos. (Lucille Des-Rosiers).	3...	(162-2; 163-2) C 162, CO 163.	209.86	1.10			210.96
2692...	Beaudry, Léo (Dame Philorum Charron).	3...	13-33.	112.97	1.10			114.07
2721...	Bélanger, Vve-Wind. Nap. (Zéphir Lafèche).	3...	(135-110-2) 135 S. 110	134.27	1.10	25.50		160.87
2741-42	Fortin, René.	3...	(135-129-1; 135-129-2; 135-130-1) 135 S. 130 P. 129.	244.13	1.45	64.67	2.65	312.90
2761...	Mc'innon, Dame René (Josaphat Pharand).	3...	14-24.	184.87	1.10			185.97
1946-1.	Inconnu-Unknown ((Succ.-Est. J. G. Butterworth).	2...	46.	1.33	1.10			2.43
1946-2.	Inconnu-Unknown.	2...	63.	1.33	0.85			2.18
1946-3.	Inconnu.	2...	76.	1.99	0.85			2.84
1946-4.	Inconnu-Unknown.	2...	82.	1.99	0.85			2.85

Quartier Montcalm — Ward

3100...	Ste-Marie, Gérard (Annonciade Ste-Marie & al).	4...	406-1.	1,036.11	1.10			1,037.21
3110...	Guérette, Jean (Marguerite Guérette).	4...	406-10.	216.32	1.10			217.52
3166...	Rocheleau, Calixte (Henri Pilon).	4...	P. 364 P. 371.	433.55	1.10			434.65
3229...	Rocheleau, Dame Avila (Confederation Life Ins. Co.)	3...	(657-5; 667-3) P. 657, P. 666- P. 667.	2,079.02	2.30			2,081.32
3253...	Marois, Adrien (Yvon Barette-Gérard Moreault).	3...	(721-1; 716-1) O. 721 N.O. 716.	933.66	1.95			935.61
3269...	Monk, Succ.-Est. H. C.	3...	(652-3) P. 652.	69.35	0.85			70.20
3304...	Côté, Avila (L'abbé J.-O. Labelle).	2...	259. 260-2-3.	461.62	2.30			463.92
3348...	Gendron, Louis, Sr (Banque Prov. du Canada) (Dame Albert Daout-Michael Greenberg).	3...	(540-1; 541-1) P. 540, P. 541.	1,060.61	2.20			1,062.81
3362...	Parent, Hector (Caisse Ste-Bernadette de Hull).	2...	237-1.	216.92	1.10			218.02
3374...	Boisvert, Albert (Dame Georges Montminy) (Caisse Pop. Ste-Bernadette Hull).	3...	499.	373.88	1.35			375.23
3560-61.	Beaudin, Louis-Nap. (Caisse Pop. Ste-Bernadette Hull).	2...	290-286-1.	392.15	1.70			393.85
3625...	Sicotte, Dame R.	2...	204-1-302.	267.77	1.45			269.22
3680...	Thibault, Augustin (Armand Pelletier).	2...	109-2.	234.35	1.10			235.45
3714...	Limoges, Lionel & Eugène.	3...	S. 253, S. 270, S. 271; (252-5; 253-1; 253-2, 270-1, 271-1).	673.81	2.30	183.79	3.60	863.50
3745-1.	Gendron, Paul-H.	2...	Machines.	636.00	0.25	209.96	1.10	847.31
3761...	Alie, Omer (Caisse Pop. N.-D. de Hull) (Louis Finkelstein).	2...	146-2; 147, 146-1.	1,229.52	2.55			1,232.07
3823...	Goudie, Mrs G.	2...	292-5-6; 297-2.	299.27	2.05			301.32
3834...	Drouin Gabriel (Régina Cayer).	2...	184-1.	427.09	1.10			428.19
3857...	Fréchette, Edgar (Caisse Pop. N.-D., Hull).	3...	P. 294, P. 295, P. 296 (294; 295-3; 296-7).	317.26	1.70			318.96
3933...	Gendron, Louis (Michael Greenberg).	3...	480.	620.40	1.10			621.50
3943...	Dompierre, Léon (Walter C. Cross).	3...	(618-3, 619-3, 620-1), 621-2, P. 618, P. 619, P. 620.	1,010.24	2.30	247.71	2.90	1,263.15
3972-73.	Rochon, D. (Caisse Pop. N.-D. Hull).	3...	(357-2; 358-2; 359; 360) P. 357- 359, P. 358-1; 360.	791.11	2.90	203.96	3.15	1,001.12
3985...	McMurtie, Robert.	3...	(228), P. 228.	140.37	0.85	33.42	0.85	175.49
4064...	Régimbal, Jeannette (Caisse Pop. N.-D., Hull).	3...	701.	437.19	1.35	57.58		496.02
4220...	Soulière, Geo.-H. (Napoléon Legault).	4...	P. 252.	348.47	1.10			349.57
4343...	Côté, Ferdinand.	4...	N. 350.	384.52	0.85			385.37

Quartier Tétreault — Ward

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Proprietors	Quartier — Ward	N. du cadastre — Cadastral No.	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
4694	Bériault, Dame Edm.	1	255-44-45	468.44	1.45			469.89
4796	McMurtie, Robert, Jr (Robert McMurtie, Sr).	1	P. 38 A, P. 34A.	282.55	1.70			285.25
4811	Parizeau, Emile (Succ.-Est. Wm. Parizeau).	1	338-9, P. 336	223.54	1.70	47.83	1.10	274.17
4936	Tangay, Donat (Cité de Hull—Robert McMurtie, Sr).	1	P. 37 E. P. 38A.	242.66	1.95	43.58	2.20	290.39
5086	Hopson, William	1	255-59-60	296.31	1.45			297.76
5093	Boucher & Frère	1	255-69-70	179.19	1.45			180.64
5094	Boucher & Frère	1	255-71-72	179.19	1.45			180.64
5095	Boucher & Frère	1	255-73-74	179.19	1.45			180.64
5096	Boucher & Frère	1	255-75-76	190.16	1.45			191.61
5184	Hébert, Laurier (Laurent Hébert).	1	255-353-354	141.98	1.70			143.68
5185	Hébert, Laurier, Dame (Hudas Dionne).	1	255-355-356	305.68	1.70			307.38
5211	Côté, Oliva (Caisse Pop. Ste-Bernadette de Hull).	1	255-15-16-17	799.84	2.30			802.14
5284	Chénier, Armand (Marguerite Dufour).	1	255-783	190.73	1.10			191.83
5285	Beaudry, Arthur	1	255-782	108.49	0.85			109.34
5343	Pagé, Aldéje	1	255-160-161	520.13	1.45	53.54	2.40	577.52
5369	Hayter, Gordon (Peter Sadowski).	1	255-483	318.77	1.10			319.82
5406	Jetté, Albert	1	255-555-556	262.54	1.45	30.38	2.15	296.52
5584	Beaudry, Arthur (Emile Nault — Cité de Hull).	1	255-780	290.77	1.10			291.87
5692	Lamoureux, Vve-Wind. D.	1	255-1011-1012	312.64	1.45			314.09
5739	Chantigny, Arthur (Alfred-J. Desfossés).	1	255-1104-1105	527.37	1.70			529.07
5740	Pharand, Ephrem	1	255-1102-1103	259.15	1.45			260.60
5781	Petit, Nap.	1	254-22	697.90	0.85	124.13	1.70	824.58
5782	Petit, Nap.	1	254-23	312.33	0.85	30.50	1.20	344.88
5844	Lafrance, Fernand	1	254-48	473.48	0.85	87.21	1.70	563.24
6002	Chamberot, Emile	1	254-239	182.71	0.85			183.56
6003	Lesage, Aldéje (Kathleen Borbridge).	1	254-240	264.33	1.10			265.43
6043	Gendreau, P.-H. (Félix Marius-L. Chateaufvert) (Josaphat Pharand).	1	254-426 B.	385.54	1.60			387.14
6162	Pelletier, Vve-Wind. Octave (H. Blackburn & Cie Ltée).	1	256-57	459.71	1.10			460.81
6213	Rocheleau, J.-Avila (Canada Life Ass. Co.).	1	254 S. 369	475.08	1.10			476.18
6221	Tessier, André-L. (Charles-A. Tessier — Roland Corriveau)	1	254-353	399.31	1.35			400.66
6263	Leblanc, Jos. (Raoul Bonin)	1	255 N. 177; 178-179	650.91	2.30	77.53	3.35	734.09
6307	Boucher, P.-Emile (Ernest Dubuc).	1	254-393	496.06	1.10	60.91	1.95	500.02
6328	Duguay, F. (Caisse Pop. St-Joseph de Hull).	1	254-418	488.79	1.10			489.89
6351	Bellefeuille, J.-A. (Union St-Joseph du Canada).	1	254-151 A-152-A.	498.60	1.70			500.30
6354	Fortin, Léo (Dame Thos. Genest — Thomas Genest).	1	254-234	752.49	1.35			753.84

Quartier Wright — Ward

6589	Bastien, Philiat (Cité de Hull).	1	247-21	307.48	1.10			308.58
6598-99	Léonard, Roméo (Cité de Hull — Caisse Pop. St-Joseph de Hull).	1	8-59-60	258.66	1.95			260.61
6624	Ste-Marie, Horace (Jean-Bte Richard).	1	247-41	639.90	1.10			641.00
6676	Strasbourg, Vve-Wind. Ed. (Cité de Hull).	1	247-411-412, 8-27	459.74	2.30	40.95	3.35	506.34
6688	Legault, Henri	1	247-394	168.97	0.85			169.82
6716	Pain Lucerne (Purity Flour Mills Ltd).	1	247-504	124.55	1.10			125.65
6748	Piché, Louis-Chas.	1	247-361-362	291.20	1.45			292.65
7080	Carrière, Polydore (Caisse Pop. St-Joseph de Hull).	1	362	414.69	1.10			415.79
7166	Normand, Roland	1	246-194-195	220.44	1.45	29.78	2.40	254.07
7207	Martial, Arthur	1	246-243 E. 244	278.90	1.45			280.35
7295	Hamilton, Cecil (Dame Eugène Thibault).	1	246-389	362.62	1.10			363.72
7358	Fortin, René (Cité de Hull)	1	250 P. 59	1,201.86	1.10	128.40	1.95	1,333.31
7358-1	Normand, J.-O.		Machinerie	299.88	0.25			300.13
7384	Lefebvre, J.-P. (Harry Barnes)	1	250 S. 8	219.71	1.10			220.81
7386	Girouard, Thomas (Caisse Pop. N.-D. de Hull).	1	251-12	223.71	1.10			224.81
7391	Maisonnette, Roméo	1	251-7-257-21	282.32	1.45			283.77
7402	Alie, Omer (Dominion Bridge Co. Ltd.).	1	250 O. 61	1,388.03	1.10			1,389.13

Quartier Wright suite — Ward continued

N. Rôle — Roll No.	Propriétaires — Proprietors	Quartier — Ward	N. du cadastre — Cadastral No.	Taxes munic. — Munic. taxes	Frais — Costs	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
7412....	Rocheleau, J.-A. (Dame J.-E. Milard).	1....	257; 8 B-9 B....	1,105.57	1.70	.....	.....	1,107.27
7480....	Pain Lucerne (Purity Flour Mills Co.).	1....	245-565-566....	2,993.82	1.70	.....	.....	2,995.52
7497....	Pelland, Germain.....	1....	254-317, 318-319.	1,616.22	2.05	.....	.....	1,618.27
7500....	Paquette, Rhéal (Edmond Laramee).	1....	254-324.....	276.36	1.10	102.85	1.10	381.41
7549....	Régimbal, Théodore (Union St-Joseph du Canada).	1....	254-304, 247-676.	369.74	1.70	.....	.....	371.44
7552....	Gravelle, Théop.....	1....	247-594.....	1,562.34	0.85	335.69	1.70	1,900.58
7638....	Roussel, Vve-Wind. Aldège...	1....	247-84.....	217.58	0.85	42.91	1.70	263.04

Quartier Lafontaine — Ward

8086....	Latulipe, Y. & P.....	1....	246-553-554....	137.84	1.70	.....	.....	139.54
8136....	Potvin, Jos.....	1....	4-1-O. 96.....	209.54	0.85	.....	.....	210.39
8189....	Dompierre, Léon (Walter C. Cross).	1....	244-162.....	207.11	1.10	64.67	1.35	274.23
8208....	Tureotte, Claude (Marius Vachon — Dame Marius Joannette).	1....	244-218.....	184.63	1.35	.....	.....	185.98
8484....	Drouin, Hervé (Dame Dieu-donné Lévesque).	1....	244-547.....	360.87	1.10	.....	.....	361.97
8594....	Paré, Lucien (Langelier Ltée — Caisse Pop. N.-D. de Hull).	1....	244-409.....	613.02	1.35	149.72	2.30	766.39
8770....	Rocheleau, Avila (Confederation Life Association).	1....	244-540-E. 541..	2,514.31	1.70	.....	.....	2,516.01
8785....	Régimbald, Rémi.....	1....	4-6.....	388.12	0.85	.....	.....	388.97
8891....	Wooden, Wm.....	1....	141-114 N. 113..	360.27	1.45	42.63	1.70	406.05
8895....	Côté, Dame Emile (John Hanson).	1....	141-118.....	240.67	1.10	.....	.....	241.77
8913....	Desjardins, Dame Treflé (Caisse Pop. N.-D. de Hull).	1....	141-19.....	488.15	1.10	126.63	1.95	617.83
8949....	Chamberland, Richard (Dame Henri Papineau).	1....	141-168.....	277.48	1.10	.....	.....	278.58
8951....	Desormeaux, Dame D. (Marcel Lortie).	1....	141-170.....	150.59	1.10	.....	.....	151.69
9163....	Larabie, Dame Solomon (Christopher C. Hall).	1....	244 N. 429 N. 430 N. 431.	784.81	2.30	112.65	1.95	901.71
9228....	Richer, Armand.....	1....	3-2-4; 3-1-4....	371.47	1.45	.....	.....	372.92
9229....	Richer, Armand.....	1....	3-2-3; 3-1-3....	371.47	1.45	.....	.....	372.92
9268....	Chrétien, André (Union St-Joseph du Canada).	1....	4-1 N. 99.....	462.40	1.10	.....	.....	463.50
9279....	Logement de Hull.....	1....	8-232.....	326.42	0.85	.....	.....	327.27
9362....	Cousineau, Edouard.....	1....	4-1-175.....	513.86	0.85	.....	.....	514.71

Quartier Laurier — Ward

281....	Moreau, Eugène.....	5....	N. 412.....	.....	.....	30.72	.....	30.72
283....	St-Louis, Joseph (Caisse Pop. N.-D.).	5....	N. 423.....	.....	.....	46.35	1.35	47.70
1031....	Lefebvre, Rodolphe.....	5....	N. P. 380.....	.....	.....	7.82	.....	7.82

Quartier Frontenac — Ward

2162....	Levinson, Morris.....	2....	SS-4 et 5.....	.....	.....	469.50	.....	469.50
2047....	Gouv. Fédéral (Picard, Jeanne, Mme).	3....	Sur P. 2a.....	.....	.....	10.74	1.10	11.84
2571....	Guindon, Aldège (Alfred Gollain).	3....	12-30.....	.....	.....	38.68	1.95	40.63
2341....	Bernstein, Mme-Mrs Leslie...	3....	146-3 et 147-1..	.....	.....	452.59	.....	452.59

Quartier Montcalm — Ward

3213....	Desrosiers, Pierre (Lucille Desrosiers).	4....	443.....	.....	.....	770.03	1.35	771.38
3615....	Latulippe, Ovila (Eva Charbonneau — Succ.-Est. F. A. et E. M. Wright).	2....	161-2.....	.....	.....	41.93	1.60	43.53
3748....	Roussel, Gilbert.....	2....	191.....	.....	.....	41.36	2.00	43.36
4156....	Arbique, Emile.....	4....	S. O. 321.....	.....	.....	123.70	1.70	125.40
3525-30.	Zumar, Israël.....	3....	379, 318, 317, W. 316, 766, 768, 767, W. 769, P. W. 524.	.....	.....	1,883.93	.....	1,883.93

Quartier Tétreault — Ward

N. Rôle Roll No.	Propriétaires Proprietors	Quartier Ward	N. du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Frais Costs	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Total
4710...	Lucerne Food Products (Donald F. McKechnie).	1....	255-5 à 9 inc P. 1202 St.	.....	.....	440.15	4.35	444.50
5497...	Blondin, Albert.....	1....	255-686 E. 687.....	.....	.....	48.05	1.45	49.50
6194...	Montsion, Guy.....	1....	250-22.....	.....	.....	158.36	.....	158.36
6268...	Gagné, Benjamin.....	1....	255-168-169.....	.....	.....	89.76	2.40	92.16
6331...	Stapleton, Patrick, Vve-Wind. (Pilote, Georges).	1....	254-421.....	.....	.....	27.16	1.10	28.26
3945-1..	Côté, Oliva.....	.....	Mach.....	.....	.....	8.72	0.50	9.22
5570....	Loughridge, J.-B.....	1....	255-806 et 807....	.....	.....	7.82	.....	7.82

Quartier Wright — Ward

6712....	Simard, J.-C., Dr.....	1....	250 N. C. 59.....	.....	.....	124.47	1.10	125.57
7368....	Michaud, Henri, Vve-Wind....	1....	250-43.....	.....	.....	47.57	1.70	49.27
7379....	Robitaille, Edgar (Léo Hendrick).	1....	250-P. 14, P. 15, P. 16.	.....	.....	144.20	2.55	146.75
7380....	Poirier, Wilfrid (Edgar Robitaille — Léo Hendrick).	1....	250-P. 14.....	.....	.....	18.17	1.60	19.77
7431....	Poirier, Wilfrid (Edgar Robitaille — Léo Hendrick).	1....	250-P. 11.....	.....	.....	45.77	0.60	46.37
7488....	Poirier, Wilfrid (Gabrielle Ste-Marie-Lafleur — Dame Wilfrid Lebalne).	1....	249-N. 1-S. O. 1.....	.....	.....	250.62	1.95	252.57
7541....	Béland, J.-Rodolphe (Caisse Pop. St-Joseph de Hull).	1....	247-N. 672.....	.....	.....	69.74	1.35	71.09
7644....	Ouellette, Royal.....	1....	247-169-S. 170....	.....	.....	13.03	1.45	14.48

Quartier Lafontaine — Ward

9088....	Lesage, Alphonse.....	1....	141-231.....	.....	.....	26.41	1.10	27.51
9173....	Deschamps, Osias (Raymond Deschamps).	1....	244-N. 214.....	.....	.....	79.56	1.10	80.66

Daté à Hull, ce douzième jour du mois de septembre 1955.

40855-41-2-o Le Greffier de la Cité,
H.-LÉON LEBLANC.

Given at Hull, this twelfth day of September 1955.

40855-41-2-o H.-LÉON LEBLANC,
City Clerk.

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES ET HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

BONAVENTURE

Canada — Province de Québec
District de Bonaventure

Cour Supérieure, N° 5877 { LA SOCIÉTÉ DES AR-TISANS, société mutuelle d'assurance, corporation légalement constituée, ayant son siège social en ces cité et district de Montréal, demanderesse, vs HERVÉ ALLARD, capitaine, de la paroisse de St-Joseph de Carleton, district de Bonaventure, défendeur.

Description: "Un certain terrain ou lopin de terre, formant partie du lot numéro quarante-et-un-A (Ptie de 41-A) du premier rang du Canton Carleton; borné au Sud, par le chemin public; à l'ouest et au nord, par le résidu dudit lot et à l'est, partie par la route de la gare et partie du même lot en la possession de Roland Allard, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Joseph de Carleton, le HUITIÈME jour de

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BONAVENTURE

Canada — Province of Quebec
District of Bonaventure

Superior Court, No. 5877 { LA SOCIÉTÉ DES AR-TISANS, a mutual insurance company legally incorporated, having its head office in the city and district of Montreal, plaintiff, vs HERVÉ ALLARD, captain, of the parish of St-Joseph de Carleton, district of Bonaventure, defendant.

Description: "A certain piece or parcel of land, forming part of lot number forty-one-A (41-A) of the first range of the township of Carleton; bounded on the south, by the public highway; on the west and on the north, by the remainder of the said lot and on the east partly by the Station Road and partly by the part of the same lot in the possession of Roland Allard, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the parochial church door of St-Joseph de Carleton, county and district of Bona-

NOVEMBRE, mil neuf cent cinquante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, F. J. LeGRESLEY.
New Carlisle, 24 septembre 1955.
40749-39-2-o

venture, on the EIGHTH day of NOVEMBER, one thousand nine hundred and fifty five, at TEN o'clock in the forenoon.

F. J. LeGRESLEY,
Sheriff's Office,
New Carlisle, September 24th, 1955.
40749-39-2-o

Canada — Province de Québec
District de Bonaventure

Cour Supérieure, { RICHARD LÉONARD
No. 5996 { MORIN, garagiste de
Maria, comté et district de
Bonaventure, Province de Québec, demandeur,
vs JOS VIENNEAU, de Maria, comté et district
de Bonaventure, Province de Québec, défendeur.

Description: "Une terre mesurant 70 acres en superficie, plus ou moins, située dans le troisième rang, partie ouest, canton Maria, connue et désignée sous les numéros 23-C et 23-D du cadastre officiel pour ledit canton, bornée au nord, par le quatrième rang; à l'est par le numéro 23-F; au sud, partie par le deuxième rang et partie par le lot 23-E et à l'ouest, par le numéro 23-B avec une maison, une grange et autres bâtisses y construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de Maria, le TROISIÈME jour de NOVEMBRE, mil neuf cent cinquante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, F. J. LeGRESLEY.
New Carlisle, 24 septembre 1955.
40750-39-2-o

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District de Rimouski

Cour Supérieure, { JAMES GORDON RUSSELL
N° 25,655 { de Cap Chat,
comté de Gaspé, demandeur,
contre ARMAND THERRIEN, de Sacré-Cœur de Jésus de Tourelle, comté de Gaspé, défendeur;

"Les droits de préemption, les améliorations, impenses et défrichements sur le lot numéro quarante-quatre (44) du rang sept (7), du canton Tourelle, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Sacré-Cœur de Jésus de Tourelle, comté de Gaspé, P.Q., MERCREDI le VINGT-TROISIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. F. MEAGHER.
Percé, P.Q., le 14 Octobre 1955. 40914-42-2-o

HULL

District de Hull

Cour Supérieure, { LA CAISSE POPULAIRE
N° 3883. { DESJARDINS DE
CHÉNÉVILLE, corporation
légalement constituée ayant son siège social à Chénéville, dans le district de Hull, demanderesse; vs ARMAND PILON, de Chénéville, district de Hull, défendeur.

"Cette certaine parcelle de terrain ou emplacement, sis et situé en le canton de Hartwell, et plus particulièrement connu et désigné comme

Canada — Province of Quebec
District of Bonaventure

Superior Court, { RICHARD LÉONARD
No. 5996 { MORIN, garage owner,
of Maria, county and district of Bonaventure, Province of Quebec, plaintiff, vs JOS VIENNEAU, of Maria, county and district of Bonaventure, Province of Quebec, defendant.

Description: "A farm measuring 70 acres in superficies, more or less, situate in the third range, west part, township of Maria, known and designated under numbers twenty-three-C (23-C) and twenty-three-D (No. 23-D) of the official cadastre for the said township; bounded on the north by the fourth range; on the east, by lot No. 23-F, on the south, partly by the 2nd range and partly by lot 23-E and on the west by No. 23-B with a dwelling house, a barn, and other buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the parochial church door of Maria, county and district of Bonaventure, on the THIRD day of NOVEMBER one thousand nine hundred and fifty five, at TEN o'clock in the forenoon.

F. J. LeGRESLEY,
Sheriff's Office,
New Carlisle, September 24th, 1955.
40750-39-2-o

GASPÉ

Fieri Facias de Terris
District of Rimouski

Superior Court, { JAMES GORDON RUSSELL
No. 25,655 { of Cap Chat,
county of Gaspé, plaintiff, vs
ARMAND THERRIEN, of Sacré-Cœur de Jésus de Tourelle, county of Gaspé, defendant.

"Pre-emption rights, improvements, upkeep and clearing on lot number forty-four (44) range seven (7), of the township of Tourelle, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Sacré-Cœur de Jésus de Tourelle, county of Gaspé, P.Q., WEDNESDAY, the TWENTY-THIRD day of NOVEMBER 1955, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J. F. MEAGHER,
Sheriff's Office,
Percé, P.Q., October 14th, 1955. 40914-42-2

HULL

District of Hull

Superior Court, { LA CAISSE POPULAIRE
No. 3883. { DESJARDINS DE
CHÉNÉVILLE, a corporation
legally constituted having its head office at Chénéville, in the District of Hull, Plaintiff; vs ARMAND PILON, of Chénéville, district of Hull, defendant.

"That certain parcel of land or emplacement, lying and situated in the township of Hartwell, and more especially known and designated as

étant une partie du lot numéro quatorze-A (Plie 14A) du deuxième rang dudit canton de Hartwell, comté de Papineau, d'une contenance de cinq cents pieds de largeur par deux cents pieds de profondeur, (500' x 200') et contenu dans les bornes suivantes: à l'est, par le chemin public; au nord, par le lot N° 15, propriété de René Beauvais; au sud et à l'ouest, par un résidu dudit lot No. 14A, propriété de André Hotte ou représentants, avec toutes bâtisses érigées sur ledit terrain".

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale St-Félix de Valois, à Chénéville, district de Hull, le TRENTIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Hull, ce 18 octobre 1955. Le Shérif, R. ST. PIERRE. 40941-42-2-o

being a part of lot number fourteen-A (P. 14A) of range two of the said township of Hartwell, county of Papineau, containing five hundred feet in width and two hundred feet in depth, (500' x 200') included within the following boundaries; easterly, by the public highway; northerly, by lot No. 15, property of René Beauvais; southerly and westerly, by a residue of said lot No. 14A, property of André Hotte or representatives, with all buildings erected on said land".

To be sold at the door of the Parochial Church of St. Félix de Valois, at Chénéville, district of Hull, the THIRTIETH day of NOVEMBER 1955, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Hull, this October 18th, 1955. R. ST. PIERRE, Sheriff. 40941-42-2

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure — District de Montréal

Montréal, à savoir: { JOSEPH SIROIS, demandeur; vs PAUL CHARLEBOIS, défendeur.

Un emplacement situé dans le village Jacques-Cartier, Longueuil Annexe (maintenant Cité Jacques-Cartier) composé des subdivisions dix-sept, dix-huit, dix-neuf (17-18-19) de la subdivision officielle numéro quatre-vingt-onze (91) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, maintenant Cité Jacques-Cartier, chacun desdits lots mesurant trente (30) pieds de largeur par quatre-vingt-trois (83) pieds de longueur, mesure anglaise, plus ou moins, avec les bâtisses dessus érigées.

Portant le numéro civique 95-101 et 103 de la rue Louise, en ladite Cité Jacques-Cartier.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement du comté de Chambly, à Longueuil, le TROIS NOVEMBRE 1955, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Montréal, 28 septembre 1955. Le Shérif, CAISSE & HURTEAU. 40780-39-2

RICHELIEU

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour de Magistrat, { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et

incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur, vs CHARLES-ÉDOUARD GATIEN, de St-Marc, comté de Verchères, P.Q., défendeur.

1° Un terrain boisé situé en la paroisse de St-Marc, mesurant deux arpents de largeur sur vingt arpents de profondeur et connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels pour ladite paroisse comme étant les lots quatre cent trente-huit et quatre cent trente-neuf (438 et 439), avec bâtisses y construites.

2° Une terre située en la troisième concession de la paroisse de St-Marc, mesurant deux arpents de largeur sur vingt arpents de profondeur, dont il faut distraire l'emplacement de la maison d'école N° 6 et connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels comme étant le lot quatre cent quatre-vingt-trois (483).

3° Une terre située dans la troisième concession de la paroisse de St-Marc, de forme irrégulière, mesurant quatre-vingt-quinze arpents en superficie, et plus ou moins sans garantie de mesure précise, et connue et désignée aux plan et livre

MONTREAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court — District of Montreal

Montreal, to wit: { JOSEPH SIROIS, plaintiff; vs PAUL CHARLEBOIS, defendant.

An emplacement situated in the village Jacques-Cartier, Longueuil Annexe (now Cité Jacques-Cartier) composed of subdivisions seventeen, eighteen, nineteen (17-18-19) of the official subdivision number ninety-one (91) of the official plan and book of reference of the parish of St. Antoine de Longueuil, now Cité Jacques-Cartier, measuring each of said lot thirty (30) feet in width by eighty-three (83) feet in length English measure more or less, with the buildings thereon erected.

Bearing civic number 95-101 and 103 of Louise Street, in said Cité Jacques-Cartier.

To be sold, at the registry office of the county of Chambly, at Longueuil, on the THIRD of NOVEMBER 1955, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Montreal, September 28th, 1955. CAISSE & HURTEAU, Sheriff. 40780-39-2

RICHELIEU

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Magistrate's Court { THE QUEBEC FARM CREDIT BUREAU,

body politic and corporate having its head office at Quebec, plaintiff, vs CHARLES-ÉDOUARD GATIEN, of St. Marc, county of Verchères, P.Q., defendant.

1. A woodland situate in the parish of St-Marc, measuring two arpents in width by twenty arpents in depth and known and described on the official plan and in the book of reference for the said parish as being lots four hundred and thirty-eight and four hundred and thirty-nine (438-439), with buildings thereon erected.

2. A farm situate in the third concession of the parish of St-Marc, measuring two arpents in width by twenty arpents in depth from which must be withdrawn the emplacement for school-house No. 6 and known and described on the official plan and in the book of reference as being lot four hundred and eighty-three (483).

3. A farm situate in the third concession of the parish of St-Marc, of irregular form, measuring ninety-five arpents in superficial area a more or less, without guarantee of precise measurements, and known and described on the official

de renvoi officiels pour ladite paroisse comme étant le lot No. quatre cent quatre-vingt-sept (487) avec une maison et dépendances dessus construites.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Marc, comté de Verchères, MERCREDI le VINGT-TROIS NOVEMBRE 1955, à DEUX heures p.m.

Bureau du Shérif,
Sorel, le 18 octobre 1955.

Le Shérif,
R. PAQUIN.
40942-42-2-o

plan and in the book of reference for the said parish as being lot No. four hundred and eighty-seven (487) with a house and dependencies thereon erected.

To be sold at the door of the parochial church of St. Marc, county of Verchères, WEDNESDAY, the TWENTY-THIRD day of NOVEMBER 1955, at TWO o'clock p.m.

Sheriff's Office
Sorel, October 18th, 1955.

R. PAQUIN,
Sheriff.
40942-42-2

RIMOUSKI

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec

District de Rimouski

Cour de Magistrat { IRENÉE BERGER, épici-
N° 30,734 { cier-boucher, Sayabec,
comté de Matapédia, district
de Rimouski, demandeur, vs JOSEPH LIZOTTE, de Val-Brillant comté de Matapédia, district de Rimouski, défendeur.

Une terre situé dans la paroisse de St-Pierre du Lac (Val-Brillant), mesurant 103.79 acres en superficie, connue et désignée sous le N° trois (3), du rang huit (8) du cadastre officiel du canton Awantjish, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de St-Pierre du Lac (Val-Brillant) le VINGT-QUATRIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à TROIS heures de l'après-midi (heure de l'Atlantique).

Bureau du Shérif, Le Député-Shérif,
Rimouski, 17 octobre 1955. JACQUES MARTIN.
40925-42-2-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec

District de Rimouski & Beauce

Cour de Magistrat { MARCEL CHABOT, im-
N° 23,160 { portateur en gros, St-
Anselme, comté de Dorches-
ter, demandeur, vs AURELE CÔTÉ, de la paroisse de St-Marcellin, district de Rimouski, défendeur.

Un terrain ou emplacement mesurant cent (100) pieds de front de l'est à l'ouest sur le chemin public sur cent vingt-cinq (125) pieds de profondeur, borné au nord-ouest et au sud-ouest à Rosaire Bouchard, au nord-est à la route, et au sud-est au chemin de front situé en le canton Neigette, paroisse de St-Marcellin, étant une partie du lot N° quarante (P. 40), du cadastre officiel du canton Neigette, rang sept (7), étant occupé par un bail emphytéotique de 12.50 par année, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Marcellin, le VINGT-TROISIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à ONZE heures de l'avant-midi (heure de l'Atlantique).

Bureau du Shérif, Le Député-Shérif,
Rimouski, 17 octobre 1955. JACQUES MARTIN.
40926-42-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec

District de Rimouski

Cour Supérieure, { ANDRÉ ALBERT GA-
N° 17,348 { GNÉ, marchand, de St-
Charles Garnier, district de
Rimouski, demandeur, vs ALPHONSE CÔTÉ,

RIMOUSKI

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Quebec

District of Rimouski

Magistrate' Court { IRENÉE BERGER, gro-
No. 30,734 { cer and butcher, Sayabec,
county of Matapédia, dis-
trict of Rimouski, plaintiff, vs JOSEPH LI-
ZOTTE, of Val-Brillant, county of Matapédia,
district of Rimouski, defendant.

A farm situated in the parish of St. Pierre du Lac (Val-Brillant), measuring an area of 103.79 acres, known and designated under No. three (3), range eight (8) of the official cadastre of Awantjish township, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of St. Pierre du Lac, (Val-Brillant), the TWENTY-FOURTH day of NOVEMBER 1955, at THREE o'clock in the afternoon (Atlantic time).

Sheriff's Office, Deputy Sheriff,
Rimouski, October 17, 1955. JACQUES MARTIN,
40925-42-2

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Quebec

District of Rimouski & Beauce

Magistrate's Court { MARCEL CHABOT,
No. 23,160 { wholesale importer,
St. Anselme, county of
Dorchester, plaintiff, vs AURELE CÔTÉ, of
the parish of St. Marcellin, district of Rimouski,
defendant.

A piece of land or emplacement measuring one hundred (100) feet in front from east to west on the public highway by one hundred and twenty-five (125) feet in depth, bounded north-westerly and south-westerly by Rosaire Bouchard, northeasterly by the route and southeasterly by the front road situate in the township of Neigette, parish of St. Marcellin, being part of lot number forty (P. 40) of the official cadastre of the township of Neigette, range seven (7), held by an emphyteutic lease of 12.50 per year, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of St. Marcellin, the TWENTY-THIRD day of NOVEMBER 1955, at ELEVEN o'clock in the forenoon, (Atlantic time).

Sheriff's Office, Deputy Sheriff,
Rimouski, October 17th, 1955. JACQUES MARTIN,
40926-42-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Quebec

District of Rimouski

Superior Court, { ANDRÉ ALBERT GA-
No. 17,348 { GNÉ, merchant, of St.
Charles Garnier, district of
Rimouski, plaintiff, vs ALPHONSE CÔTÉ,

de St-Charles Garnier, district de Rimouski, défendeur.

Le lot numéro neuf (9), rang neuf (9), Massé, étant le lot N° neuf (9) de l'arpentage primitif, borné au nord-ouest par le rang VIII, au nord-est par le lot N° dix (10), au sud-est par le rang X, au sud-ouest par le lot N° huit (8), les impenses améliorations et défrichement et tous les droits de préemption que le défendeur a ou peut avoir sur ledit lot, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Charles Garnier, le VINGT-TROISIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à TROIS heures de l'après-midi, (heure de l'Atlantique).

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 17 octobre 1955. 40927-42-2-o

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, { LA COMMISSION DES
N° 5696 { ACCIDENTS DU TRAVAIL DE QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son principal bureau d'affaires à 225 Grande-Allée, Québec, demanderesse, vs YVON GAUTHIER, 31 rue St-Christophe, Matane, district de Rimouski, défendeur.

Le lot N° 182-112, du cadastre officiel révisé d'une partie de la paroisse de St-Jérôme de Matane comprise dans les limites de la ville de Matane, contenant une superficie de 6016 pieds carrés, avec tout édifice, dépendance ou immeuble dessus construit.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Jérôme de Matane, le VINGT-CINQUIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à TROIS heures de l'après-midi (heure de l'Atlantique).

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, le 17 octobre 1955. 40928-42-2-o

SAINT-FRANÇOIS

Fieri Facias de Terris

District de St-François — Sherbrooke

Cour Supérieure, { L'OFFICE DU CRÉDIT
N° 2759 { AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé, ayant son siège social à Québec, requérant, vs NAPOLÉON BROUSSEAU, Springhill, comté de Frontenac, intimé.

Comme appartenant audit intimé:

"Le lot de terre numéro dix-huit (18) rang deux (2) sud-ouest sur les plan et livre de renvoi officiels pour le canton de Whitton, bâtisses dessus construites et dépendances; moins la ligne électrique appartenant à la Shawinigan Water & Power selon ses titres."

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame du Bon Conseil de Springhill, le TROISIÈME jour de NOVEMBRE 1955, à ONZE heures a.m.

Sherbrooke, ce 27 septembre 1955.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOSEPH LABRECQUE.
District de St-François, 40759-39-2-o
[Première insertion: 1er octobre 1955]

of St. Charles Garnier, district of Rimouski, defendant.

Lot number nine (9), range nine (9), Massé, being lot number nine (9) of an original survey, bounded northwesterly by range VIII, north-easterly by lot No. ten (10), southeasterly by range X, southwesterly by lot No. eight(8), the upkeep, improvements and clearing and all pre-emption rights which the defendant has or may have on said lot, with buildings erected thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of St. Charles Garnier, the TWENTY-THIRD day of NOVEMBER, at THREE o'clock in the afternoon (Atlantic time).

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, October 17th, 1955. 40927-42-2

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Quebec
District of Rimouski

Superior Court, { THE QUEBEC WORK-
No. 5696 { MEN'S COMPENSATION COMMISSION, a body politic and corporate having its head office at 225 Grande Allée, Quebec, plaintiff, vs YVON GAUTHIER, 31 St. Christophe Street, Matane, district of Rimouski, defendant.

Lot No. 182-112 of the revised official cadastre of a part of the parish of St. Jérôme de Matane situated within the limits of the town of Matane, containing an area of 6016 square feet, with any buildings, dependencies or immoveable property erected thereon.

To be sold at the church door of the parish of St. Jérôme de Matane, the TWENTY-FIFTH day of NOVEMBER 1955, at THREE o'clock in the afternoon (Atlantic time).

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, October 17th, 1955. 40928-42-2

SAINT FRANCIS

Fieri Facias de Terris

District of St-François — Sherbrooke

Superior Court, { QUEBEC FARM CREDIT
No. 2759 { BUREAU, body politic and incorporated, having its corporate seat in the city of Quebec, applicant, vs NAPOLÉON BROUSSEAU, Springhill, Co. Frontenac, respondent.

As belonging to the said respondent:

"The lot of land number eighteen (18) range two (2) south west upon the official plan and book of reference for the township of Whitton, buildings thereon erected and dependences; less the electric line belonging to the Shawinigan Water & Power according to its titles."

To be sold at the door of the parochial church of Notre-Dame du Bon Conseil de Springhill, on the THIRD day of NOVEMBER 1955, at eleven o'clock in the forenoon.

Sherbrooke, the 27th of 1955.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JOSEPH LABRECQUE,
District de St-François, 40759-39-2-o
[First insertion the 1st of October 1955]

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 42

Index of the Quebec Official Gazette, No. 42

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS:

Bergeron vs Paquet.....	3122
Fréchette vs Lallier.....	3122
Lajoie vs Laperle.....	3123
Meloche vs Demers.....	3123

AVIS AUX INTÉRESSÉS:

3107 NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 3107

AVIS DIVERS:

Montreal Ruling & Bookbinding Inc. (Dist. de l'actif).....	3123
---	------

MISCELLANEOUS NOTICES:

Montreal Ruling & Bookbinding Inc. (Dist. of the assets).....	3123
--	------

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session	3112
--	------

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Concerning private bills which shall be introduced during the coming session.	3112
--	------

CHARTES — ABANDON DE:

Lavoie-Pharand Compagnie, Limitée..	3124
Le Syndicat de Plessisville Incorporé..	3124
Liberty Traders Limited.....	3124
New Zealand Trading Co. Ltd.....	3125
Premier Converters Ltd.....	3124
Quebec Ironworks Inc.....	3124
Rifka Inc.....	3125
Thibault & Deschesnes Limitée.....	3125

CHARTERS — SURRENDER OF:

Lavoie-Pharand Compagnie, Limitée...	3124
Le Syndicat de Plessisville Incorporé...	3124
Liberty Traders Limited.....	3124
New Zealand Trading Co. Ltd.....	3125
Premier Converters Ltd.....	3124
Quebec Ironworks Inc.....	3124
Rifka Inc.....	3125
Thibault & Deschesnes Limitée.....	3125

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:

Asbestos, ville de.....	3127
Boissinot, Michel.....	3122
Bourlamaque, ville de.....	3115
Canadian Petrofina Limited.....	3119
Château d'Eau, commissaires d'écoles catholiques de.....	3130
Christ-Roi de Joliette, syndics de la paroisse de.....	3114
Collège de Rouyn.....	3116
Collège Apostolique Saint-Alexandre de la Gatineau.....	3126
Collet, Gaspard.....	3113
Compagnie Québec-Autobus.....	3119
Corporation du Cimetière St-Joseph de Victoriaville.....	3120
Dandurand, Léo.....	3113
Desjardins, Dame Mélanie <i>et vir.</i>	3127
Drummondville, commissaires d'écoles de la cité de.....	3127
Feinchnneider, Israël.....	3115
Gélinas, Jacques-Antonio-Joseph-André	3120
Giffard, commissaires d'écoles du village de.....	3113
Granby, cité de.....	3125
Gyulai, Dame Blanka Richter.....	3117
Harvey-Jellie, Reginald Culmer.....	3116
Jacques-Cartier, cité de.....	3117
Koplewicz-Capelle, Michel.....	3116
La Corporation des Courtiers en Im- meubles de la province de Québec.....	3118
Lauzon, cité de.....	3129
L'Institut des Oblates Missionnaires de l'Immaculée.....	3128
Magog, cité de.....	3117
Magog, commissaires d'écoles catholi- ques de la cité de.....	3118
Mont Gabriel, ville de.....	3114
Montréal, cité de.....	3120
Nordstrom, Brigit Solveig.....	3122
Plessisville, commissaires d'écoles de la paroisse de.....	3114

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Asbestos, town of.....	3127
Boissinot, Michel.....	3122
Bourlamaque, town of.....	3115
Canadian Petrofina Limited.....	3119
Château d'Eau, Catholic School Com- missioners of.....	3130
Christ-Roi of Joliette, trustees of the parish of.....	3114
Collège de Rouyn.....	3116
Apostolic College of Saint-Alexandre de la Gatineau.....	3126
Collet, Gaspard.....	3113
Compagnie Québec-Autobus.....	3119
Corporation du Cimetière St-Joseph de Victoriaville.....	3120
Dandurand, Léo.....	3113
Desjardins, Dame Mélanie <i>et vir.</i>	3127
Drummondville, School Commissioners of the city of.....	3127
Feinchnneider, Israël.....	3115
Gélinas, Jacques-Antonio-Joseph-André	3120
Giffard, School Commissioners of the village of.....	3113
Granby, city of.....	3125
Gyulai, Dame Blanka Richter.....	3117
Harvey-Jellie, Reginald Culmer.....	3116
Jacques-Cartier, city of.....	3117
Koplewicz-Capelle, Michel.....	3116
The Corporation of Real Estate Brokers of the Province of Quebec.....	3118
Lauzon, city of.....	3129
L'Institut des Oblates Missionnaires de l'Immaculée.....	3128
Magog, city of.....	3117
Magog, Catholic School Commissioners of the city of.....	3118
Mont Gabriel, town of.....	3114
Montreal, city of.....	3120
Nordstrom, Brigit Solveig.....	3122
Plessisville, School Commissioners of the parish of.....	3114

Pointe-aux-Trembles, ville de	3120	Pointe-aux-Trembles, town of	3120
Sorel, commissaires d'écoles de la cité de	3126	Sorel, School Commissioners of the city of	3126
St-Félix de Valois, commissaires d'écoles du village de	3116	St-Félix de Valois, School Commissioners of the village of	3116
St-Hubert, commissaires d'écoles de la paroisse de	3125	St-Hubert, School Commissioners of the parish of	3125
St-Jean, cité de	3129	St-Jean, city of	3129
St-Joseph de Beauce, commissaires d'écoles de la paroisse de	3128	St-Joseph de Beauce, School Commissioners of the parish of	3128
St-Joseph de Mont-Royal, syndics de la paroisse de	3122	St-Joseph of Mount Royal, Trustees of the parish of	3122
St-Joseph de Sorel et Tracy, commissaires d'écoles de	3126	St-Joseph de Sorel et Tracy, School Commissioners of	3126
St. Lawrence Cement Co.	3126	St. Lawrence Cement Co.	3126
Succession Dame Berthe Beauchemin	3115	Estate of Dame Berthe Beauchemin	3115
Succession Cécile Marchildon	3121	Estate of Cécile Marchildon	3121
Succession James McCready	3121	Estate of James McCready	3121
Succession John Skillman O'Meara	3128	Estate of John Skillman O'Meara	3128
Succession Joseph-Aimé Massue	3121	Estate of Joseph-Aimé Massue	3121
Toth, Thomas	3119	Toth, Thomas	3119
Trinity Church	3130	Trinity Church	3130
Trois-Pistoles No 1, commissaires d'écoles du village de	3121	Trois Pistoles No 1, School Commissioners of the village of	3121
Union Canadienne des Moniales de l'Ordre de St-Ursule	3118	Union Canadienne des Moniales de l'Ordre de Ste-Ursule	3118
Victoriaville, commissaires d'écoles de la ville de	3113	Victoriaville, School Commissioners of the town of	3113
Villeneuve, village de	3119	Villeneuve, village of	3119
Weinstein, Milton	3116	Weinstein, Milton	3116
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:		DEPARTMENTAL NOTICES:	
INSTRUCTION PUBLIQUE: <i>Municipalité scolaire de:</i>		EDUCATION: <i>School Municipality of:</i>	
Lac-au-Saumon, village de	3130	Lac-au-Saumon, village of	3130
St-Jean-Vianney	3131	St-Jean-Vianney	3131
TERRES ET FORÊTS: <i>Service du Cadastre:</i>		LANDS AND FOREST: <i>Cadastral Branch:</i>	
Arthabaska, canton de	3131	Arthabaska, township of	3131
Lafèche, canton de	3131	Lafèche, township of	3131
Notre-Dame de la Victoire, paroisse de	3131	Notre-Dame de la Victoire, parish of	3131
Ste-Foye, paroisse de	3131	Ste-Foye, parish of	3131
TRAVAIL: <i>Industrie ou métiers de:</i>		LABOUR: <i>Industry or Trades of:</i>	
Barbier, coiffeur et coiffeuse dans les comtés d'Argenteuil, etc. (Modification)	3132	Barber and hairdresser in the counties of Argenteuil, etc. (Amendment)	3132
Construction dans la région de Québec (Modification)	3134	Construction in the region of Quebec (Amendment)	3134
Construction dans la région de Sorel (Modification)	3132	Construction in the region of Sorel (Amendment)	3132
EXAMENS DU BARREAU:		BAR EXAMINATIONS:	
Montréal: étude du droit	3135	Montreal: study of law	3135
Québec: étude du droit	3136	Quebec: study of law	3136
LETTRES PATENTES:		LETTERS PATENT:	
Allied Music & Vending Inc.	3108	Allied Music & Vending Inc.	3108
Chanel Hosiery Ltd.	3109	Chanel Hosiery Ltd.	3109
Dominion Development & Investment Corporation	3109	Dominion Development & Investment Corporation	3109
Fontaine Bleue Restaurant Inc.	3109	Fontaine Bleue Restaurant Inc.	3109
Freightways Limited	3110	Freightways Limited	3110
Giora Investments Inc.	3110	Giora Investments Inc.	3110
Haik & Haik Rug Co. Ltd.	3110	Haik & Haik Rug Co. Ltd.	3110
M. A. Gilbert Inc.	3111	M. A. Gilbert Inc.	3111
Painchaud & Frères Ltée	3111	Painchaud & Frères Ltée	3111
Quebec Hotel Equipment Inc.	3111	Quebec Hotel Equipment Inc.	3111
Richelieu Paper Co. Ltd.	3112	Richelieu Paper Co. Ltd.	3112
Seaway Development Corp.	3112	Seaway Development Corp.	3112

PROCLAMATION:

Convocation de la Législature pour
l'expédition des affaires..... 3136

SIÈGES SOCIAUX:

Bluenose Corporation..... 3138
Boular Ltée..... 3137
Dorchester Express Inc..... 3137
Laval Tremblay, Limitée..... 3137

SOUMISSIONS:

Belœil, ville de..... 3139
Hull, commission des écoles catholiques
de..... 3140
Rivière-des-Prairies, commissaires d'é-
coles du village de..... 3142
Ste-Foy, syndics d'écoles protestantes
de..... 3141
St-Venant-de-Hereford, paroisse de..... 3138

VENTES PAR LICITATION:

Benoit vs Archambault..... 3146
Carroll-Brennan *et vir* vs Carroll *et al.*... 3145
Kotsonas *et al* vs Logothetis..... 3146
Rockbrune *et al* vs Lortie *et al.*..... 3144

VENTES POUR TAXES:

Cadillac, ville de..... 3147
Hull, cité de..... 3155
Jacques-Cartier, cité de..... 3148
Jacques-Cartier, cité de (Annulée)..... 3147

VENTES PAR SHÉRIFS:

BONAVENTURE:

La Société des Artisans vs Allard..... 3160
Morin vs Vienneau..... 3160

GASPÉ:

Russell vs Therrien..... 3160

HULL:

La Caisse Populaire Desjardins de
Chénéville vs Pilon..... 3160

MONTRÉAL:

Sirois vs Charlebois..... 3161

RICHELIEU:

L'Office du Crédit Agricole du Québec
vs Gatién..... 3161

RIMOUSKI:

Berger vs Lizotte..... 3162
Chabot vs Côté..... 3162
Gagné vs Côté..... 3162
La Commission des Accidents du Tra-
vail de Québec vs Gauthier..... 3163

SAINT-FRANÇOIS:

L'Office du Crédit Agricole du Québec
vs Brousseau..... 3163
40893-o

PROCLAMATION:

Convocation of the Legislature for the
dispatch of business..... 3136

HEAD OFFICES:

Bluenose Corporation..... 3138
Boular Ltée..... 3137
Dorchester Express Inc..... 3137
Laval Tremblay, Limitée..... 3137

TENDERS:

Belœil, town of..... 3139
Hull, Catholic School Commission of... 3140
Rivière-des-Prairies, School Commis-
sioners of the village of..... 3142
Ste-Foy, Protestant School Trustees of. 3141
St-Venant-de-Hereford, parish of..... 3138

SALES BY LICITATION:

Benoit vs Archambault..... 3146
Carroll-Brennan *et vir* vs Carroll *et al.*... 3145
Kotsonas *et al* vs Logothetis..... 3146
Rockbrune *et al* vs Lortie *et al.*..... 3144

SALES FOR TAXES:

Cadillac, town of..... 3147
Hull, city of..... 3155
Jacques-Cartier, city of..... 3148
Jacques-Cartier, city of (Annulled).... 3147

SHERIFFS' SALES:

BONAVENTURE:

La Société des Artisans vs Allard..... 3160
Morin vs Vienneau..... 3160

GASPÉ:

Russell vs Therrien..... 3160

HULL:

La Caisse Populaire Desjardins de
Chénéville vs Pilon..... 3160

MONTREAL:

Sirois vs Charlebois..... 3161

RICHELIEU:

Quebec Farm Credit Bureau vs Gatién 3161

RIMOUSKI:

Berger vs Lizotte..... 3162
Chabot vs Côté..... 3162
Gagné vs Côté..... 3162
The Quebec Workmen's Compensation
Commission vs Gauthier..... 3163

SAINT FRANCIS:

Quebec Farm Credit Bureau vs Brous-
seau..... 3163
40893-o